Köszönjük, hogy a SAIC MAXUS Automotive Co., Ltd. mellett döntött. Bízunk benne, hogy termékeink és szolgáltatásaink örömteli pillanatokat szereznek Önnek!

Kérjük, szánjon időt a kézikönyv és a hozzá tartozó egyéb dokumentumok alapos áttanulmányozására. Így alaposan megismerheti a járművet, és kényelmes, biztonságos, valamint gazdaságos vezetési élményben lehet része.

A kézikönyv tartalmazza a jármű megismeréséhez szükséges összes információt, többek között a jármű kezelésével, a rendszeres karbantartási ellenőrzésekkel, valamint a vészhelyzeti teendőkkel kapcsolatos tudnivalókat.

A jelen kézikönyv a nyomtatás időpontjában érvényes legfrissebb információkat tartalmazza; a vállalat fenntartja a módosítások, az értelmezés és a magyarázat jogát. Mivel a termékek folyamatos fejlesztés és módosítás alatt állnak, a vállalat fenntartja a jogot, hogy a kézikönyv kiadását követően előzetes értesítés nélkül módosításokat alkalmazzon, és azokért felelősséget nem vállal.

A kézikönyv a jármű elválaszthatatlan részét képezi. A jármű értékesítése esetén kérjük, adja át ezt a kézikönyvet az új tulajdonosnak.

Fontos közlemény

A Kézikönyv, valamint a Jótállási és szervizfüzet határozza meg a vállalat és a felhasználó közötti megállapodást a jótállással és az értékesítés utáni szolgáltatásokkal kapcsolatos jogok és kötelezettségek keletkezésére és megszűnésére vonatkozóan. Kérjük, a termék használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el a Kézikönyvet és a Jótállási és szervizfüzetet. A nem rendeltetésszerű használatból, hanyagságból, szakszerűtlen kezelésből vagy jogosulatlan átalakításból eredő károk esetén a felhasználó elveszíti igényérvényesítési jogát, és a SAIC MAXUS Automotive Co., Ltd. hivatalos márkaszervize (a továbbiakban: „márkaszerviz”) minden jótállási igényt elutasít.

A kézikönyv bármilyen – elektronikus, fizikai vagy egyéb módon történő – jogosulatlan sokszorosítása, valamint a kézikönyv bármilyen formátumú információ-visszakereső rendszerben való tárolása tilos.

Kellemes vezetést kívánunk!

SAIC MAXUS Automotive Co.,Ltd.

Cím: Jun Gong út 2500., Yang Pu kerület, Sanghaj. Irányítószám: 200438

A SAIC MAXUS Automotive Co., Ltd. fenntartja a jelen kézikönyv értelmezésének kizárólagos jogát.

Tartalom

Bevezetés 1

A kézikönyvről 1

Óvintézkedések 2

Veszélyes anyagok 2
Gyermekek/állatok 2
Személyi biztonság 2
Kiberbiztonság 2

A jármű azonosítása 3

Járműazonosító szám (VIN) 3
A hajtómotor típusa és azonosító száma 4
Járműazonosító adattábla (VIN-tábla) 4

Az elektromos jármű használatára vonatkozó utasítások 6

A jármű használatának környezeti hőmérséklete 6
Hatótávolság 6
Kiegyenlítő töltés 7
Nagyfeszültségű akkumulátortelepek újrahasznosítására vonatkozó utasítások 7
Nagyfeszültségű rendszer 8
Teendők baleset esetén 9

Elindulás előtt 11

Kulcsok 12

Távirányítós kulcs 12
A távirányítós kulcs mechanikus kulcsszárának („mechanikus kulcsszár") kihúzása és visszatolása 13
A távirányítós kulcs elemének cseréje 13

Ajtók és zárak 15

A jármű lopás elleni védelme 15
Zárás/nyitás 15

Központi zár 15

A kulcsszár használata 15
A távirányítós kulcs használata 15
A központi zár kapcsolójának használata 17
Vészhelyzeti ajtózárás 18
Kézi működtetésű oldalsó tolóajtó 19
Kétszárnyú hátsó ajtó 20
Felfelé nyíló hátsó ajtó 23
Gyermekbiztonsági zár 24

Ablakok 25

Elektromos ablakemelő 25

Ülések 27

Vezetőülés és első utasülés beállítása 27
Hátsó utasülés beállítása 30

Utasvédelmi rendszer 31

Helyes üléshelyzet 31
Biztonsági övek 31
Biztonságiöv-előfeszítő 34
Légzsákok 34
Gyermekbiztonsági rendszerek (nem tartozékok) 43

Műszerek és kezelőszervek 44

Műszeregység 45

Teljesítménymérő 45
Nagyfeszültségű akkumulátortelep töltöttségjelzője 45
Sebességmérő 46

Információs kijelző 46

Figyelmeztető üzenetek 48
Hiba- és tájékoztató üzenetek 48
Tájékoztató üzenetek 48

Tartalom

Karbantartási emlékeztető ... 48
Gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer ... 48
Figyelmeztető és visszajelző lámpák ... 49
Irányjelző ... 49
Távolsági fényszóró visszajelzője ... 49
Intelligens távolságifény-vezérlés (IHC) visszajelzője ... 49
Hátsó ködlámpa visszajelzője ... 49
Helyzetjelző világítás visszajelzője ... 49
IMMO figyelmeztető lámpa ... 49
Gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer figyelmeztető lámpája ... 49
Akkumulátortöltés visszajelzője ... 50
READY (Készenlét) visszajelző ... 50
Csatlakoztatott töltőkábel visszajelzője ... 50
Töltési állapot visszajelzője ... 50
Hajtásrendszer hibajelző lámpája ... 50
A nagyfeszültségű akkumulátortelep alacsony töltöttségi szintjére figyelmeztető lámpa ... 50
Szigetelési hiba figyelmeztető lámpája ... 51
Teljesítménykorlátozás visszajelzője ... 51
Légzsákrendszer figyelmeztető lámpája ... 51
Biztonságiöv-figyelmeztető lámpa ... 51
Fékrendszer figyelmeztető lámpája ... 52
Blokkolásgátló fékrendszer (ABS) figyelmeztető lámpája ... 52
Elektronikus fékerőelosztó rendszer (EBD) figyelmeztető lámpája ... 52
Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) visszajelzője ... 52
Kikapcsolt ESC-rendszer visszajelzője ... 52
Elektromos rögzítőfék (EPB) visszajelzője ... 52
Elektromos rögzítőfék (EPB) hibajelzője ... 52
Automatikus féktartás (AUTO HOLD) visszajelzője ... 53
Elektromos szervokormány (EPS) hibajelző lámpája ... 53
Ráfutásos ütközésre figyelmeztető rendszer (FCW) figyelmeztető lámpája / automatikus vészfékező rendszer (AEB) figyelmeztető lámpája ... 53
Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer (LDW) / sávtartó asszisztens (LKA) / vészhelyzeti sávtartó rendszer (ELK) figyelmeztető lámpája ... 54
Adaptív sebességtartó automatika (ACC) visszajelzői ... 54
Sebességkorlátozás-információs funkció (SLIF) visszajelzői ... 54
Normál üzemmód visszajelzője ... 55
ECO üzemmód visszajelzője ... 55
SPORT üzemmód visszajelzője ... 55
Sebességkorlátozás visszajelzője ... 55
Pótkocsi visszajelzője ... 55
Vészvillogó kapcsolója ... 56
eCall segélyhívó rendszer gombja ... 56
Műszerfali kapcsoló ... 57
Fényszórómagasság-állító kapcsoló ... 57
Világításvezérlő kombinált kapcsoló ... 57
Első szélvédő páramentesítő kapcsolója ... 60
Hátsó ablak páramentesítő kapcsolója ... 60
Jármű áramtalanító kapcsolója ... 61
A kormányoszlopon és a kormánykeréken található kapcsolók ... 62
Ablaktörlő- és ablakmosó-bajuszkapcsolók ... 62
Távolsági fényszóró és irányjelző karos kapcsolója ... 64
Hangvezérlés, Bluetooth-telefon, REG (energia-visszanyerés), vezetési üzemmód és kormánykerékfűtés kapcsolója ... 66
Kürt ... 67
Kormánykerék beállítása ... 68
Fűtő-, szellőztető- és légkondicionáló rendszer (HVAC) ... 69

Tartalom

Első szellőzőnyílások ... 69
Középső szellőzőnyílások ... 70
Oldalsó szellőzőnyílások ... 70
Hátsó szellőzőnyílások ... 70
A légkondicionáló kezelő- és kijelzőfelülete a központi érintőképernyőn ... 71
A hátsó légkondicionáló kezelőfelülete ... 72
Hátsó légkondicionáló kezelőpanel ... 75
A légkondicionáló használatára vonatkozó tanácsok ... 76
Visszapillantó tükrök ... 76
Külső visszapillantó tükrök ... 76
Belső visszapillantó tükrök ... 77
Belső felszerelések ... 78
Mennyezeti utastérvilágítás ... 78
USB-csatlakozó ... 79
12 V-os csatlakozóaljzat ... 80
Pohártartó ... 81
Napellenző ... 81
A jármű szerszámkészlete ... 82
Menetíró készülék (tachográf) ... 82
Szórakoztató rendszer ... 83

Indítás és vezetés ... 85

Elindulás és vezetés előtt ... 86
Jármű be- és kikapcsolása ... 86
A jármű bekapcsolása ... 86
A jármű indítása ... 86
A jármű kikapcsolása ... 86
Vészhelyzeti kikapcsolás ... 87
Kulcs nélküli rendszer ... 87
Kulcs nélküli indítás ... 87
Tartalék indítási eljárás ... 87
Vezetés ... 88
Fokozatváltás ... 89
Sebességfokozat ... 89
Fokozatválasztás ... 90
Töltési követelmények ... 92
A töltőberendezéssel szembeni követelmények ... 93
Biztonsági előírások háztartási hálózatról végzett töltéshez ... 93
Az áramköri kábelezésre vonatkozó követelmények ... 94
A töltési környezet követelményei ... 95
A töltés hatása bizonyos személyekre ... 95
Töltési mód ... 96
Gyorstöltés ... 97
Lassú töltés ... 99
Kiegyenlítő töltés ... 105
Időzített töltés ... 105
Töltési idő ... 106
Külső kisütés (V2L) ... 108
A külső kisütés környezeti követelményei ... 108
Kisütési művelet ... 108
Kis sebességnél működő hangjelző rendszer ... 110
Elektromos szervokormány-rendszer ... 111
Fékrendszer ... 112
Üzemi fék ... 112
Blokkolásgátló fékrendszer (ABS) ... 113
Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) ... 115
Automatikus féktartás (AUTO HOLD) ... 119
Parkolást segítő rendszer ... 120

Tartalom

Parkolásérzékelő ... 120
360°-os körkamerarendszer ... 122
Vezetéstámogató rendszerek ... 123
Kamera ... 123
Ráfutásos ütközésre figyelmeztető és automatikus vészfékező rendszer (FCW/AEB) ... 124
Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer (LDW) ... 127
Sávtartó asszisztens (LKA) ... 129
Vészhelyzeti sávtartó rendszer (ELK) ... 131
Adaptív sebességtartó automatika (ACC) ... 133
Sebességkorlátozás-információs funkció (SLIF) ... 136
Intelligens távolságifény-vezérlés (IHC) ... 138
Vezető állapotát figyelő rendszer ... 140
Gumiabroncsok ... 141
Téli gumiabroncsok ... 142
Hólánc ... 143
Rakodás ... 143
Rakomány szállítása ... 143
A rakomány rögzítése ... 144

Hibaelhárítás vészhelyzetben ... 145

Az ajtók vészhelyzeti nyitása és zárása ... 146
A vezetőoldali ajtózár kézi nyitása és zárása ... 146
Az első utasoldali ajtó és az oldalsó tolóajtó kézi zárása ... 146
Vészvillogó ... 147
Elakadásjelző háromszög ... 148
Kerékcsere ... 148
Emelő ... 148
Pótkerék ... 149
Gumiabroncscsere ... 151
Jármű vontatása ... 154
Vontatószem ... 154
Vontatás ... 155
Segédindítás (bikázás) ... 156
Akkumulátor leválasztása ... 156
Segédindítás (bikázás) ... 157
Biztosítékcsere ... 158
Vezetőfülke biztosítékdoboza ... 159
Motortér biztosítékdoboza ... 161
Akkumulátor biztosítékdoboza ... 165
Biztosítékcsere ... 165
Izzócsere ... 166
Izzók műszaki jellemzői ... 166
Tompított/távolsági fényszóró (1. típus) ... 167
Első irányjelző ... 167

Karbantartás és szerviz ... 169

Ütemezett karbantartás ... 170
A járművezető által végzendő ellenőrzések ... 170
Napi ellenőrzések ... 170
Heti vagy hosszabb út előtti ellenőrzések ... 170
Nehéz üzemi körülmények ... 171
Motorháztető ... 171
A motorháztető felnyitása ... 171
A motorháztető lecsukása ... 172
Motortér ... 173
Hűtőfolyadék ... 173

Tartalom

Ellenőrzés és utántöltés 174

Fékfolyadék 175

Ellenőrzés és utántöltés 175

Szélvédőmosó folyadék 176

Ellenőrzés és utántöltés 176

Ablaktörlő lapátok 177

Ellenőrzés 177

A szélvédő-ablaktörlő lapát cseréje 177

A hátsó ablaktörlő lapát cseréje 178

Biztonsági övek 179

Ellenőrzés 179

Karbantartás és szerviz 179

Akkumulátor 180

A jármű tárolásának időtartama 181

Téli üzemeltetés 181

Az akkumulátor töltése külső töltőberendezéssel 181

Az akkumulátor kiszerelése 182

Az akkumulátor cseréje 182

Az akkumulátor beszerelése 183

Nagyfeszültségű akkumulátortelep 183

Utasítások és korlátozó feltételek 183

Gumiabroncsok 185

Gumiabroncsnyomás 185

Kopásjelző 186

Gumiabroncsok ellenőrzése és felcserélése 187

Egyéb karbantartás 187

A jármű tisztítása 187

Az alváz korrózióvédelme 188

Ülések és kárpitozás 188

Ajtótömítések 188

Ablaküveg 188

Külső burkolóelemek 188

Lámpák 188

Általános műszaki adatok 191

A jármű fő méretei 192

Tömeg-adatok 193

Menetteljesítmény adatok 194

A hajtómotor fő műszaki adatai 195

Az alváz műszaki adatai 196

Ajánlott folyadékok 197

Kerekek és gumiabroncsok 198

Futómű-beállítási paraméterek 199

Bevezetés

A kézikönyvről

Ez a kézikönyv az e DELIVER 5 sorozatú tisztán elektromos furgonokra és fülkés járművekre vonatkozik.

Vigyázat
FONTOS: A kézikönyv többféle modellváltozatra és felszereltségre vonatkozó információkat tartalmaz, ezért egyes említett tételek nem feltétlenül vonatkoznak az Ön járművére.

A vonatkozó vállalati szabvány: Q/310110000019C032.

A kézikönyvben szereplő ábrák kizárólag szemléltetési célokat szolgálnak.

A jelölések magyarázata

Figyelmeztetés!



Ez a szimbólum a következőt jelzi: A saját és mások személyi sérülésének elkerülése érdekében a vonatkozó eljárásokat szigorúan és pontosan be kell tartani.

Vigyázat

Vigyázat
A jármű károsodásának elkerülése érdekében a vonatkozó eljárásokat be kell tartani.

Megjegyzés

Megjegyzés: Hasznos tanácsot tartalmazó leírás.

Környezetvédelem



A környezet védelme mindenki kötelessége. Ez a szimbólum a környezetvédelem fontosságára hívja fel a figyelmet.

Nyilak



A leírt tárgyat jelöli.



A mozgás irányát jelöli.

Lásd

A vonatkozó tartalomra a „Fejezet” címével hivatkozunk.

Óvintézkedések

Veszélyes anyagok

A gépjárművekben használt számos folyadék és egyéb anyag mérgező, ezért azokat semmilyen körülmények között nem szabad lenyelni, és lehetőség szerint távol kell tartani a nyílt sebektől. Ilyen anyag többek között az akkumulátorsav, a hűtőfolyadék, a fékfolyadék, az ablakmosó folyadék, a kenőanyagok, a hűtőközeg és a különféle ragasztóanyagok. Mindig figyelmesen olvassa el és maradéktalanul tartsa be a címkékre nyomtatott vagy az alkatrészekre felvitt utasításokat. Ezek az utasítások az Ön egészségét és személyi biztonságát szolgálják. Kérjük, körültekintően járjon el.

Saját biztonsága érdekében tartsa be a kézikönyvben foglalt utasításokat.

Gyermekek/állatok

A felügyelet nélkül hagyott gyermekek vagy állatok balesetet és sérülést okozhatnak, ha működtetik a jármű kezelőszerveit és kapcsolóit, vagy a járműben szállított berendezésekkel, illetve árukkal játszanak.

A gyermekek vagy állatok által okozott balesetek és személyi sérülések megelőzése érdekében ne hagyja őket a járműben felnőtt felügyelete nélkül. Meleg időben fennáll a fulladás veszélye.

Személyi biztonság

A jármű minden ülését biztonsági övvel szerelték fel, hogy baleset esetén csökkenjen a személyi sérülés veszélye. Minden utasnak kötelező becsatolnia a biztonsági övet. A járművet ezenkívül légzsákból és biztonságiöv-előfeszítőből álló kiegészítő utasvédelmi rendszerrel (SRS) szerelték fel, amely további védelmet nyújt a vezetőnek és az első utasnak.

Lásd az „Utasvédelmi rendszer” című részt az „Elindulás előtt” fejezetben. A légzsák helytelen használata sérülést okozhat.

Kiberbiztonság

A jármű értékesítése, felhasználóváltás vagy a jármű selejtezése előtt állítsa vissza a Szórakoztató rendszer központi egységének gyári beállításait, és törölje belőle a személyes adatokat.

A jármű azonosítása

Amikor a márkaszervizünkkel kapcsolatba lép, adja meg a járműazonosító számot.

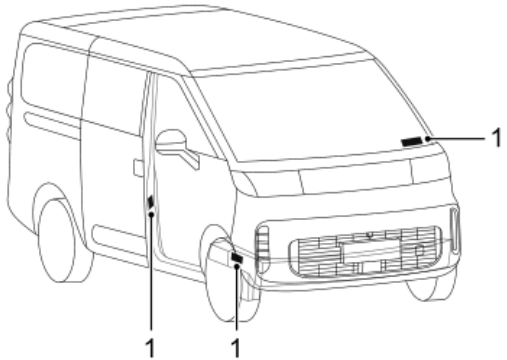
Járműazonosító szám (VIN)

A járműazonosító szám (VIN) a járművön:

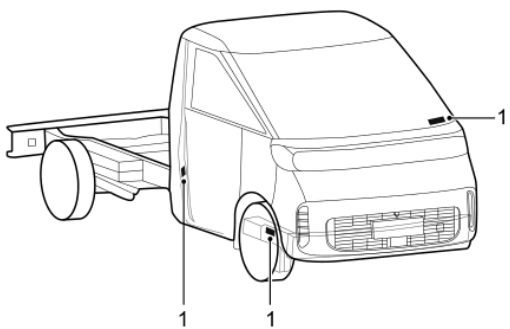
- A jármű jobb első hossztartójának külső lemezén (beütési hely).
- A B oszlop jobb oldalán található járműazonosító adattáblán (VIN-táblán).
- A szélvédő bal alsó sarkában, a szélvédő alsó kereszttartójának takarólemezén, ahol a VIN könnyen leolvasható.
- Az első oldalsó karosszérialemezen.
- A hajtómotoron.

A jármű OBD diagnosztikai csatlakozóval van felszerelve, amely a műszeregység alatt található. A jármű elektronikus vezérlőegységéből (ECU) a VIN-adatok a vállalatunk speciális berendezésével olvashatók ki; ehhez forduljon márkaszervizünkhöz.

1. típus



2. típus



1 Járműazonosító szám (VIN)

A hajtómotor típusa és azonosító száma

A hajtómotor típusa és azonosító száma a hajtómotor házába van gravírozva.

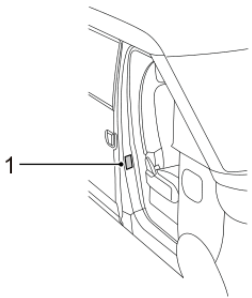
Járműazonosító adattábla (VIN-tábla)

A járműazonosító adattábla (VIN-tábla) a következő adatokat tartalmazhatja; ellenőrizze az adott járművön szereplő információkat.

- A gyártó vállalat neve
- A teljes jármű típusjóváhagyási száma
- VIN
- A műszakilag megengedett legnagyobb össztömeg
- A járműszerelvény műszakilag megengedett legnagyobb össztömege
- A műszakilag megengedett legnagyobb tengelyterhelés az első tengelytől a hátsó tengelyig felsorolva
- Az alternatív hajtás miatti többlettömeg (opció)

A járműazonosító adattábla (VIN-tábla) elhelyezkedése

A járműazonosító adattábla (VIN-tábla) (1) a jobb oldali B oszlop alsó, elülső részén található.



Az elektromos jármű használatára vonatkozó utasítások

A jármű használatának környezeti hőmérséklete

A jármű hajtásrendszerében lévő nagyfeszültségű akkumulátortelep működési teljesítménye függ a környezeti hőmérséklettől, ezért a jármű optimális működésének biztosítása és a nagyfeszültségű akkumulátortelep élettartamának meghosszabbítása érdekében a jármű használata –15 °C és 45 °C közötti környezeti hőmérsékleten ajánlott. A magas és az alacsony hőmérséklet egyaránt befolyásolja a nagyfeszültségű akkumulátortelep és a jármű teljesítményét. A hajtóakkumulátor üzemi hőmérséklet-tartománya –30 °C és 60 °C között van; ezen a tartományon kívül az akkumulátor nem képes megfelelően működni. Hideg időben ajánlott a járművet meleg garázsban tárolni, vagy egy töltőoszlop közelében leparkolni, hogy indulás előtt a csatlakozón keresztül felmelegíthesse az akkumulátort, és elkerülhesse a közlekedés akadályozását.

Hatótávolság

A hatótávolság az akkumulátor rendelkezésre álló töltöttségi szintjétől, a jármű korától (az akkumulátor aktuális élettartamától), az időjárástól, a hőmérséklettől, az útviszonyoktól, a vezetési szokásoktól stb. függ. Vegye figyelembe a következőket:

- A hatótávolság a kisütés mélységétől is függ. Annak elkerülése érdekében, hogy a túlzott kisütési mélység rontsa a nagyfeszültségű akkumulátortelep teljesítményét, ajánlott a járművet haladéktalanul feltölteni, miután a műszeregységen kigyullad a nagyfeszültségű akkumulátortelep alacsony töltöttségi szintjére figyelmeztető lámpa.
- A jármű tényleges hatótávolsága a jármű öregedésével csökken.
- A légkondicionáló használata csökkenti a hatótávolságot.
- A hatótávolság a jármű sebességétől függően változik.
- Alacsony hőmérsékleten az akkumulátor hőmérsékleti jellemzői miatt csökkenhet a hatótávolság.
- Szélsőséges hőmérséklet és alacsony akkumulátortöltöttség esetén az akkumulátor tulajdonságai miatt a gyorsítás hatástalanná válhat, és elégtelen teljesítmény állhat rendelkezésre. A jármű hatótávolsága a következő módszerekkel növelhető:

  – Végeztesse el rendszeresen a jármű karbantartását.

  – Tartsa megfelelő értéken a gumiabroncsnyomást.

  – Lehetőleg ne használja a járművet nagyon magas vagy alacsony hőmérsékleten.

  – Téli használat után ne hagyja sokáig parkolni a járművet, hanem a lehető leghamarabb töltse fel.

  – A jármű terhelésének csökkentése érdekében távolítsa el a szükségtelen tárgyakat.

  – Szükség esetén kapcsolja ki a légkondicionálót és a többi nagy teljesítményű elektromos fogyasztót, vagy módosítsa a fűtési, illetve hűtési hőmérsékletet, hogy csökkentse e fogyasztók energiafelhasználását és növelje a hatótávolságot.

  – Nagy sebességnél csukja be a jármű ablakait, hogy csökkentse a légellenállást és a villamosenergia-fogyasztást.

– Tartson egyenletes sebességet.

– Gyorsításkor a lehető legfinomabban nyomja le a gázpedált.

– Lassításkor engedje fel a gázpedált, és ne nyomja le, vagy csak finoman nyomja le a fékpedált; így az energia-visszanyerő rendszer a lehető legnagyobb mértékben növelheti a jármű hatótávolságát. A központi érintőképernyő kapcsolójával a normál és a dinamikus hatótávolság-kijelzési mód között válthat; ezek eltérő hatótávolság-értékeket mutatnak, és a dinamikus érték a vezetési szokásaitól függően változik.

Kiegyenlítő töltés

A kiegyenlítő töltés során az akkumulátorfelügyeleti rendszer (BMS) gondoskodik arról, hogy töltés közben az egyes cellák feszültsége lényegében azonos legyen, ezzel biztosítva a nagyfeszültségű akkumulátortelep megfelelő összteljesítményét. Ezért az akkumulátor teljesítményének és élettartamának javítása érdekében ajánlott havonta legalább egyszer lassú, teljes töltést végezni, amikor az akkumulátor töltöttsége 25% alatt van.

Nagyfeszültségű akkumulátortelepek újrahasznosítására vonatkozó utasítások

A nagyfeszültségű akkumulátortelep a jármű alvázán helyezkedik el. Számos lítiumakkumulátor-cellát tartalmaz. A szakszerűtlen ártalmatlanítás környezetszennyezést és környezeti veszélyt okozhat. Engedély nélkül tilos szétszerelni vagy hulladékként elhelyezni. Ártalmatlanítását szakszervnek kell elvégeznie. Az ártalmatlanítást feltétlenül az alábbi tájékoztatásnak és követelményeknek megfelelően végeztesse el. A nagyfeszültségű akkumulátortelepek újrahasznosításáról és ártalmatlanításáról márkaszervizünknél kaphat részletes tájékoztatást.

- A személyzettel szembeni követelmények: a szétszerelést megfelelő képesítéssel rendelkező szakembereknek kell végezniük.
- Nagyfeszültségű biztonság: a burkolat felnyitása vagy a szétszerelés előtt biztosítsa az érintésvédelmet, mivel az akkumulátortelep lítiumakkumulátort, nagyfeszültségű kábelköteget és egyéb nagyfeszültségű alkatrészeket tartalmaz.
- Szállítás: a nagyfeszültségű akkumulátortelep a 9. veszélyességi osztályba tartozó veszélyes áru, ezért kizárólag a 9. osztályú veszélyes áruk szállítására jogosult járművel szállítható.
- Tárolás: a kiszerelt nagyfeszültségű akkumulátortelepet normál hőmérsékletű, száraz környezetben, gyúlékony anyagoktól, hőforrásoktól és víztől távol kell tárolni.
- Belső felépítés: a nagyfeszültségű akkumulátortelep lítiumakkumulátorból (akkumulátortelepből), áramköri lapból, vezetékekből, fémházból és más alkatrészekből áll.

Javasoljuk, hogy a jármű selejtezése vagy más ok miatt hulladékká vált nagyfeszültségű akkumulátortelepet az általunk kijelölt újrahasznosító szolgáltatónál adja le ártalmatlanításra. A nagyfeszültségű akkumulátortelepek karbantartásáról, újrahasznosításáról és ártalmatlanításáról márkaszervizünknél kaphat részletes tájékoztatást.

Megjegyzés: A hulladékká vált nagyfeszültségű akkumulátortelepet más szervezeteknek vagy magánszemélyeknek kell átadni. Ha az engedély nélkül kiszerelt és szétszerelt nagyfeszültségű akkumulátortelep környezetszennyezést vagy biztonsági balesetet okoz, az akkumulátortelep tulajdonosát terheli az ennek megfelelő felelősség.

Nagyfeszültségű rendszer

A jármű nagyfeszültségű rendszere váltakozó áramú (AC) és egyenáramú (DC) nagyfeszültségű áramellátást is tartalmaz (a feszültség meghaladhatja a 460 V-ot). A nagyfeszültség rendkívül veszélyes, és súlyos sérülést, például égési sérülést, áramütést, sőt halált is okozhat.

- **A személyi sérülések elkerülése érdekében tilos megérinteni a nagyfeszültségű kábeleket és csatlakozóikat.**
- **A narancssárga címkével jelölt alkatrészek a nagyfeszültségű rendszerhez tartoznak. Ezeken az alkatrészeken a nagyfeszültségű rendszerre figyelmeztető címke található. Tartsa be a nagyfeszültségű rendszer figyelmeztető címkéin szereplő előírásokat.**
- **Szakképzetlen szerelőszemélyzet számára tilos engedély nélkül megérinteni, szétszerelni vagy beszerelni a nagyfeszültségű rendszer bármely alkatrészét.**

Teendők baleset esetén



- **Hagyja a járművet P fokozatban, és kapcsolja ki a jármű áramellátását.**
- **Ha a jármű vezetékei hozzáférhetővé váltak vagy megsérültek, az áramütés elkerülése érdekében tilos bármelyik vezetéket megérinteni.**
- **Tűz esetén a járműben tartózkodóknak azonnal el kell hagyniuk a járművet, és a tüzet ammónium-karbonát-sóval oltó tűzoltó készülékkel vagy nagy mennyiségű vízzel kell eloltani. A mentés során szigorúan tilos bárkinek megérintenie az égő járművet vagy beszállnia abba. A tűz eloltása után a járművet folyamatosan meg kell figyelni. Miután a szakemberek meggyőződtek arról, hogy a hajtóakkumulátorból nem hallatszik rendellenes hang, és nem távozik füst, a járművet tágas területre szállítják. A jármű elszállítása előtt a szakemberek ellenőrzik az akkumulátor állapotát.**
- **Ütközés után a járművet tilos újraindítani. Emellett a mentés során le kell választani az akkumulátor negatív vezetékét.**
- **Ha a jármű teljesen vagy részben víz alá kerül, kapcsolja ki a jármű áramellátását, és haladéktalanul hagyja el a járművet. A vízből kiemelt jármű elszállítása előtt le kell választani az akkumulátor negatív vezetékét. Ha a vízből történő kiemelés során nem keletkeznek buborékok, és nem**



hallható rendellenes hang, a kiemelési művelet elvégezhető; ha buborékok keletkeznek vagy rendellenes hang hallható, a műveletet csak ezek megszűnése után szabad elvégezni.

- **A baleset utáni intézkedések elvégzését követően forduljon márkaszervizünkhöz.**

Elindulás előtt

12 Kulcsok

15 Ajtók és zárak

25 Ablakok

27 Ülések

31 Utasvédelmi rendszer

44 Műszerek és kezelőszervek

45 Műszeregység

49 Figyelmeztető és visszajelző lámpák

56 Vészvillogó kapcsolója

56 eCall segélyhívó rendszer gombja

57 Műszerfali kapcsoló

62 A kormányoszlopon és a kormánykeréken található kapcsolók

69 Fűtő-, szellőztető- és légkondicionáló rendszer (HVAC)

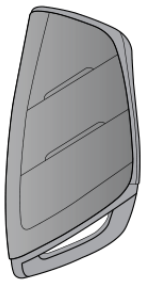
76 Visszapillantó tükrök

78 Belső felszerelések

83 Szórakoztató rendszer

Kulcsok

A jármű két távirányítós kulccsal van felszerelve.



Megjegyzés: Ha elveszít egy kulcsot, a cserekulcs elkészítéséhez adja meg a kulcshoz mellékelt táblán szereplő kulcsszámot a márkaszervizünknek. A biztonság érdekében javasoljuk, hogy a kulcshoz mellékelt táblát gondosan őrizze meg.

Megjegyzés: Biztonsági okokból a kulcsot elektronikusan kódolták az indításgátló rendszerhez, így csak a hozzá párosított rendszerrel használható. Az elveszett kulccsal megegyező kulcs elkészítéséhez különleges eljárások szükségesek. A kódolatlan kulcs nem képes beindítani a járművet, de az ajtók zárására és nyitására használható.

Távirányítós kulcs

A távirányítós kulcs a központi zár vezérlőeleme, amellyel az összes ajtó zárható és nyitható.

Megjegyzés: A távirányítós kulcsot az ajtózáró és -nyitó rendszerhez elektronikusan kódolták, így csak a hozzá párosított rendszerrel használható. Az elveszett távirányítós kulccsal megegyező kulcs elkészítéséhez különleges eljárások szükségesek. Márkaszervizünk készséggel áll rendelkezésére.

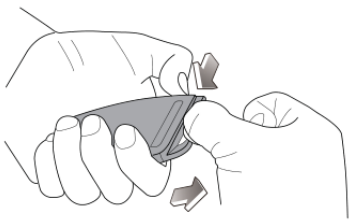
A távirányítós kulcsról további részleteket a jelen fejezet „Központi zár” című részében talál.

Vigyázat
Az indításgátló rendszer legfeljebb 4 kódolt kulcsot képes felismerni.

A távirányítós kulcs mechanikus kulcsszárának („mechanikus kulcsszár”) kihúzása és visszatolása

Nyomja meg a távirányítós kulcs kioldógombját, és húzza ki a mechanikus kulcsszárat a kulcsházból.

A mechanikus kulcsszár visszatolásához egyszerűen illessze azt a távirányítós kulcs házába.



A távirányítós kulcs elemének cseréje

Az elemek tüzet, robbanást és égési sérüléseket okozhatnak. Soha ne töltse az elemet. A használt elemet megfelelően ártalmatlanítsa. Az elemet tartsa gyermekektől távol.

FIGYELMEZTETÉS: Ne nyelje le az elemet! Vegyi égési sérülés veszélye

.

Ez a termék gombelemet tartalmaz. A gombelem lenyelése már 2 órán belül súlyos belső égési sérüléseket okozhat, és halálhoz vezethet. Az új és a használt elemeket tartsa gyermekektől távol. Ha az elemtartó rekesz nem zárható biztonságosan, ne használja tovább a terméket, és tartsa gyermekektől távol. Ha úgy gondolja, hogy valaki lenyelhette az elemet, vagy az elem a test bármely részébe kerülhetett, azonnal forduljon orvoshoz.



Az elem cseréjekor az alábbi eljárást kell követni:

1 Nyomja meg a távirányítós kulcs kioldógombját.

2 Húzza ki a mechanikus kulcsszárat a kulcsházból.

3 Pattintsa le a kulcsház felső és alsó burkolatát; eközben az áramköri lap kieshet a felső burkolategységből. Szerelje vissza a kiesett alkatrészeket.

Vigyázat
A felső és az alsó burkolat eltávolításakor ügyeljen arra, hogy ne sérüljön meg az áramköri lap.

4 Vegye ki a használt elemet az alsó burkolategységből, és helyezzen be egy újat.

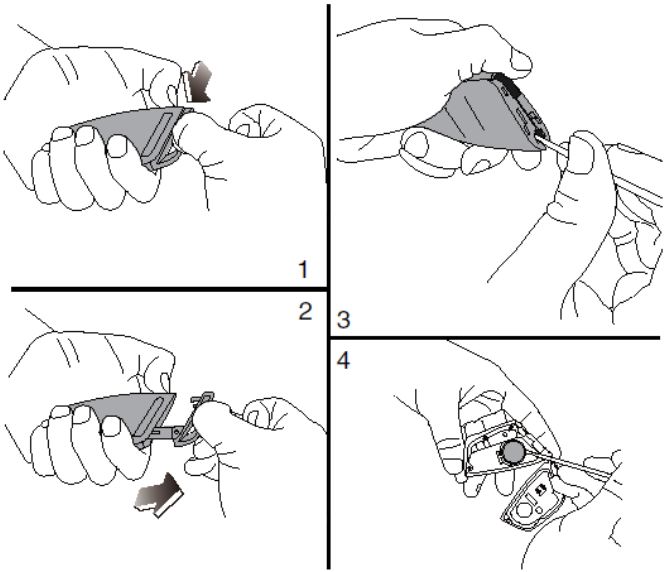
Megjegyzés: CR2032 típusú elem használata ajánlott.

Vigyázat
Ügyeljen az elem pozitív és negatív pólusának megfelelő elhelyezésére.

5 Helyezze vissza az elemtartó ház felső és alsó burkolatát, majd a széleiket körben összenyomva ellenőrizze, hogy megfelelően bepattantak-e a helyükre.

Vigyázat
Ne hagyja ki a vízzáró tömítést és az áramköri lapot a kulcsház felső burkolatáról.

6 Nyomja vissza a mechanikus kulcsszárat a kulcsházba.



Vigyázat
A távirányítós kulcs elemének cseréje bonyolult művelet. A helytelen összeszerelés vagy kezelés miatti kulcskárosodás megelőzése érdekében javasoljuk, hogy az elemcserét márkaszervizünkben végeztesse el.

Ajtók és zárak

A jármű lopás elleni védelme

Ha a jármű elhagyásakor akár csak rövid időre is utas marad a járműben, mindig vigye magával a kulcsot, és kapcsolja ki a jármű áramellátását, különösen akkor, ha gyermekek maradnak bent. Ellenkező esetben elindíthatják a járművet vagy működtethetik az elektromos berendezéseket, ami balesetveszéllyel járhat.

A jármű elhagyása előtt csukja be az összes ablakot. A jármű bezárása előtt győződjön meg arról, hogy minden ajtó és az első szerelvénytér fedele teljesen be van csukva.

Zárás/nyitás

Az összes ajtó kívülről a távirányítós kulccsal zárható és nyitható.

Az összes ajtó belülről a központi zár kapcsolójával zárható és nyitható. Az ajtók a jármű sebességétől függően automatikusan bezáródhatnak. Lásd a jelen fejezet „Központi zár” című részét.

Megjegyzés: Ha az összes ajtó sikeresen bezáródott a távirányítós kulcs használatával, az irányjelző lámpák egyszer felvillannak, a kürt pedig egyszer megszólal. Sikeres távirányítós nyitás esetén az irányjelző lámpák kétszer felvillannak.

Központi zár

A kulcsszár használata

A kulcsszárral zárhatja vagy nyithatja a vezetőoldali ajtó ajtózárbetétjét, ezáltal a jármű összes ajtaját zárhatja vagy nyithatja.

Záráshoz fordítsa el a kulcsszárat az óramutató járásával megegyező irányba.

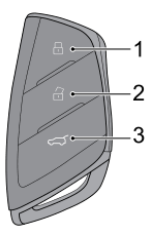
Nyitáshoz fordítsa el a kulcsszárat az óramutató járásával ellentétes irányba.

Megjegyzés: Az ajtózárbetét a vezetőoldali ajtó alsó burkolatában található. Először feszítse fel a burkolat kivágásánál a fedelet, hogy hozzáférjen az ajtózárbetéthez, majd helyezze a kulcsot a zárnyílásba.

A távirányítós kulcs használata

A távirányítós kulcs gombjaival a központi záron keresztül a jármű összes ajtaja zárható és nyitható.

Megjegyzés: A rendszer megfelelő működéséhez minden ajtót teljesen be kell csukni.



1 Központi zárás gombja (rövid megnyomás)/ablakfelhúzás gombja (hosszú megnyomás)

Megjegyzés: Az ablakfelhúzási funkció (hosszú megnyomás) elérhetősége a jármű tényleges felszereltségétől függ.

2 Központi nyitás gombja (rövid megnyomás)/ablakleengedés gombja (hosszú megnyomás)

Megjegyzés: Az ablakleengedési funkció (hosszú megnyomás) elérhetősége a jármű tényleges felszereltségétől függ.

3 Hátsó ajtó nyitógombja

Az összes ajtó zárása

Az összes ajtó zárásához nyomja meg röviden a gombot; ennek feltétele, hogy minden ajtó be legyen csukva.

Megjegyzés: Ha az összes irányjelző lámpa egyszer felvillan, az megerősíti az ajtók bezárását; ha bármelyik ajtó vagy az első szerelvénytér fedele nincs teljesen becsukva, nem hallható hangjelzés. Csukja be az összes ajtót és az első szerelvénytér fedelét, majd nyomja meg a gombot.

Az összes ajtó nyitása

Az összes ajtó nyitásához nyomja meg röviden a gombot.

Megjegyzés: Ha 30 másodpercen belül egyetlen ajtót sem nyitnak ki, és nem nyomják meg a központi zár záró- vagy nyitógombját, az összes ajtó automatikusan újra bezáródik.

A hátsó ajtó nyitása

A hátsó ajtó zárjának nyitásához nyomja meg hosszan a gombot.

Megjegyzés: Ha 30 másodpercen belül egyetlen ajtót sem nyitnak ki, és nem nyomják meg a központi zár záró- vagy nyitógombját, a hátsó ajtó automatikusan újra bezáródik.

A központi zár kapcsolójának használata

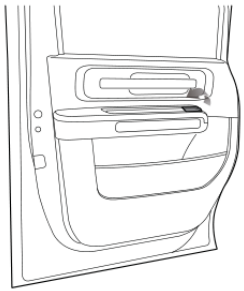
A kapcsolóval belülről minden ajtó nyitható és zárható. A zárógomb megnyomásával az összes ajtó bezárható.

A nyitógomb megnyomásával az összes ajtó kinyitható.

Megjegyzés: Ha a vezetőoldali ajtó nincs becsukva, a zármotor nem működik. Ha bármelyik másik ajtó nincs becsukva, a zármotor működik.



Az ajtó zárja a belső ajtókilincs kétszeri meghúzásával is kioldható.



Megjegyzés: Vezetés közben minden ajtónak teljesen becsukott és bezárt állapotban kell lennie, hogy elkerülhető legyen az ajtók véletlen kinyílása.

Sebességfüggő automatikus ajtózárás

Ha a jármű sebessége meghaladja a 8 km/h-t, az összes ajtó automatikusan bezáródhat.

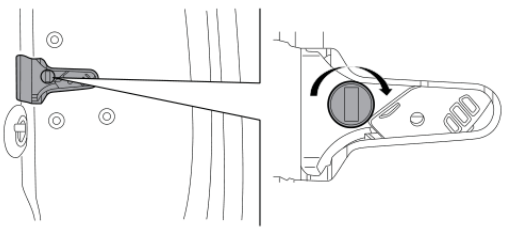
Megjegyzés: A gyújtás kikapcsolásakor az ajtózárak automatikusan kioldanak.

Vészhelyzeti ajtózárás

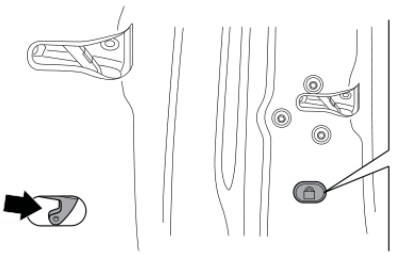
Ha a jármű nyitását követően az akkumulátort leválasztják, vagy az lemerül, a jármű nem zárható be a távirányítós kulccsal. Ilyenkor a kulcsszárral vagy megfelelő szerszámmal működtethető a vészhelyzeti ajtózáró szerkezet.

Megjegyzés: A vészhelyzeti ajtózárás után ne hagyja a kulcsot a járműben, mert előfordulhat, hogy nem tud visszajutni a járműbe.

Az első ajtók vészhelyzeti zárása



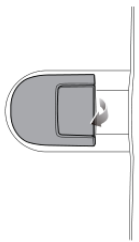
Az oldalsó tolóajtó vészhelyzeti bezárása



Kézi működtetésű oldalsó tolóajtó

Az ajtó nyitása és becsukása a járművön kívülről

Az oldalsó tolóajtó kívülről történő nyitásához a jármű zárjának kinyitása után húzza felfelé a külső ajtókilincset, és csúsztassa hátrafelé az oldalsó tolóajtót.

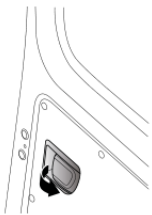


Az oldalsó tolóajtó kívülről történő becsukásához a külső ajtókilinccsel húzza előrefelé az oldalsó tolóajtót, amíg teljesen be nem csukódik.

Megjegyzés: Az oldalsó tolóajtó kívülről a távirányítós kulccsal zárható és nyitható. Lásd a jelen fejezet „Központi zár" című részét.

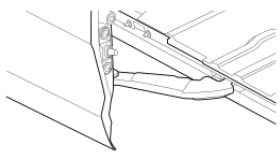
Az ajtó nyitása és becsukása a jármű belsejéből

Az oldalsó tolóajtó belülről történő nyitásához a jármű zárjának kinyitása után húzza felfelé a belső ajtókilincset, és húzza hátrafelé az oldalsó tolóajtót. Az oldalsó tolóajtó belülről történő becsukásához tolja előrefelé az oldalsó tolóajtót, amíg teljesen be nem csukódik.



Az ajtó rögzítése

Megjegyzés: Ha az oldalsó tolóajtó teljesen nyitott helyzetében az alsó sín hátsó végéből kattanás hallatszik, az azt jelenti, hogy az oldalsó tolóajtó rögzült.



Kétszárnyú hátsó ajtó

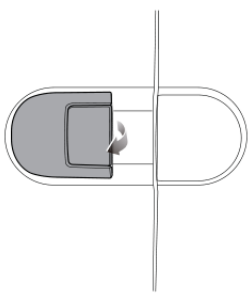
Megjegyzés: A kétszárnyú hátsó ajtóval felszerelt járművekre vonatkozik.

Az ajtó zárjának nyitása és az ajtó kinyitása kívülről

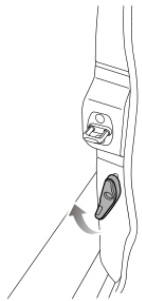
Amikor az összes ajtót bezárja vagy kinyitja a távirányítós kulccsal vagy a központi zár kapcsolójával, a kétszárnyú hátsó ajtó zárja is bezáródik vagy kinyílik. A kétszárnyú hátsó ajtó zárjának nyitása után húzza meg a külső ajtókilincset, és először nyissa ki a bal oldali ajtószárnyat.

A kétszárnyú hátsó ajtó kívülről történő kézi nyitásához a távirányítós kulccsal elektronikusan nyissa ki a zárat.

A bal oldali ajtószárny kinyitásához húzza felfelé a külső ajtókilincset.



Ezután a jobb oldali ajtószárny kinyitásához húzza hátrafelé az oldalán található kilincset.



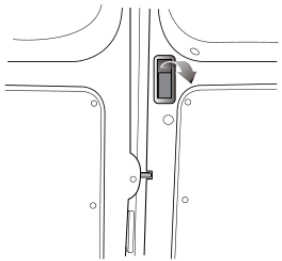
Az ajtó becsukása és bezárása kívülről

A kétszárnyú hátsó ajtó kívülről történő becsukásához és bezárásához először csukja be a jobb oldali ajtószárnyat. Nyomja be a jobb oldali ajtószárnyat, amíg be nem csukódik, majd csukja be a bal oldali ajtószárnyat.

Az elektronikus záráshoz használja a távirányítós kulcsot.

Az ajtó zárjának nyitása és az ajtó kinyitása belülről

A kétszárnyú hátsó ajtó belülről történő nyitásához húzza hátrafelé a bal oldali ajtószárny belső felén található belső ajtókilincset, és nyissa ki a bal oldali ajtószárnyat. Ezután a jobb oldali ajtószárny nyitásához húzza meg az oldalán található kilincset.



A kétszárnyú hátsó ajtó nyitása és becsukása 180°-os vagy 270°-os szögben

Közúton ne nyissa ki a kétszárnyú hátsó ajtót 180°-os vagy 270°-os szögig, mert ez akadályozhatja a forgalmat, vagy sérülést okozhat a gyalogosoknak.

Ha a nyitott hátsó ajtót erős szél éri, az ajtó kilendülhet, és sérülést okozhat az arra haladó gyalogosoknak és más közlekedőknek, illetve megrongálhat más járműveket.

Bizonyos esetekben a nyitott hátsó ajtó csökkentheti a hátsó kombinált lámpák figyelmeztető hatását. Sötétben a hátsó ajtó használatakor ajánlott kiegészítő figyelmeztető eszközöket (például erősen fényvisszaverő elakadásjelző háromszöget vagy hasonló eszközt) alkalmazni a többi jármű és a gyalogosok figyelmeztetésére.

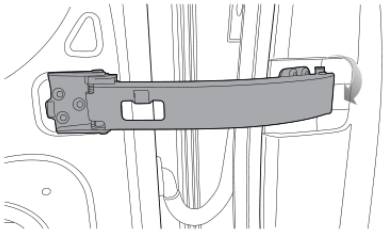
A hátsó ajtó becsukásakor először a jobb oldali, majd a bal oldali ajtószárnyat csukja be. A jármű emblémája sérülésének elkerülése érdekében ne csukja be egyszerre a bal és a jobb oldali ajtószárnyat.

Ajtóhatároló (1. típus)

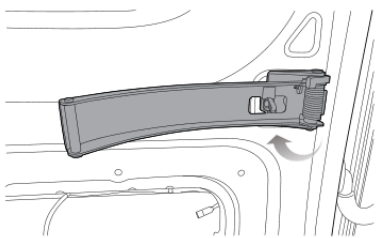
A 180°-os vagy 270°-os szögig nyitható, kétszárnyú hátsó ajtóval (lemezes ajtóhatárolóval) felszerelt modelleken, ha valamelyik ajtószárnyat 90°-nál nagyobb szögben nyitják ki, a nyitási szöget az ajtónyitás-határoló már nem szabályozza.

Nyissa ki a hátsó ajtót 90°-os szögig, majd húzza kissé vissza a zárt helyzet felé, hogy a határolókart kiakassza a karosszéria felőli kampóból. Ekkor az ajtó 180°-os vagy 270°-os szögig szabadon nyitható, és a határolókar az ajtószárnyon található tartóhoz rögzíthető.

- Az ajtóhatároló működési helyzete: a határolókar a karosszéria felőli D oszlop kampójába van beakasztva.



- Az ajtóhatároló visszahúzott helyzete: a határolókar ki van akasztva a karosszéria felőli D oszlop kampójából, és az ajtószárnyon található tartóhoz van rögzítve.



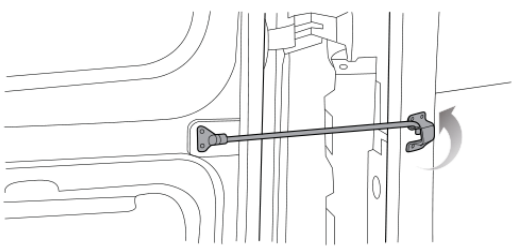
Amikor a hátsó ajtót 180°-os vagy 270°-os helyzetből becsukja, a határolókar lekerül az ajtószárnyon található tartóról, majd automatikusan visszatér a 90°-os határolómechanizmusba.

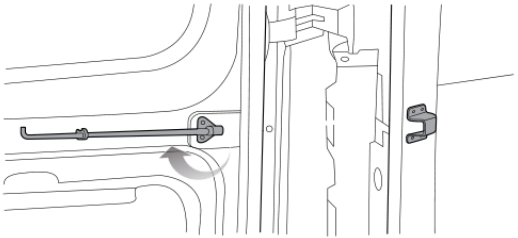
Vigyázat
A helytelen működtetésből eredő ajtóhatároló-károsodás elkerülése érdekében az ajtó becsukásakor győződjön meg arról, hogy az ajtóhatároló működési helyzetben van.

Ajtóhatároló (2. típus)

A 180°-os vagy 270°-os szögig nyitható, kétszárnyú hátsó ajtóval (karos ajtóhatárolóval) felszerelt modelleken a határolókar működtetése nélkül az ajtó akadálytalanul a legnagyobb nyitási szögig fordulhat, és a nyitási szöget az ajtónyitás-határoló nem szabályozza.

Nyissa ki a hátsó ajtót 90°-os szögig, majd vegye ki a kart az ajtón lévő rögzítőelemből, fordítsa el a kart, és illessze a kar végén lévő kampót a karosszéria felőli tartó furatába. Ekkor a határolókar a hátsó ajtó nyitási szögét 90°-ra korlátozza. A műveletek fordított sorrendben történő elvégzésével a hátsó ajtó a 90°-os helyzetből kioldható.





Az oldalsó tolóajtó és a 270°-ig nyitható hátsó ajtó használatára vonatkozó utasítások

A rövid tengelytávú, két oldalsó tolóajtóval és 270°-ig nyitható hátsó ajtóval felszerelt modelleken a bal oldali tolóajtó és a bal oldali hátsó ajtószárny teljesen nyitott helyzetben összeütközhet. Az ütközésből eredő, a hátsó ajtót, a tolóajtó karosszérialemezét és a szélvédőt érő károk megelőzése érdekében az oldalsó tolóajtó és a hátsó ajtó működtetésekor ügyeljen a következőkre.

Vigyázat
• Ha a hátsó ajtó teljesen nyitva van, az oldalsó tolóajtónak csukva kell maradnia, hogy ne ütközhessen a hátsó ajtóval!
• Ha az oldalsó tolóajtó teljesen nyitott helyzetben van, soha ne nyissa ki teljesen a hátsó ajtót, nehogy összeütközzenek!

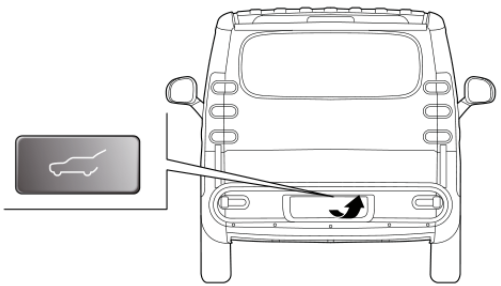
Felfelé nyíló hátsó ajtó

Megjegyzés: A felfelé nyíló hátsó ajtóval felszerelt járművekre vonatkozik.

Az ajtó zárjának nyitása és az ajtó kinyitása kívülről

Amikor az összes ajtót zárja vagy nyitja a kulcsszárral, a távirányítós kulccsal vagy a központi zár kapcsolójával, a felfelé nyíló hátsó ajtó zárja is bezáródik vagy kinyílik. A felfelé nyíló hátsó ajtó zárjának nyitása után nyomja meg a felfelé nyíló hátsó ajtó kapcsolóját, és a kinyitáshoz húzza felfelé az ajtót.

Megjegyzés: A felfelé nyíló hátsó ajtó felfelé lendülve nyílik. A felfelé nyíló hátsó ajtó kinyitása előtt győződjön meg arról, hogy nincsenek tárgyak vagy személyek a jármű hátsó részének közelében.



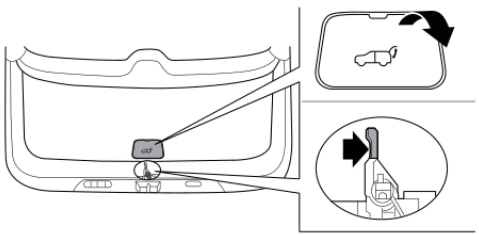
Az ajtó becsukása és bezárása kívülről

A felfelé nyíló hátsó ajtó becsukásához engedje le az ajtót, és határozottan nyomja lefelé. Győződjön meg arról, hogy a felfelé nyíló hátsó ajtó megfelelően lezáródott-e.

Megjegyzés: Elindulás előtt győződjön meg arról, hogy a felfelé nyíló hátsó ajtó be van csukva. A jármű nyitott felfelé nyíló hátsó ajtóval történő vezetése károsíthatja a hátsó ajtó gázrugóját és más alkatrészeket.

Vészhelyzeti nyitási funkció

A felfelé nyíló hátsó ajtó vészhelyzeti nyitási funkcióval rendelkezik. Áramellátási hiba vagy más ajtóhiba esetén a hátsó ajtó belső burkolatának alsó részén lévő fedél kinyitásával, majd a fekete kar jobbra mozgatásával kinyitható.



Gyermekbiztonsági zár

Megjegyzés: A gyermekbiztonsági zárral felszerelt járművekre vonatkozik.

Ha gyermekek utaznak a hátsó ülésen, használja a gyermekbiztonsági zárakat.

Az oldalsó tolóajtókon található gyermekbiztonsági zárak megakadályozzák, hogy az utasok, különösen a gyermekek, véletlenül meghúzzák a belső ajtókilincset, és kinyissák az oldalsó tolóajtót.

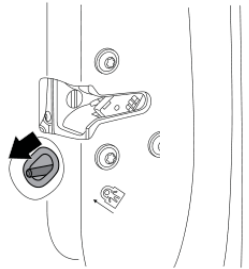
Vigyázat
Ne húzza erősen a belső ajtókilincset, ha a gyermekbiztonsági zár zárt helyzetben van. Ellenkező esetben megsérülhet a belső ajtókilincs.

A gyermekbiztonsági zárak aktiválása:

1 Nyissa ki azt az oldalsó tolóajtót, amelynek a gyermekbiztonsági zárját be szeretné kapcsolni.

2 Keresse meg az oldalsó tolóajtón a gyermekbiztonsági zárat.

3 Tolja a gyermekbiztonsági zár karját a zárt helyzetbe.



Vigyázat
Mindegyik oldalsó tolóajtó saját zárral rendelkezik. A gyermekbiztonsági zárat a bal és a jobb oldalsó tolóajtón is külön-külön, kézzel kell be- és kikapcsolni.

Ha a gyermekbiztonsági zár be van kapcsolva, az oldalsó tolóajtó csak kívülről, a külső ajtókilinccsel nyitható ki. A gyermekbiztonsági zár kikapcsolásához tolja a zár karját a nyitott helyzetbe.

Ablakok

Veszélyes gyermekeket, önellátásra képtelen felnőtteket vagy háziállatokat zárt ablakú járműben hagyni. A magas hőmérséklet miatt fizikailag képtelenné válhatnak arra, hogy segítsenek magukon, vagy a hőguta következtében maradandó sérülést szenvedhetnek, sőt meg is halhatnak. Ne hagyjon gyermekeket, önellátásra képtelen felnőtteket vagy háziállatokat a járműben, különösen meleg vagy forró időben, zárt ablakok mellett.

Elektromos ablakemelő

Az elektromos ablakemelők működtetésekor mindig legyen körültekintő. Sérülésveszély áll fenn, különösen gyermekek esetében. Az ablakok becsukásakor különösen figyeljen oda. Győződjön meg arról, hogy az ablak mozgása közben semmi nem szorulhat be.

Vezetőoldali ajtó ablaka

A vezetőoldali ajtón 2 ablakemelő kapcsoló található. Ezzel a két kapcsolóval külön-külön működtethető a vezetőoldali és az első utasoldali ajtó ablaka. Az ablak kinyitásához nyomja le a kapcsoló elülső részét. Az ablak becsukásához húzza felfelé a kapcsoló elülső részét.



1 A vezetőoldali ajtó ablakemelő kapcsolója

2 Az első utasoldali ajtó ablakemelő kapcsolója

Első utasoldali ajtó ablaka

Az első utasoldali ajtón csak egy ablakemelő kapcsoló található, amellyel kizárólag az első utasoldali ajtó ablaka működtethető. Az ablak kinyitásához nyomja le, a becsukásához pedig húzza felfelé a kapcsoló elülső részét.

Megjegyzés: Az elektromos ablakemelők csak a jármű bekapcsolt áramellátása esetén működtethetők.

Megjegyzés: A veszélyek elkerülése érdekében az ablakokat megfelelően működtesse. A vezetőnek tájékoztatnia kell az utasokat az ablakok használatáról és a biztonsági óvintézkedésekről.

Az ablak automatikus fel- és leengedése

„Egygombos" automatikus ablakleengedés (automatikus leengedés)

Megjegyzés: A vezetőoldali ablak egygombos automatikus ablakleengedési funkciójával felszerelt modellekre vonatkozik.

A vezetőoldali ajtó ablakemelő kapcsolójának négy állása van: automatikus leengedés, fokozatos leengedés, fokozatos felhúzás és megállítás. Ezekkel kényelmesen szabályozható az ablaküveg fel- és lefelé mozgása. A kapcsoló alaphelyzetben semleges állásban van. Ha az ablakemelő kapcsolót röviden a második fokozatig lefelé nyomja, az ablaküveg automatikusan leereszkedik.

Egygombos automatikus ablakfelhúzás és -leengedés, valamint becsípődésgátló funkció

Megjegyzés: A vezetőoldali/első utasoldali ajtó ablakának egygombos automatikus felhúzásával és leengedésével, valamint becsípődésgátló funkcióval felszerelt modellekre vonatkozik.

A vezetőoldali és az első utasoldali ajtó ablakemelő kapcsolójának öt állása van: automatikus leengedés, fokozatos leengedés, automatikus felhúzás, fokozatos felhúzás és megállítás. Ezekkel kényelmesen szabályozható az ablaküveg fel- és lefelé mozgása. A kapcsoló alaphelyzetben semleges állásban van. Ha az ablakemelő kapcsolót röviden a második fokozatig lefelé nyomja, az ablaküveg automatikusan leereszkedik. Ha az ablakemelő kapcsolót röviden a második fokozatig felfelé húzza, az ablaküveg automatikusan felemelkedik.

A becsípődésgátló funkció olyan biztonsági funkció, amely akadály észlelésekor megállítja a felfelé mozgó ablaküveget.

Ilyen esetben az ablaküveg automatikusan leereszkedik, hogy az akadály eltávolítható legyen.

Az automatikus fel- és leengedési funkció visszaállítása

Ha a jármű akkumulátorának vezetékét leválasztás után újracsatlakoztatták, az akkumulátor egyszer lemerült, vagy az ablaküveg felhúzásakor a becsípődésgátló funkció ugyanazon a helyen három egymást követő alkalommal bekapcsolt, előfordulhat, hogy az automatikus fel- és leengedési funkció nem működik; a helyreállításhoz újra kell tanítani a rendszert. Csukja be az összes ajtót, és húzza felfelé az ablakemelő kapcsolóját az ablak teljes becsukódásáig. A teljes becsukódás után tartsa még néhány másodpercig ebben a helyzetben a kapcsolót. Ezután nyomja le az ablakemelő kapcsolóját az ablak teljes kinyílásáig, és a teljes kinyílás után tartsa még néhány másodpercig lenyomva. Az automatikus fel- és leengedési funkció ekkor helyreáll.

Ülések

Vezetőülés és első utasülés beállítása

A vezetőülés beállítása

Ne állítsa a vezetőülést a jármű mozgása közben. Ellenkező esetben elveszítheti uralmát a jármű felett, ami balesetet okozhat.



Hosszirányú ülésállítás

Húzza felfelé a keresztkart (1), és csúsztassa az ülést a kívánt helyzetbe. Engedje el a keresztkart (1), és győződjön meg arról, hogy az ülés a helyén rögzült.

A háttámla dőlésszögének beállítása

A vezetőülés háttámláját nem szabad túlságosan hátradönteni. A biztonsági öv csak akkor nyújt maximális védelmet, ha a háttámla a függőlegestől körülbelül 20°–25°-kal hátra van döntve.

Dőljön kissé előre, húzza felfelé az állítókart (2), ekkor a háttámla automatikusan előrebillen. Ezután dőljön vissza a háttámlának, hogy a kívánt szögbe állítsa. Engedje el az állítókart (2), és győződjön meg arról, hogy a háttámla a helyén rögzült.

Az ülőpárna magasságának beállítása (ha állítható)

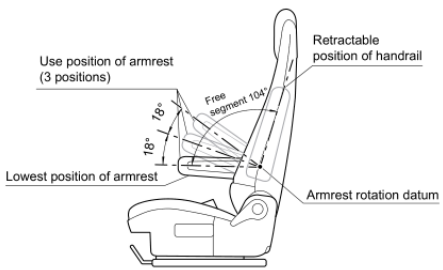
Az ülőpárna magasságának növeléséhez emelje meg a kart (3). Az ülőpárna magasságának csökkentéséhez nyomja le a kart (3). Nagyobb mértékű beállításhoz a kart (3) többször egymás után fel kell emelni vagy le kell nyomni.

Megjegyzés: Az ülőpárna megemelésekor ne nehezedjen rá teljes testsúlyával; az ülőpárna leengedésekor viszont testsúlyával nyomja lefelé az ülőpárnát.

A kartámasz magasságának beállítása (ha állítható)

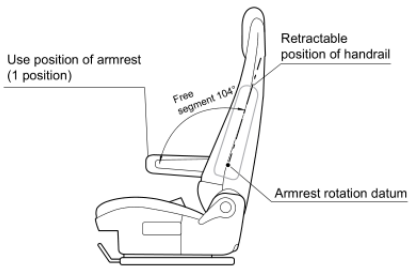
1. típus

A kartámasz a legalacsonyabb helyzetéből felfelé állítható, összesen három fokozatban. Állítsa be a kívánt helyzetbe. Ha a kartámaszt magasabb helyzetből szeretné leengedni, először állítsa a legmagasabb helyzetébe, majd engedje le a legalacsonyabb helyzetbe, végül emelje fel a kívánt helyzetbe.



2. típus

A kartámasznak két helyzete van: használati és felhajtott helyzet. A kartámasz a legalacsonyabb helyzetében használati helyzetben van, 104°-kal felfelé fordítva pedig felhajtott helyzetben.



Az első utasoldali egyszemélyes ülés beállítása

A háttámla dőlésszögének beállítása

Az első utasoldali egyszemélyes ülés háttámlájának dőlésszöge a vezetőülésével azonos módon állítható.

Hosszirányú ülésállítás (ha állítható)

Az első utasoldali egyszemélyes ülés hosszirányú beállítása a vezetőülésével azonos módon történik.

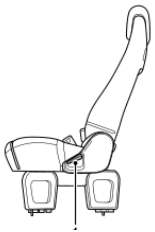
Az első utasoldali kétszemélyes ülés beállítása

A háttámla dőlésszögének beállítása (ha állítható)

Az első utasoldali kétszemélyes ülés háttámlájának dőlésszöge a vezetőülésével azonos módon állítható.

Hátsó utasülés beállítása

Hátsó kétszemélyes utasülés



A háttámla dőlésszögének beállítása

Húzza felfelé az állítókart (1), ekkor a háttámla automatikusan előrebillen. Ezután dőljön vissza a háttámlának, hogy a kívánt szögbe állítsa. Engedje el az állítókart (1), és győződjön meg arról, hogy a háttámla a helyén rögzült.

A kartámasz magasságának beállítása (ha állítható)

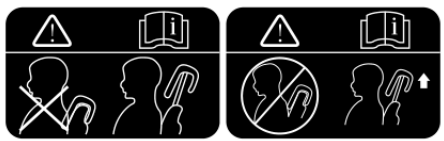
1. típus

A kartámasz a legalacsonyabb helyzetéből felfelé állítható, összesen három fokozatban. Állítsa be a kívánt helyzetbe. Ha a kartámaszt magasabb helyzetből szeretné leengedni, először állítsa a legmagasabb helyzetébe, majd engedje le a legalacsonyabb helyzetbe, végül emelje fel a kívánt helyzetbe.

2. típus

A kartámasznak két helyzete van: használati és tárolási helyzet. A kartámasz a legalacsonyabb helyzetében használati helyzetben van, 104°-kal felfelé fordítva pedig tárolási helyzetben.

A fejtámla a legalacsonyabb helyzetében nincs használati helyzetben.



Utasvédelmi rendszer

Helyes üléshelyzet

Az ülést és a hozzá tartozó utasvédelmi rendszert úgy tervezték, hogy baleset esetén a lehető legkisebbre csökkentsék a személyi sérüléseket. A lehető leghatékonyabb védelem érdekében tartsa be az alábbiakat.

- Ne állítsa az ülést a szükségesnél közelebb a kormánykerékhez.
- Ne döntse túlságosan hátra az ülést. Az üléstámlát legfeljebb 30°-os dőlésszögbe állítsa, hogy egyenes testtartással, enyhén behajlított karral ülhessen, miközben a gerince alsó része a lehető leghátrébb helyezkedik el.
- A fejtámlát úgy állítsa be, hogy a közepe a tarkójával, ne pedig a nyakával legyen egy magasságban.
- A biztonsági öv vállövének a váll közepén kell áthaladnia (szükség esetén állítsa be a magasságát), a medenceövnek pedig szorosan a csípőn, nem pedig a hason kell feküdnie.

Biztonsági övek

A biztonsági öv helytelen viselése vagy használata súlyos, akár halálos személyi sérülést okozhat. A biztonsági öv életmentő berendezés. Ütközéskor a be nem csatolt utasok a jármű belsejében bárminek nekiütközhetnek, vagy akár ki is repülhetnek a járműből, és önmaguknak vagy más utasoknak sérülést okozhatnak.

A járműben a vezetőnek és minden felnőttnek (illetve felnőtt termetű gyermeknek) mindig be kell csatolnia a biztonsági övet. NE lazítsa meg az övet úgy, hogy elhúzza a testétől. A megfelelő védelem érdekében az övnek mindenkor szorosan a testre kell simulnia. Kerülje a vastag, terjedelmes ruházat viselését. A biztonsági öv vállöve a váll közepén haladjon át, a medenceöv pedig a testhez simulva, a csípőn fusson keresztül. Szigorúan tilos laza vagy megcsavarodott biztonsági övet használni; az övet nem szabad megcsavarodva viselni.

Egy biztonsági övet soha ne használjon egynél több felnőtt rögzítésére, és ne rögzítsen vele további tárgyat vagy gyermeket. Minden biztonsági övet csak egyetlen utas használhat. Veszélyes, ha a biztonsági övet az utas karjában tartott gyermek köré vezetik.

A biztonsági öv becsatolásakor ügyeljen arra, hogy ne legyen megcsavarodva vagy meglazulva. Ellenkező esetben akadályozhatja az öv megfelelő működését. Az övcsat kioldógombjának kifelé kell néznie.

Ne szállítson csecsemőt vagy kisgyermeket az ölében. Ütközéskor a fellépő erők jelentősen megnövelik a testre ható terhelést, ezért a gyermeket lehetetlenné válhat megtartani.

Ne engedje, hogy idegen anyagok (különösen cukros ételek és italok) kerüljenek a biztonsági öv csatjába, mert azok működésképtelenné tehetik.

A teljes biztonságiöv-egységet ki kell cserélni, ha az övet súlyos baleset során használták, erősen elhasználódott, elvágták, a látható terhelésjelző szerint már nem használható, vagy ha biztonságiöv-előfeszítővel felszerelt övről van szó, és az előfeszítő működésbe lépett.

A várandós nők kérjék ki orvosuk tanácsát a biztonsági öv legbiztonságosabb viselési módjáról.

A biztonsági övet semmilyen módon nem szabad átalakítani vagy módosítani, mert ez ronthatja a hatékonyságát. Ne próbálja meg szétszerelni, megjavítani vagy megkenni a biztonságiöv-csévélő és az övcsat szerkezetét.

Minden biztonsági öv biztonságiöv-csévélővel rendelkezik. Ha az övet lassan húzzák ki, a biztonságiöv-csévélő lehetővé teszi az öv szabad mozgását és visszahúzását. Ha azonban az övet túl gyorsan húzzák ki, vagy hirtelen erőhatás éri (hirtelen lassulás, gyorsulás vagy éles kanyarodás), a biztonsági öv reteszel. A konkrét ellenőrzési módszereket lásd a „Karbantartás és szerviz" fejezet „Biztonsági övek" című részében.

Ha nem használja a biztonsági övet, mindig húzassa vissza teljesen az övhevedert, simítsa ki, helyezze a megfelelő helyre az öv nyelvét, és tartsa tisztán a hevedert és az övnyelvet, hogy ne rakódhasson rájuk por és szennyeződés.

Ügyeljen arra, hogy a polírozószerek, olajok és vegyszerek (különösen az akkumulátorsav) ne károsítsák az övhevedert. Az övheveder enyhe szappanos vízzel biztonságosan tisztítható. Ha az övheveder elhasználódott, vegyi károsodást szenvedett vagy megsérült, ki kell cserélni a teljes biztonságiöv-egységet.

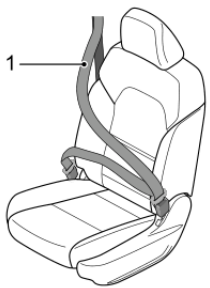
A modellcsalád vezetőülése magasságállítás nélküli, előfeszítős, erőhatárolós biztonsági övvel szerelhető fel; az első utasülések magasságállítás nélküli, előfeszítős, erőhatárolós biztonsági övvel, vagy a szélső ülésen ilyen övvel, a középső ülésen pedig magasságállítás nélküli, előfeszítő nélküli, erőhatárolós biztonsági övvel szerelhetők fel. A második üléssor ülései hárompontos biztonsági övekkel szerelhetők fel.

Tolja az öv nyelvét a csatba, amíg jól hallható kattanást nem hall; ez az öv rögzülését jelzi.

Vigyázat
Ha az övet túl gyorsan húzza meg, vagy a jármű lejtőn áll, előfordulhat, hogy a biztonsági öv reteszel és nem lehet kihúzni.

Biztonságiöv-előfeszítővel ellátott biztonsági öv (vállöv-előfeszítő)

Súlyos ütközés esetén az érzékelő működésbe hozza a biztonságiöv-csévélőbe épített előfeszítőt, amely azonnal kissé visszahúzza az (1) vállövet, hogy megakadályozza az utasok előremozdulását, és biztonságosan az ülésben tartsa őket, ezáltal tovább javítva a biztonsági öv hatékonyságát.

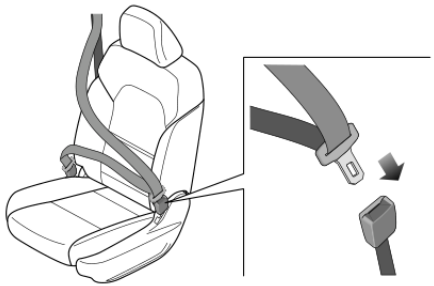


A biztonsági öv becsatolása

Lassan húzza ki a biztonsági övet, vezesse át a vállán, és csatolja be a teste előtt. Győződjön meg arról, hogy az öv nincs megcsavarodva vagy összecsomózódva, majd tolja a csatnyelvet a biztonsági öv csatjába, amíg kattanást nem hall.

A biztonsági öv kicsatolása

Nyomja meg a biztonsági öv csatján lévő piros gombot; ekkor a csatnyelv a rugóerő hatására kiugrik. Vezesse vissza kézzel a csatnyelvet, hogy az automatikus biztonságiöv-csévélő könnyebben teljesen visszahúzhassa a biztonsági övet.



Biztonságiöv-figyelmeztető lámpa

A „Biztonságiöv-figyelmeztető lámpa” részletes ismertetését lásd a jelen fejezet „Figyelmeztető és visszajelző lámpák” című részében.

Biztonságiöv-előfeszítő

Ne sértse meg és ne próbálja megjavítani az előfeszítőt. Az előfeszítő gyújtóegységet tartalmaz, ezért karbantartását kizárólag márkaszervizünk végezheti.

Az előfeszítők működésbe lépésük után nem használhatók újra, ezért ki kell cserélni őket. Ütközés után gondoskodjon arról, hogy az előfeszítőt és a biztonsági öv valamennyi alkatrészét márkaszervizünk ellenőrizze és karbantartsa.

A biztonságiöv-előfeszítő a légzsákkal együtt működve csökkenti a sérülések kockázatát frontális ütközés esetén.

Légzsákok

Súlyos ütközés esetén egyetlen biztonsági rendszer sem nyújt teljes körű védelmet a személyi sérülés vagy a halál ellen. Sérülés vagy halál akkor is bekövetkezhet, ha a biztonsági övet megfelelően viselik, és a légzsákok felfúvódnak.

A légzsák felfúvódása után annak egyes alkatrészei forrók; NE érintse meg őket, amíg le nem hűlnek.

A légzsák jelentős erővel fúvódik fel, ezért horzsolásokat okozhat az arcon, és egyéb sérüléseket is előidézhet. Ezek a hatások mérsékelhetők, ha Ön és utasai megfelelően viselik a biztonsági övet.

A vezetőülést a lehető leghátrébb kell állítani úgy, hogy a jármű megfelelő irányíthatósága megmaradjon.

Mindig a peremnél fogja a kormánykereket, hogy a légzsák akadálytalanul felfúvódhasson.

Soha ne rögzítsen tartozékokat, például mobiltelefon-tartót, pohártartót, kazettatartót stb. a kormánykerék burkolatára vagy a légzsákmodul burkolatára, és ne ragasszon vagy helyezzen semmit a légzsákmodul burkolatára, illetve abba. Ellenkező esetben ezek a tárgyak akadályozhatják a légzsák felfúvódását, illetve a felfúvódó légzsák az utastérbe repítheti őket, és sérülést okozhatnak az utasoknak.

Ne engedje, hogy az utas akadályozza a légzsák felfúvódását azzal, hogy lábát, térdét vagy más testrészét

a légzsákmodul fedeléhez érinti, illetve annak közvetlen közelében tartja.

A légzsákkal felszerelt üléseken tilos olyan üléshuzatot vagy más díszítőelemet használni, amely akadályozza az ülésbe épített légzsákok működésbe lépését.

A légzsákkal felszerelt üléseket tilos önkényesen átalakítani.

Ne rögzítsen önkényesen éles tárgyakat a jármű A, B, C és D oszlopára, és ne módosítsa ezeket az oszlopokat, hogy a légzsákok működésbe lépésekor ne sérüljenek meg az utasok.

A biztonságiöv-előfeszítő a légzsákkal együttműködve csökkenti a sérülés kockázatát frontális ütközés esetén.

Ne próbálja meg eltávolítani vagy átszúrni a kormánykereket, és ne üsse meg erősen.

Ne engedje, hogy más személy, állat vagy tárgy kerüljön a vezető és a légzsák kinyílási tartománya közé. Ugyanez vonatkozik az utasoldalra is, ha ott légzsák található.

Ne próbálja meg karbantartani a kormánykereket, a kormányoszlopot, a légzsákrendszer vagy az előfeszítő alkatrészeit, illetve a közelükben lévő vezetékezéssel ellátott légzsákalkatrészeket. Ellenkező esetben a rendszer véletlenül működésbe léphet, és személyi sérülést okozhat.

Semmilyen módon ne módosítsa a jármű elejét, illetve bal vagy jobb oldalát, mert ez hátrányosan befolyásolhatja a légzsákok működésbe lépését.

Ha a járművet selejtezik, a még nem működésbe lépett légzsákok potenciális veszélyt jelentenek, ezért a selejtezés előtt működésbe kell hozni őket. Ezt a műveletet szakképzett személyzetnek kell elvégeznie.

Ez a jármű vezetőoldali és első utasoldali légzsákkal, valamint vezetőoldali és első utasoldali oldallégzsákkal szerelhető fel.

Megjegyzés: A légzsák és az előfeszítő kiegészítő védelmi berendezés, a fő védelmet továbbra is a biztonsági öv nyújtja, amelyet vezetés közben kötelező használni.

Vigyázat
• A légzsák működésbe lépésekor hangos zaj hallható, valamint kis mennyiségű, füstre emlékeztető gáz és por szabadul fel. Ez a füst nem jelent egészségügyi veszélyt. A por azonban irritálhatja a bőrt, ezért szappanos vízzel le kell mosni.
• Biztonsági okokból ajánlott a légzsákо(ka)t 10 évente márkaszervizünkben kicseréltetni. A jármű eladása esetén a tulajdonos köteles tájékoztatni a vevőt a felsorolt óvintézkedésekről és figyelmeztetésekről.

A légzsák és a biztonságiöv-előfeszítő ellenőrzése

Ha a figyelmeztető lámpa a jármű bekapcsolása után nem gyullad ki, vagy körülbelül

6 másodperc elteltével sem alszik ki, illetve menet közben kigyullad, az a biztonságiöv-előfeszítő vagy a légzsák meghibásodását jelzi. A lehető leghamarabb forduljon márkaszervizünkhöz javítás céljából.

Ha a jármű áramellátása be van kapcsolva, és a „légzsákrendszer figyelmeztető lámpája (piros)"

Amikor a gyújtáskapcsolót „ON" állásba fordítja, a „Légzsákrendszer figyelmeztető lámpája (piros)"  a műszeregységen körülbelül 6 másodpercig világít, ami a légzsák és a biztonságiöv-előfeszítő ellenőrzését jelzi.

A légzsák működésbe lépése (felfúvódása)

A helytelen üléshelyzet, illetve a légzsákhoz közeli helyen történő ülés vagy odatámaszkodás a légzsák működésbe lépésekor súlyos, akár halálos személyi sérülést okozhat.

A felfúvódó légzsákok által okozott véletlen sérülések kockázatának minimálisra csökkentése érdekében mindig megfelelően kell viselni a biztonsági övet. A vezetőnek és az első utasnak helyes üléshelyzetet kell felvennie, és úgy kell beállítania az ülést, hogy elegendő távolság maradjon az első légzsákoktól, elkerülve a működésbe lépő légzsákok okozta súlyos vagy halálos sérüléseket. Ha a jármű oldallégzsákokkal van felszerelve, a vezetőnek és az első utasnak egyaránt úgy kell ülnie, hogy felsőteste megfelelő távolságra legyen a jármű oldalától, így elkerülhetők a kinyíló légzsákok okozta sérülések.

Ha a légzsákok működésbe lépnek, a megfelelő védelem nélkül utazó gyermekek súlyos, akár halálos sérülést szenvedhetnek. Utazás közben ne tartson gyermeket a karjában vagy az ölében. A gyermekek életkoruknak megfelelő biztonsági övet használjanak. Tilos kihajolni az ablakon.

A felfúvódó légzsák horzsolásokat okozhat az arcon, valamint testi sérüléseket vagy robbanás okozta égési sérüléseket idézhet elő.

A légzsák felfúvódásának útjában nem lehet akadály. Tilos bármilyen tárgyat elhelyezni

az utas és a légzsák között. Tilos bármilyen tárgyat a kormánykerék burkolatára, illetve a műszerfal első légzsákot fedő burkolatára vagy annak közelébe rögzíteni vagy helyezni. Tilos bármilyen tartozékot vagy díszítőelemet a légzsákrendszer közvetlen közelében rögzíteni. Ha az utas és a légzsák között akadály található, a légzsák nem feltétlenül fúvódik fel megfelelően, vagy az akadályt az utas testéhez préselheti, ami súlyos, akár halálos sérülést okozhat.

Ne ütögesse és ne érje erős ütés a légzsákok vagy a kapcsolódó alkatrészek helyét, mert az a légzsák véletlen működésbe lépését és súlyos, akár halálos sérülést okozhat.

A légzsák működésbe lépése után egyes alkatrészei forrók, ezért lehűlésükig ne érintse meg őket.

Ütközés esetén a légzsák vezérlőmodulja figyeli az ütközés okozta sebességváltozást, és meghatározza, hogy szükséges-e a légzsákok működésbe lépése. A légzsák szinte azonnal, jelentős erővel fúvódik fel, hangos zaj kíséretében.

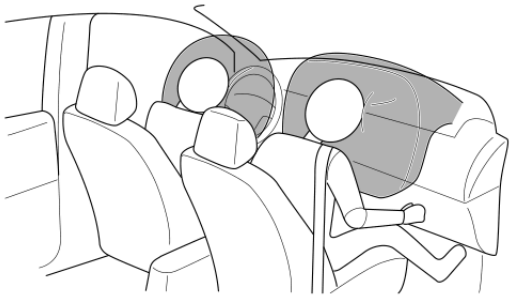
Súlyos frontális ütközés esetén a teljesen felfúvódott légzsák és a megfelelően viselt biztonsági öv együttesen korlátozza a vezető és az első utas elmozdulását, ezzel csökkentve a fej- és mellkassérülések kockázatát.

Súlyos frontális ütközés esetén a teljesen felfúvódott légzsák és a megfelelően viselt biztonsági öv együttesen korlátozza a vezető és az első utas elmozdulását, ezzel csökkentve a fej- és mellkassérülések kockázatát. Ha a jármű oldallégzsákokkal van felszerelve, súlyos oldalütközéskor a teljesen felfúvódott oldallégzsákok légpárnát képeznek az utas és a jármű oldala között, ezáltal csökkentik a felsőtest oldalsó sérüléseinek kockázatát.

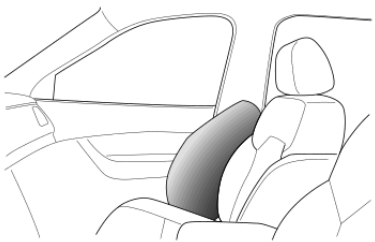
Ha egyenesen, a háttámlának támaszkodva ül az ülésben, a biztonsági övek és a légzsákok a leghatékonyabb védelmet nyújthatják. Súlyos ütközés esetén a légzsákok nagy erővel működésbe lépnek. Ha ekkor Ön vagy más utasok nem megfelelően használják a biztonsági övet, előrehajolnak, hátradőlnek vagy más helytelen üléshelyzetet vesznek fel, súlyos, akár halálos sérülést szenvedhetnek.

Vigyázat
• A légzsákok nem védik az utasok alsó testrészeit.
• A légzsákokat nem hátsó ütközésre, enyhe frontális ütközésre vagy a jármű felborulására tervezték; erős fékezéstől sem lépnek működésbe.
• A légzsákok rendkívül gyorsan felfúvódnak és leeresztenek, ezért nem nyújtanak védelmet az esetleges másodlagos ütközések hatásaival szemben.
• A légzsákok a felfúvódás után azonnal leeresztenek. Így nem akadályozzák a vezető előre irányuló kilátását.

- A vezetőoldali és első utasoldali légzsákok kinyílási területének vázlatos ábrája



- Az oldallégzsákok kinyílási területének vázlatos ábrája



Első légzsákok

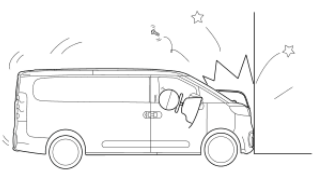
SOHA ne szereljen gyermekbiztonsági rendszert az első utasülésre. Az első légzsák működésbe lépése súlyos, akár halálos sérülést okozhat a gyermekeknek.

A vezető és az első utas nem érintheti a lábával, térdével vagy más testrészével az első légzsák burkolatát, és nem helyezheti ezeket annak közvetlen közelébe.

Szélsőséges esetben a nagyon egyenetlen útfelületen történő vezetés a légzsák működésbe lépését okozhatja. Egyenetlen útfelületen fokozott óvatossággal vezessen, hogy elkerülje a légzsák véletlen működésbe lépése okozta sérüléseket.

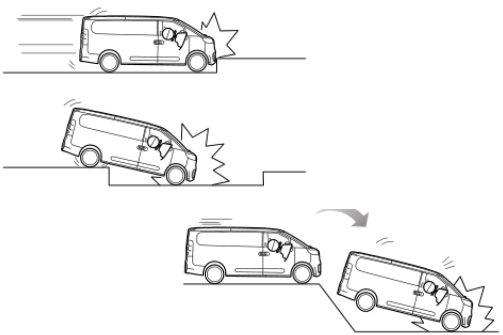
Az első légzsákokat súlyos frontális vagy hasonló ütközéskor történő működésbe lépésre tervezték. Az alábbi vagy hasonló körülmények a légzsák működésbe lépését okozhatják.

- Nagy sebességű frontális ütközés mozdíthatatlan vagy nem deformálódó szilárd tárggyal.



- A jármű alváza súlyosan megsérül. Az alváz súlyosan megsérülhet, ha a jármű szegélykőnek,

az út szélének vagy kemény felületnek ütközik, mély árokba vagy gödörbe zuhan, illetve ugrást követően nagy erővel az úttestnek csapódik.

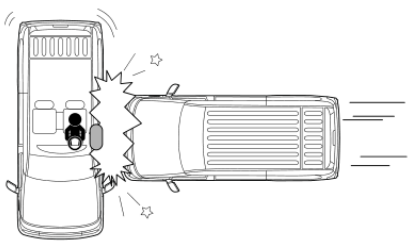


Első oldallégzsákok

Az ülés szerkezete és anyaga fontos a légzsákok megfelelő működéséhez. Ezért ne használjon olyan üléshuzatot, amely akadályozhatja az oldallégzsákok működésbe lépését.

Súlyos oldalirányú ütközés esetén az érintett oldalon található első oldallégzsák kitör az üléskárpitból, és gyorsan felfúvódik. A másik oldalon található első oldallégzsák nem lép működésbe. Az alábbi vagy hasonló körülmények az oldallégzsák működésbe lépését okozhatják.

- A jármű egyik oldalába nagy sebességgel haladó személygépkocsi ütközik.



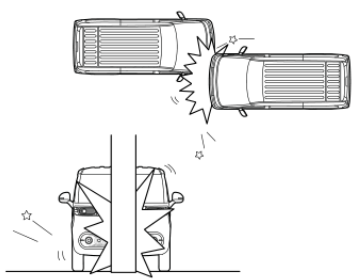
Körülmények, amelyek között a légzsákok nem lépnek működésbe

A légzsákok működésbe lépése nem a jármű sebességétől, hanem az elütött tárgytól, az ütközés irányától és a sebesség ütközés miatti változásának ütemétől függ. Ha az ütközés erejét a karosszéria elnyeli vagy eloszlatja, előfordulhat, hogy a légzsákok nem lépnek működésbe; bizonyos ütközési körülmények között azonban mégis működésbe léphetnek. Ezért a légzsákok működésbe lépését nem szabad a jármű sérülésének súlyossága alapján megítélni.

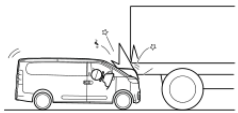
Első légzsákok

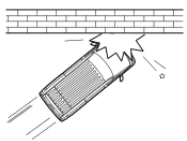
Az alábbi vagy hasonló körülmények között előfordulhat, hogy az első légzsákok nem lépnek működésbe.

- Ha az ütközés pontja eltér a jármű középvonalától.
- Ha frontális ütközés történik szilárd villanyoszlopokkal, közlekedési jelzőtáblák oszlopaival, fákkal vagy más, kis felületű tárgyakkal.



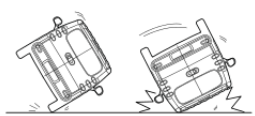
- Ütközés egy tehergépkocsi hátsó ajtajának alsó részével; aláfutásos ütközés tehergépkocsival vagy magasabb alvázú járművel.
- Részleges átfedésű frontális ütközés védőkorláttal.





- Oldalirányú vagy hátsó ütközés.
- A jármű felborul.

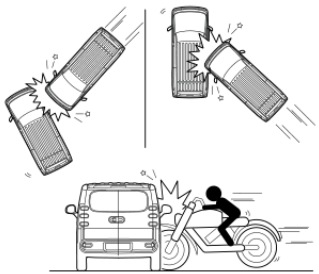




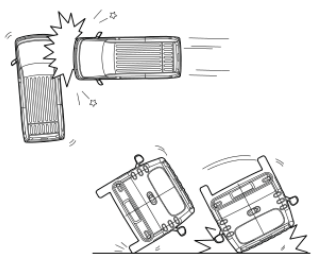
Első oldallégzsákok

Az alábbi vagy ezekhez hasonló körülmények között előfordulhat, hogy az első oldallégzsákok nem nyílnak ki.

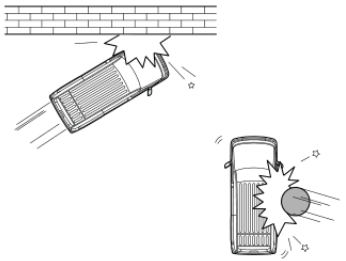
- Bizonyos szögben bekövetkező oldalütközés.
- Oldalütközés motorkerékpárral.



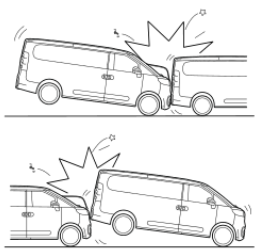
- Oldalütközés a jármű első szerelvényterénél.
- Oldalütközés a jármű hátsó részénél.
- A jármű felborul.



- Részleges átfedésű frontális ütközés védőkorláttal.
- Oldalütközés oszlopokkal.



- Frontális ütközés parkoló vagy mozgó járművekkel.
- Hátsó ütközés.



A légzsákrendszer alkatrészeinek cseréje ütközés után

Ütközéses baleset következtében a légzsákrendszer károsodik. Emiatt a légzsákrendszer a későbbi ütközések során nem képes megfelelően működni, és nem védi meg Önt és utasait, ami súlyos, akár halálos sérülést okozhat. Annak érdekében, hogy a légzsákrendszer ütközés után is működőképes maradjon, kérje márkaszervizünkben az alkatrészek ellenőrzését és szükség szerinti cseréjét.

Ha a légzsák felfúvódott, a légzsákrendszer alkatrészeit ki kell cserélni. A lehető leghamarabb forduljon márkaszervizünkhöz javítás céljából.

Eseményadat-rögzítő (EDR)

Megjegyzés: Az eseményadat-rögzítővel (EDR) felszerelt járművekre vonatkozik.

Az eseményadat-rögzítő (EDR) fő funkciója, hogy ütközés vagy ütközéshez közeli helyzet során rövid időtartamra rögzítse a jármű mozgására és a biztonsági rendszerek állapotára vonatkozó adatokat. Az EDR segítségével rekonstruálható a jármű ütközés előtti, közbeni és utáni állapota, például a sebesség, a gázpedál lenyomásának mértéke és a fékpedál lenyomásának mélysége. Az EDR-adatkinyerő eszköz 11 bites CAN-azonosító alapján olvassa az adatokat, és az ISO 14229-1:2020 szabvány 11.2. pontjában meghatározott 2216 „Read Data by Data Identifier” szolgáltatással, fizikai címzés útján olvassa ki az EDR-adatokat. Az adatok a gyártó speciális diagnosztikai eszközével olvashatók ki a légzsák-vezérlőegységből. Az EDR-adatolvasót a vállalat webhelyén található hivatkozásra kattintva vásárolhatja meg.

Gyermekbiztonsági rendszerek (nem tartozékok)

A sérülések kockázatának csökkentése érdekében a gyermekeknek a járműben speciális gyermekbiztonsági rendszert kell használniuk!

HALÁL vagy SÚLYOS SÉRÜLÉS következhet be! A légzsák a 12 éves vagy fiatalabb gyermekek halálát okozhatja. SOHA ne használjon hátrafelé néző gyermek- vagy csecsemőbiztonsági rendszert az első ülésen, mert a felfúvódó légzsák súlyos, akár halálos sérülést okozhat a gyermeknek vagy a csecsemőnek. A lehető legtávolabb üljön a légzsáktól.

SOHA ne használjon menetiránynak háttal beszerelt gyermekbiztonsági rendszert olyan ülésen, amely előtt AKTÍV LÉGZSÁK található, mert a GYERMEK HALÁLÁT vagy SÚLYOS SÉRÜLÉSÉT okozhatja!



FIGYELMEZTETÉS: A gyermekbiztonsági rendszer rögzítési pontjait kizárólag a megfelelően beszerelt gyermekbiztonsági rendszerek által kifejtett terhelés elviselésére tervezték. Semmilyen körülmények között nem használhatók felnőttek biztonsági övének vagy más rögzítőhevederének rögzítésére, illetve más tárgyak vagy berendezések járműhöz erősítésére.

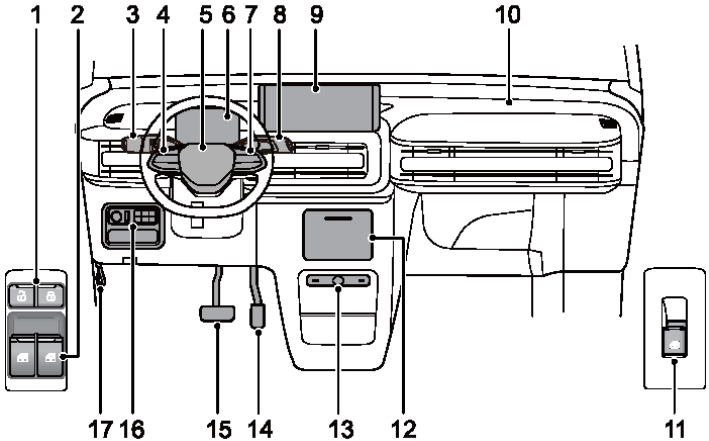
Gyermekbiztonsági rendszer beszerelésekor és használatakor mindig kövesse a gyártó utasításait. Ha a gyermek nincs megfelelően elhelyezve a gyermekbiztonsági rendszerben, ütközés esetén súlyos, akár halálos sérülést szenvedhet.

A két évnél fiatalabb gyermekek számára általában csecsemőknek való gyermekbiztonsági rendszert, a 2–4 év közötti gyermekek számára pedig gyermekbiztonsági rendszert kell használni. Csecsemők és gyermekek számára készült biztonsági rendszerek kereskedelmi forgalomban kaphatók.

Mivel a csecsemő- és gyermekbiztonsági rendszerek különböző méretben és kivitelben kaphatók, a legjobb védelem érdekében a gyermek életkorának és testsúlyának megfelelő védőeszközt ajánlott választani. Ezzel egyidejűleg ellenőrizni kell, hogy a gyermekbiztonsági rendszer megfelel-e a járművéhez.

Vigyázat
Ha menet közben csecsemő- vagy gyermekbiztonsági rendszert kell az első ülésen elhelyezni, annak a menetiránnyal megegyező irányba kell néznie. Gondoskodjon a csecsemő- vagy gyermekbiztonsági rendszer megfelelő rögzítéséről. Ne feledje, hogy a nem megfelelően rögzített csecsemő- vagy gyermekbiztonsági rendszer ütközéskor vagy erős fékezéskor elmozdulhat, és más utasoknak ütközhet. A csecsemő- vagy gyermekbiztonsági rendszert akkor is megfelelően rögzíteni kell a járműben, ha éppen nem utazik benne csecsemő vagy gyermek.

Műszerek és kezelőszervek



1 Központi zár kapcsolója

2 Vezetőoldali és első utasoldali ablakemelő kapcsolója

3 Ablaktörlő és ablakmosó, távolsági fényszóró és irányjelző karos kapcsolója

4 Műszeregység-választó, sebességtartó automatika és szórakoztató rendszer HOME kapcsolója

5 Vezetőoldali légzsák

6 Műszeregység

7 Hangvezérlés, Bluetooth-telefon, REG (energia-visszanyerés), vezetési üzemmód és kormánykerékfűtés kapcsolója

8 Sebességváltó kar

9 Szórakoztató rendszer

10 Első utasoldali légzsák

11 Első utasoldali ablakemelő kapcsolója

12 Pohártartó

13 12 V-os csatlakozóaljzat, USB-port □

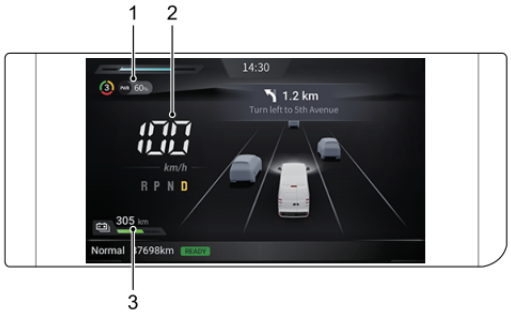
14 Gázpedál

15 Fékpedál

16 Külső visszapillantó tükrök kapcsolója, fényszórómagasság-állítókapcsoló, világításvezérlő kombinált kapcsoló, első szélvédő páramentesítő kapcsolója, hátsó ablak páramentesítő kapcsolója, a jármű áramtalanító kapcsolója

17 Az első szerelvénytér fedelének nyitókarja

Műszeregység



1 Teljesítménymérő

2 Sebességmérő

3 Nagyfeszültségű akkumulátortelep töltöttségjelzője

Vigyázat
Ne helyezzen tárgyakat a műszeregység elé, mert eltakarhatják a műszereket és a figyelmeztető lámpákat.

Teljesítménymérő

A teljesítménymérő a hajtásrendszer teljesítményének százalékos értékét jeleníti meg. A kijelzett teljesítménytartomány –25% és 100% közötti; ha az érték túllépi a felső vagy alsó határértéket, a megfelelő határérték jelenik meg.

Vigyázat
A teljesítménymérő a teljesítmény százalékos értékét jelzi, nem a kiszámított tényleges teljesítményt.

Nagyfeszültségű akkumulátortelep töltöttségjelzője

A töltöttségjelző a megvilágított akkumulátorikon arányával mutatja a nagyfeszültségű akkumulátortelep töltöttségi állapotát. Ha az akkumulátor töltöttsége túl alacsony, kigyullad a piros sáv, és a „nagyfeszültségű akkumulátortelep alacsony töltöttségi szintjére figyelmeztető lámpa (sárga)” is világít.

Megjegyzés: A nagyfeszültségű akkumulátortelep alacsony töltöttségi szintje miatt a jármű egyes funkciói nem működhetnek.

Vigyázat
Alacsony töltöttségi szint esetén a lehető leghamarabb töltse fel a nagyfeszültségű akkumulátortelepet. Elindulás előtt győződjön meg arról, hogy a nagyfeszültségű akkumulátortelep elegendő energiát tárol. A jármű teljes feltöltése után az akkumulátorfelügyeleti rendszer (BMS) automatikus kalibrálási funkciót biztosít. Két-három részleges (99% alatti) töltés után egyszer teljesen töltse fel a járművet.

Sebességmérő

A sebességmérő az aktuális haladási sebességet mutatja kilométer/óra egységben.

Információs kijelző



1 Energia-visszanyerési szint

A jármű aktuális energia-visszanyerési szintjét jeleníti meg, amely három fokozatra oszlik: magas, közepes és alacsony. Ezeket a műszeregységen rendre a 3, 2 és 1 szám jelöli. A magas energia-visszanyerési szint nagyobb a közepesnél, a közepes pedig az alacsonynál. Az energia-visszanyerési szint a kormánykeréken található REG (energia-visszanyerés) kapcsolóval változtatható.

2 Aktuális idő

3 Hatótávolság

Azt a távolságot jeleníti meg, amelyet a nagyfeszültségű akkumulátor energiájának elfogyásáig még meg lehet tenni.

4 Vezetési üzemmód

A jármű aktuális vezetési üzemmódját jeleníti meg: Normal, ECO és SPORT. A vezetési üzemmód a vezetési üzemmód kapcsolójával változtatható. A vezetési üzemmód a központi érintőképernyőn vagy a kormánykeréken található vezetési üzemmód kapcsolójával változtatható; a jármű tényleges felszereltségének megfelelően járjon el.

5 Összes megtett távolság (ODO)

6 Fokozatkijelzés

7 A hajtásrendszer állapota

Ha a jármű bekapcsolása után kigyullad a „READY (Készenlét) visszajelző (zöld)”, az azt jelzi, hogy a hajtásrendszer menetkész, és a jármű elindítható.

8 ADAS (fejlett vezetéstámogató rendszer) funkciók kijelzése (ADAS nélküli járműveken csak a saját jármű ábrája jelenik meg)

Az adott járműben található vezetéstámogató rendszerekkel kapcsolatos információkat jeleníti meg.

9 Menetadatkártya-felület

10 Navigációs útvonalvezetés (navigációval felszerelt modelleken)

Megjegyzés: Ha a jármű nincs felszerelve a megfelelő funkcióval, az adott felület nem jelenik meg.

A jobb oldali funkciók kijelzett adatai

Menetadatkártya-felület

A menetadatkártya-felület megjelenítéséhez nyomja meg röviden a ❮ gombot a műszeregység  választókapcsolóján a kormánykeréken, majd nyomja meg röviden a ❯ gombot az elrejtéséhez; a menetadatkártya-felületen nyomja röviden a műszeregység  választókapcsolóját felfelé vagy lefelé, és váltson az alábbi képernyők között:

- Energiaadatok

  Az akkumulátor működése közbeni pillanatnyi teljesítményfelvételt jeleníti meg.

- Aktuális út

  A jármű bekapcsolása és elindítása óta megtett távolságot és vezetési időt jeleníti meg.

- Összesített út

  Az utolsó nullázás óta megtett távolságot és vezetési időt jeleníti meg. Ezen a felületen tartsa hosszan lenyomva a  műszeregység választóapcsolót, és nullázza le a megtett utat és vezetési időt.

Figyelmeztető üzenetek

Figyelmeztető üzenetek

A jelentős közlekedésbiztonsági kockázatot jelző figyelmeztető üzenetek a műszeregység közepén jelennek meg, és hangjelzés kíséri őket. Szigorúan tartsa be a figyelmeztető üzenetben szereplő utasításokat. Ha a figyelmeztetéshez utasítás tartozik, állítsa meg a járművet ellenőrzés céljából, vagy forduljon márkaszervizünkhöz.

Hiba- és tájékoztató üzenetek

A hiba- és tájékoztató üzenetek a műszeregység alsó részén jelennek meg. Több hiba esetén az üzenetek prioritási sorrendben, egymást váltva jelennek meg, egyenként 3 másodpercig. A kormánykeréken a műszeregység 

választókapcsolójának rövid megnyomásával ideiglenesen elrejtheti az üzenetet. Ha a hiba továbbra is fennáll, az üzenet a szórakoztató rendszer kijelzőjének figyelmeztetéslekérdező képernyőjén tekinthető meg. A hibát kiváltó körülmény megszűnésével a megfelelő hibaüzenet is eltűnik a kijelzőről.

Tájékoztató üzenetek

A tájékoztató üzenetek a műszeregység felső részén jelennek meg, és a funkciók helyes működtetésére figyelmeztetik a vezetőt, illetve jelzik, miért nem sikerült egy funkciót megfelelően végrehajtani.

A tájékoztató üzenetek rendszerint néhány másodperc múlva maguktól eltűnnek.

Vigyázat
Ne hagyja figyelmen kívül a figyelmeztető üzeneteket, mert ez a jármű súlyos károsodásához vezethet. Ha a figyelmeztető visszajelző világít, amint biztonságosan megteheti, állítsa meg a járművet.

Karbantartási emlékeztető

Amikor közeledik a jármű esedékes karbantartása, a rendszer figyelmezteti a felhasználót a karbantartás időben történő elvégeztetésére.

Gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer

Megjegyzés: A gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszerrel felszerelt modellekre vonatkozik.

A gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer automatikusan, valós időben figyeli a gumiabroncsok állapotát, és hatékonyan hozzájárul a biztonságos vezetéshez.

Ha vezetés közben a gumiabroncsnyomás túl alacsony vagy túl magas, a gumiabroncsból gyorsan szökik a levegő, vagy a0 gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer meghibásodik a műszeregységen kigyullad a „Gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer figyelmeztető lámpája (sárga)” , amit hangjelzés kísér, és a műszeregység kijelzőjén megjelenik a megfelelő figyelmeztető képernyő.

Figyelmeztető és visszajelző lámpák

Irányjelző

 Balra vagy jobbra kanyarodáskor a megfelelő „irányjelzők (zöld)” villognak. A vészvillogó-kapcsoló megnyomásakor a bal és a jobb irányjelző egyszerre villog.

Megjegyzés: Ha valamelyik irányjelző gyorsan villog, az adott irányjelző izzójának meghibásodását jelzi.

Távolsági fényszóró visszajelzője

 A „Távolsági fényszóró visszajelzője (kék)” akkor világít, ha a távolsági fényszóró be van kapcsolva, vagy a fénykürt működik.

Intelligens távolságifény-vezérlés (IHC) visszajelzője

Megjegyzés: Az IHC-rendszerrel felszerelt járművekre vonatkozik.

 Ha a jármű áramellátása be van kapcsolva, és az IHC rendszer bekapcsolja a távolsági fényt, az „IHC visszajelző (kék)” világít; amikor az IHC rendszer kikapcsolja a távolsági fényt, az „IHC visszajelző (szürke)” világít. További információkért lásd az „IHC (intelligens távolságifény-vezérlés)” című részt az „Indítás és vezetés” fejezetben.

Hátsó ködlámpa visszajelzője

 A „hátsó ködlámpa visszajelzője (sárga)” a hátsó ködlámpák bekapcsolásakor világít.

Helyzetjelző világítás visszajelzője

 A „Helyzetjelző világítás visszajelzője (zöld)” a helyzetjelző lámpák bekapcsolásakor világít.

IMMO figyelmeztető lámpa

 Ha a jármű bekapcsolása után az indításgátló hitelesítése sikeres, az „IMMO figyelmeztető lámpa (sárga)” kialszik, és a jármű indítható.

Ha az „IMMO figyelmeztető lámpa (sárga)” villog, az indításgátló vezérlőrendszerének hibáját jelzi, és a jármű nem indítható. Haladéktalanul forduljon márkaszervizünkhöz.

Gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer figyelmeztető lámpája

 Ha a jármű áramellátása be van kapcsolva, a TPMS meghibásodásakor kigyullad a „Gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer figyelmeztető lámpája (TPMS; sárga)”. Javítás céljából forduljon márkaszervizünkhöz.

Akkumulátortöltés visszajelzője

 Ha a jármű áramellátása be van kapcsolva, az „Akkumulátortöltés visszajelző (piros)” világít, majd a jármű elindítása után kialszik.

Vigyázat
Ha a figyelmeztető lámpa a jármű elindítása után is világít, vagy menet közben kigyullad, az a töltőrendszer hibáját jelzi; a lehető leghamarabb forduljon márkaszervizünkhöz javítás céljából.

READY (Készenlét) visszajelző



Ez a lámpa azt jelzi, hogy a jármű menetkész. A jármű elindítása után a „READY (Készenlét) visszajelző (zöld)” kigyullad, és menet közben folyamatosan világít.

Csatlakoztatott töltőkábel visszajelzője

 Amikor a töltőcsatlakozó-dugót a töltőaljzathoz csatlakoztatják, kigyullad a „Csatlakoztatott töltőkábel visszajelzője (piros)”.

Töltési állapot visszajelzője

 A nagyfeszültségű akkumulátortelep töltése közben a „Töltési állapot visszajelző (sárga)” világít. Ha a nagyfeszültségű akkumulátortelep feltöltődött, ez a visszajelző kialszik.

Megjegyzés: Ha a „töltési állapot visszajelző (sárga)” villog, az akkumulátor hibás, és nem tölthető. A lehető leghamarabb forduljon márkaszervizünkhöz javítás céljából.

Hajtásrendszer hibajelző lámpája

 Ha a jármű áramellátása be van kapcsolva, a hajtásrendszer meghibásodásakor kigyullad a „Hajtásrendszer hibajelző lámpája (sárga/piros)”. Javítás céljából forduljon márkaszervizünkhöz.

A nagyfeszültségű akkumulátortelep alacsony töltöttségi szintjére figyelmeztető lámpa

 Ha a jármű áramellátása be van kapcsolva, és kigyullad a „Nagyfeszültségű akkumulátortelep alacsony töltöttségi szintjére figyelmeztető lámpa (sárga)”, az azt jelenti, hogy a nagyfeszültségű akkumulátortelep töltöttségi szintje túl alacsony, és a lehető leghamarabb fel kell tölteni. Még a lámpa kigyulladása előtt töltse fel az akkumulátort.

Megjegyzés: A figyelmeztető lámpa kigyulladása azt jelenti, hogy a jármű sebességkorlátozó funkciója bekapcsolt. A jármű

sebessége az akkumulátor töltöttségi szintjének csökkenésével együtt mérséklődik, amíg a jármű meg nem áll.

Szigetelési hiba figyelmeztető lámpája

 Ha a jármű áramellátása be van kapcsolva, és kigyullad a „Szigetelési hiba figyelmeztető lámpája (piros)”, az a jármű szigetelési hibáját jelzi.

Teljesítménykorlátozás visszajelzője

 Normál vezetési körülmények között a „Teljesítménykorlátozás visszajelző (sárga)” nem világít. Ha kigyullad a „Yeljesítménykorlátozás visszajelző (sárga)”, a jármű teljesítménye korlátozott lesz, és gyorsulási képessége jelentősen csökken. A lehető leghamarabb forduljon márkaszervizünkhöz ellenőrzés céljából.

Légzsákrendszer figyelmeztető lámpája

 Ha a jármű áramellátása be van kapcsolva, és a „Légzsákrendszer figyelmeztető lámpája (piros)” világít vagy villog, az a légzsákrendszer hibáját jelzi. A lehető leghamarabb forduljon márkaszervizünkhöz javítás céljából.

Biztonságiöv-figyelmeztető lámpa

Megjegyzés: A jármű felszereltségtől függően az első és a hátsó utasok becsatolatlan biztonsági övére figyelmeztető funkcióval is rendelkezhet; a jármű tényleges felszereltsége az irányadó.

 Ha a jármű áramellátása be van kapcsolva, és az utasok biztonsági öve nincs megfelelően becsatolva, kigyullad a „Biztonságiöv-figyelmeztető lámpa (piros)”. Ha a sebesség meghaladja a 22 km/h-t, és az utasok biztonsági öve nincs megfelelően becsatolva, a műszeregység hangjelzéssel figyelmeztet a becsatolatlan övre, a „Biztonságiöv-figyelmeztető lámpa (piros)” pedig körülbelül 90 másodpercig villog. A biztonsági övek becsatolásakor a „biztonságiöv-figyelmeztető lámpa (piros)” kialszik, és a hangjelzés megszűnik. Ha a jármű hátrameneti fokozatban van, vagy a sebessége 10 km/h alatt van, és az utasok biztonsági öve nincs megfelelően becsatolva, a műszeregység nem ad hangjelzést, de a „Biztonságiöv-figyelmeztető lámpa (piros)” világít. A biztonsági övek becsatolásakor a „biztonságiöv-figyelmeztető lámpa (piros)” kialszik.

Megjegyzés: Az ajtó kinyitása alaphelyzetbe állítja a Biztonságiöv-figyelmeztető lámpa villogási idejét. Az első és hátsó utasok becsatolatlan biztonsági övére figyelmeztető funkció csak akkor aktiválódhat, ha utas ül az adott ülésen.

Fékrendszer figyelmeztető lámpája



Ha a jármű áramellátása be van kapcsolva, és a fékfolyadékszint rendellenes, vagy a fékrendszer meghibásodik, kigyullad a „Fékrendszer figyelmeztető lámpája (piros)”. Azonnal állítsa meg biztonságosan a járművet, és a lehető leghamarabb forduljon márkaszervizünkhöz javítás céljából.

Blokkolásgátló fékrendszer (ABS) figyelmeztető lámpája



Ha a jármű áramellátása be van kapcsolva, és menet közben kigyullad az „ABS figyelmeztető lámpa (sárga)”, az ABS meghibásodását jelzi. A lehető leghamarabb forduljon márkaszervizünkhöz javítás céljából.

Elektronikus fékerőelosztó rendszer (EBD) figyelmeztető lámpája



Ha a jármű áramellátása be van kapcsolva, és menet közben kigyullad az „EBD figyelmeztető lámpa (piros)”, az a fékrendszer meghibásodását jelzi. A lehető leghamarabb forduljon márkaszervizünkhöz javítás céljából.

Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC) visszajelzője



Ha a jármű áramellátása be van kapcsolva, az „ESC visszajelző (sárga)” az ESC működése közben villog. Ha a visszajelző folyamatosan világít, az az elektronikus menetstabilizáló rendszer hibáját jelzi; a lehető leghamarabb forduljon márkaszervizünkhöz javítás céljából.

Kikapcsolt ESC-rendszer visszajelzője



Ha a jármű áramellátása be van kapcsolva, és az ESC OFF kapcsoló megnyomásával kikapcsolják az ESC funkciót, kigyullad a „Kikapcsolt ESC-rendszer visszajelző (sárga)”.

További információkért lásd a „Fékrendszer” című részt az „Indítás és vezetés” fejezetben.

Elektromos rögzítőfék (EPB) visszajelzője



Ha a jármű áramellátása be van kapcsolva, és az EPB engedélyezett, a rögzítőfék behúzásakor kigyullad az „EPB visszajelző (piros)”, a rögzítőfék teljes kioldásakor pedig azonnal kialszik.

Elektromos rögzítőfék (EPB) hibajelzője



Ha a jármű áramellátása be van kapcsolva, és kigyullad az „EPB hibajelzője (sárga)”, az a rögzítőfékrendszer hibáját jelzi. Azonnal állítsa meg biztonságosan a járművet, és a lehető leghamarabb forduljon márkaszervizünkhöz javítás céljából.

További információkért lásd a „Fékrendszer” című részt az „Indítás és vezetés” fejezetben.

Automatikus féktartás (AUTO HOLD) visszajelzője



Ha a jármű áramellátása be van kapcsolva, és az automatikus féktartás (AUTO HOLD) engedélyezett, az „Automatikus féktartás (AUTO HOLD) visszajelző (szürke)” világít; az automatikus féktartás aktiválásakor pedig az „Automatikus féktartás (AUTO HOLD) visszajelző (zöld)” világít.

Az automatikus féktartás (AUTO HOLD) memóriafunkcióval rendelkezik. Ha az automatikus féktartás (AUTO HOLD) funkció be van kapcsolva, és a vezető kicsatolja a biztonsági övét, az „Automatikus féktartás (AUTO HOLD) visszajelző (szürke)” kialszik, de a rendszer megjegyzi a funkció bekapcsolt állapotát. Ilyenkor az automatikus féktartás (AUTO HOLD) funkció engedélyezéséhez csatolja be ismét a biztonsági övet.

Ha a jármű áramellátása be van kapcsolva, az automatikus féktartás (AUTO HOLD) engedélyezett, és a funkció meghibásodik, kigyullad az „Automatikus féktartás (AUTO HOLD) visszajelző (sárga)”.

További információkért lásd a „Fékrendszer” című részt az „Indítás és vezetés” fejezetben.

Elektromos szervokormány (EPS) hibajelző lámpája


Ha a jármű áramellátása be van kapcsolva, és kigyullad az „EPS hibajelző lámpája (sárga)”, az elektromos szervokormány-rendszer általános meghibásodását jelzi, amelynek következtében csökken a működési teljesítménye; amint biztonságosan megteheti, állítsa meg a járművet. Ha a lámpa a jármű újraindítása és rövid vezetés után is világít, a lehető leghamarabb forduljon márkaszervizünkhöz javítás céljából; ha az „EPS hibajelző lámpája (piros)” világít, az elektromos szervokormány-rendszer súlyos hibáját jelzi. Azonnal állítsa meg biztonságosan a járművet, és a lehető leghamarabb forduljon márkaszervizünkhöz.

Ráfutásos ütközésre figyelmeztető rendszer (FCW) figyelmeztető lámpája / automatikus vészfékező rendszer (AEB) figyelmeztető lámpája

Megjegyzés: Az FCW és AEB rendszerekkel felszerelt járművekre vonatkozik.


Ha a jármű áramellátása be van kapcsolva, és az FCW / AEB funkció nincs engedélyezve, vagy meghibásodott, az „FCW / AEB figyelmeztető lámpa (sárga)” világít; ha a funkció engedélyezett, a figyelmeztető lámpa nem világít. Ha az FCW-rendszer figyelmeztetést ad, az „FCW/AEB figyelmeztető lámpa (sárga)” villog; ha az AEB-funkció működésbe lép, az „FCW/AEB figyelmeztető lámpa (piros)” villog.

További részleteket az „Indítás és vezetés” fejezet „Ráfutásos ütközésre figyelmeztető rendszer (FCW) és automatikus vészfékező rendszer (AEB)” című részében talál.

Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer (LDW) / sávtartó asszisztens (LKA) / vészhelyzeti sávtartó rendszer (ELK) figyelmeztető lámpája

Megjegyzés: Az LDW, LKA és ELK rendszerekkel felszerelt járművekre vonatkozik.

 Ha a jármű áramellátása be van kapcsolva, és az LDW, LKA és ELK rendszerek működnek, az „LDW/LKA/ELK figyelmeztető lámpa (szürke)” világít.

Amikor az LDW, LKA vagy ELK figyelmeztetést ad vagy működésbe lép, az „LDW figyelmeztető lámpa / LKA figyelmeztető lámpa / ELK figyelmeztető lámpa (sárga)” villog.

Ha az LDW, LKA és ELK nincs engedélyezve, az „LDW figyelmeztető lámpa / LKA figyelmeztető lámpa / ELK figyelmeztető lámpa (sárga)” világít.

Ha az LDW, LKA és ELK engedélyezett állapotában a figyelmeztető lámpa sárgán világít, az az LDW, LKA és ELK meghibásodását jelzi. A lehető leghamarabb forduljon márkaszervizünkhöz javítás céljából.

Az egyes funkciókról további részleteket az „Indítás és vezetés” fejezet „Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer (LDW) / Sávtartó asszisztens (LKA) / Vészhelyzeti sávtartó rendszer (ELK)” című részében talál.

Adaptív sebességtartó automatika (ACC) visszajelzői

Megjegyzés: Az ACC rendszerrel felszerelt járművekre vonatkozik.

 Ha a jármű áramellátása be van kapcsolva, és az ACC rendszer készenléti állapotban van, az „ACC visszajelző (szürke)”  világít; ha az ACC engedélyezett, és teljesülnek az aktiválás feltételei, az „ACC visszajelző (kék)”  világít.

A sebességtartó funkcióról további információkat az „ACC (adaptív sebességtartó automatika)” című részben talál az „Indítás és vezetés” fejezetben.

Sebességkorlátozás-információs funkció (SLIF) visszajelzői

Megjegyzés: Az SLIF rendszerrel felszerelt járművekre vonatkozik.

 Ha a jármű áramellátása be van kapcsolva, és a rendszer közlekedési jelzőtáblát észlel, az „SLIF visszajelző” világít. Ha a jármű áramellátása be van kapcsolva, és a rendszer önellenőrzést végez, ki van kapcsolva, vagy meghibásodott, akkor sárga  jelzés világít. Ha az előző bekapcsolás során elérte a sebességkorlátozást, akkor az aktuális bekapcsolás alatt a piros  jelzés világít.

További információt az „Indítás és vezetés” fejezet „Sebességkorlátozás-információs funkció (SLIF)” című részében talál.

Normál üzemmód visszajelzője



Ha a jármű áramellátása be van kapcsolva, a „normál üzemmód visszajelző” világít, és a jármű NORMAL üzemmódban közlekedik.

ECO üzemmód visszajelzője



Ha a jármű áramellátása be van kapcsolva, és a jármű takarékos üzemmódba vált, az „ECO üzemmód visszajelző” világít. A jármű takarékos üzemmódban halad, a hajtómotor leadott teljesítménye viszonylag alacsony, és a jármű legnagyobb elérhető sebessége ilyenkor 100 km/h.

SPORT üzemmód visszajelzője



Ha a jármű áramellátása be van kapcsolva, és a jármű sport üzemmódba vált, a „SPORT üzemmód visszajelző” világít. A jármű sport üzemmódban halad, és a hajtómotor leadott teljesítménye viszonylag nagy.

Sebességkorlátozás visszajelzője

Megjegyzés: A sebességkorlátozás visszajelzőjével felszerelt járművekre vonatkozik.



Ha a jármű áramellátása be van kapcsolva, és aktiválódik a sebességkorlátozó funkció, hangjelzés kíséretében kigyullad a „Sebességkorlátozás visszajelző (sárga)”. Ha a jármű sebességkorlátozó funkciója ki van kapcsolva, a „sebességkorlátozás visszajelző (sárga)” kialszik, és a hangjelzés megszűnik.

Pótkocsi visszajelzője

Megjegyzés: A pótkocsi visszajelzőjével felszerelt járművekre vonatkozik.



Ha a jármű áramellátása be van kapcsolva, és a pótkocsi sikeresen csatlakozott, az irányjelző bekapcsolásakor a műszeregységen villog a „pótkocsi visszajelző (zöld)”. Ha a pótkocsi csatlakoztatása sikertelen, a műszeregységen kialszik a „pótkocsi visszajelző (zöld)”.

Vészvillogó kapcsolója

Nyomja meg a vészvillogó-kapcsolót az összes irányjelző egyidejű bekapcsolásához. A műszeregységen lévő „irányjelző visszajelzője (zöld)” világít és villog. A lámpák kikapcsolásához nyomja meg ismét a kapcsolót.



Megjegyzés: Kapcsolja be a vészvillogót, hogy figyelmeztesse a többi járművet a jármű meghibásodására és arra, hogy a jármű megközelítése veszélyes lehet.

eCall segélyhívó rendszer gombja

Vészhelyzetben nyomja meg az SOS eCall segélyhívó rendszer gombját, hogy a rendszer jelzést küldjön a felügyeleti központnak, amely ezt követően megszervezheti a mentést.



Vigyázat
Ez a gomb kizárólag vészhelyzetben használható; ne működtesse jogosulatlanul.

Műszerfali kapcsoló

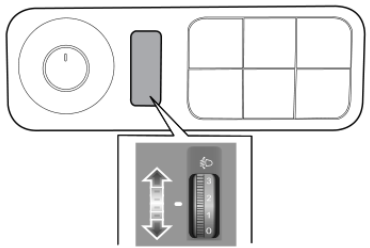
Fényszórómagasság-állító kapcsoló

Megjegyzés: A fényszórómagasság-állító funkcióval felszerelt járművekre vonatkozik.

A fényszórómagasság-állító kapcsoló a vezetőoldali műszerfalon található.

Ez a funkció lehetővé teszi a fényszórók magasságának az útviszonyokhoz igazítását. A fényszórómagasság megfelelő beállításával csökkenthető a többi járművezető elvakítása.

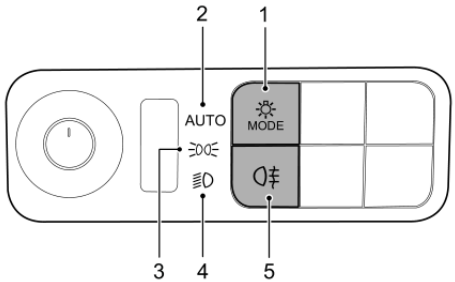
A fényszórómagasság beállításához a fényszóróknak bekapcsolt állapotban kell lenniük.



A fényszórómagasság beállításához mozgassa felfelé vagy lefelé a fényszórómagasság-állító kapcsolót. A 0. állás a kiindulási helyzet; a jármű terhelésének növekedésével a világítás magasságát az 1–2–3. állások sorrendjében állítsa be.

Világításvezérlő kombinált kapcsoló

Világításvezérlő kapcsoló



Fordítsa a világításvezérlő kapcsolót az ábrán látható helyzetbe; ekkor a megfelelő lámpa kigyullad. A jármű bekapcsolása után a nappali menetfények automatikusan világítani kezdenek.

1. pozíció – MODE: Világításvezérlő kapcsoló.

- Ha a MODE kapcsolót 1,5 másodpercnél rövidebb ideig nyomja meg, a világítás állapota az AUTO (Automatikus fényszóróvezérlés) → Tompított fényszóró állások között váltakozik.

- Ha a MODE kapcsolót 1,5 másodpercnél hosszabb ideig nyomja meg, a világítás állapota az AUTO (automatikus fényszóróvezérlés) → (Helyzetjelző világítás) állások között váltakozik.
- Parkolási állapotban a MODE kapcsoló 3 másodpercnél hosszabb megnyomása kikapcsolja az összes külső világítást; nem parkolási állapotban a MODE kapcsoló 3 másodpercnél hosszabb megnyomásával nem kapcsolható ki az összes külső világítás.

2. pozíció – AUTO: Automatikus fényszóróvezérlés. Ha a fényszórók AUTO állásban vannak, a környezeti fényviszonyoktól függően automatikusan be- vagy kikapcsolnak. A jármű indításakor, ha más lámpák nem világítanak, a nappali menetfények automatikusan bekapcsolnak.

3. pozíció – : Helyzetjelző világítás kapcsolója. Ha a világításkapcsoló a helyzetjelző világítás állásában van, a következő lámpák egyszerre kapcsolnak be:

- Helyzetjelző lámpa
- Rendszámtábla-világítás
- Műszerfal-világítás

4. pozíció – : Tompított fényszóró kapcsolója.

Megjegyzés: Ha parkolás közben bekapcsolva hagyja a fényszórókat, az akkumulátor lemerül, és a jármű alacsony akkumulátortöltöttség miatt a következő indításkor esetleg nem indul el. Ha a jármű áramellátása ki van kapcsolva, de a fényszórókapcsoló bekapcsolt helyzetben marad, hangjelzés hallható.

Megjegyzés: Ha a fényszóróvezérlő kapcsoló a jármű kikapcsolása előtt AUTO állásban volt, a jármű ismételt bekapcsolása után is AUTO állásban marad.

Megjegyzés: Ha a fényszóróvezérlő kapcsoló a jármű kikapcsolása előtt az AUTO állástól eltérő helyzetben volt, a jármű ismételt bekapcsolása után a kapcsoló a fényszórók kikapcsolt állásában lesz.

Megjegyzés: Az irányjelzők és a fényszórók további működtetési módjait lásd a jelen fejezet „Távolsági fényszóró és irányjelző karos kapcsolója” című részében.

5. pozíció – : Hátsó ködlámpa kapcsolója. Ha a jármű áramellátása be van kapcsolva, és a fényszóróvezérlő kapcsoló Távolsági fényszóró vagy Tompított fényszóró állásban van, akkor a hátsó ködlámpa bekapcsolásához nyomja meg a kapcsolót. A hátsó ködlámpa kapcsolójának bekapcsolásakor a rendszer a tompított fény állására is átvált, és bekapcsolja a tompított fényszórókat a hátsó ködlámpával együtt. Ha ekkor kikapcsolja a hátsó ködlámpát, csak a hátsó ködlámpa alszik ki, a tompított fény beállítása megmarad. Ha a fényszóróvezérlő kapcsoló AUTO állásban van, és a kapcsoló bekapcsolt állásban van, a hátsó ködlámpa a fényszórókkal együtt, a környezeti fényviszonyoktól függően kapcsol be vagy ki. A hátsó ködlámpák bekapcsolásakor a műszeregységen kigyullad a „hátsó ködlámpa visszajelző (sárga)”.

Megjegyzés: A hátsó ködlámpa csak jelentősen korlátozott látási viszonyok között (például ködben vagy havazáskor) használható.

A tompított fényszóró „Follow Me Home” (hazakísérő világítás) funkciójának beállításai

Megjegyzés: A tompított fényszóró „Follow Me Home” funkciójával felszerelt járművekre vonatkozik.

A tompított fényszóró „Follow Me Home” funkciójának bekapcsolásával a tompított fényszóró a jármű kikapcsolása után késleltetve alszik ki, így megvilágítja a hazavezető utat. A tompított fényszóró „Follow Me Home” funkciójának beállítókapcsolója a központi érintőképernyőn található. A világítás beállításainál nyissa meg a Follow Me Home felületet, ahol beállíthatja, hogy a jármű kikapcsolása után a tompított fényszóró 30, 60 vagy 90 másodperces késleltetéssel aludjon ki, illetve választhatja az azonnali kikapcsolást is.

Nappali menetfény

A nappali menetfények megkönnyítik, hogy mások nappal észrevegyék a jármű elejét.

Ha a jármű nappali menetfényekkel van felszerelve, azok a jármű bekapcsolásakor világítani kezdenek. A jármű kikapcsolásakor a nappali menetfények kialszanak.

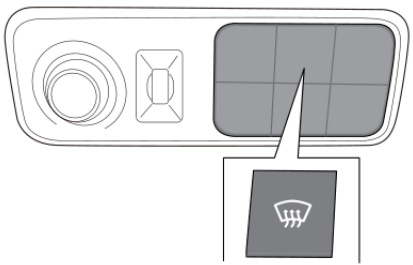
A lámpabura párásodása

Párás vagy hideg időben, illetve miután a járművet eső érte vagy lemosták, igen apró vízcseppek, finom pára vagy fehér köd (hideg miatti páralecsapódás) jelenhet meg a lámpabura belső felületén:

- Ennek oka, hogy a lámpa belsejében lévő meleg levegő vízgőze lehűléskor lecsapódik. Ez normális jelenség.
- Ha a jármű száraz körülmények között parkol, vagy a külső világítás bekapcsolt állapotában halad, a vízgőz fokozatosan elpárolog, és legfeljebb a lámpák sarkaiban maradhat vissza.
- Ez a jelenség nem befolyásolja a jármű világítóberendezéseinek élettartamát, ezért nincs szükség a lámpatest cseréjére.

Első szélvédő páramentesítő kapcsolója

Ha a jármű bekapcsolt állapotban van, az első szélvédő páramentesítő kapcsolójának megnyomásakor a légkondicionáló bekapcsol, külső levegő bevezetésére vált, a légáramlás a legnagyobb fokozatra áll, a levegőelosztás pedig a szélvédőre irányul.



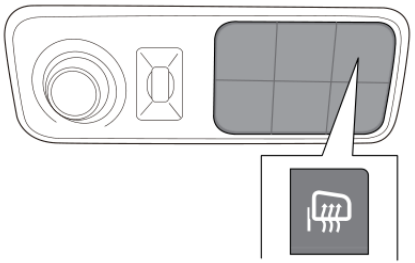
Hátsó ablak páramentesítő kapcsolója

Megjegyzés: A hátsó ablak páramentesítő funkciójával felszerelt járművekre vonatkozik.

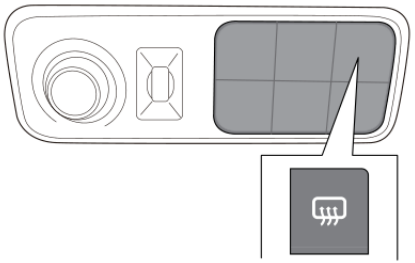
Ha a jármű bekapcsolt állapotban van, a hátsó ablak páramentesítő kapcsolójának megnyomásával bekapcsol a visszapillantó tükrök üvegének fűtése és páramentesítése. A fűthető hátsóajtó-ablakkal felszerelt modelleken a hátsó ablak páramentesítő kapcsolójának bekapcsolásakor a hátsóajtó-ablak fűtése és páramentesítése is automatikusan bekapcsol.

Megjegyzés: A hátsó ablak páramentesítése 15 perc működés után automatikusan kikapcsol.

A visszapillantó tükör üvegének páramentesítő kapcsolója

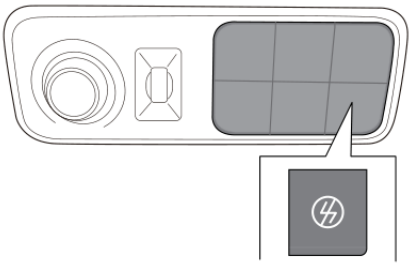


A visszapillantó tükör üvegének és a hátsóajtó-ablaknak a páramentesítő kapcsolója

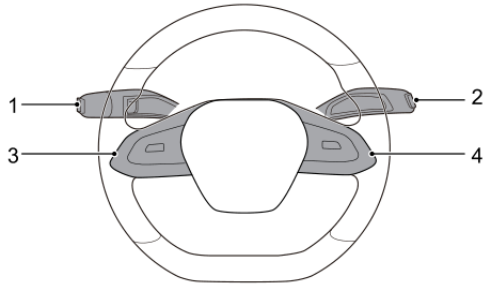


Jármű áramtalanító kapcsolója

Álló járműnél kapcsoljon P fokozatba, majd nyomja meg a jármű áramtalanító kapcsolóját az áramellátás kikapcsolásához.



A kormányoszlopon és a kormánykeréken található kapcsolók



1 Ablaktörlő és ablakmosó, távolsági fényszóró és irányjelző karos kapcsolója

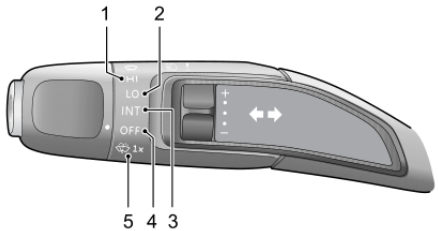
2 Sebességváltó kar

3 Műszeregység-választó, sebességtartó automatika és a szórakoztató rendszer HOME kapcsolója

4 Hangvezérlés, Bluetooth-telefon, REG (energia-visszanyerés), vezetési üzemmód és kormánykerékfűtés kapcsolója

Ablaktörlő- és ablakmosó-bajuszkapcsolók

Első szélvédő ablaktörlője és ablakmosója



Fordítsa a bajuszkapcsolót a kívánt állásba.

1. pozíció – HI: nagy sebességű törlés.

2. pozíció – LO: kis sebességű törlés.

3. pozíció – INT: szakaszos törlés.

Megjegyzés: Mindig tartsa az esőérzékelőt por-, szennyeződés- és jégmentesen.

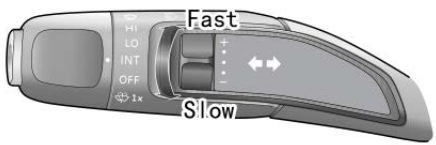
4. pozíció – OFF: az ablaktörlő kikapcsolva.

5. pozíció – 1×: Ablakmosók. Állítsa a karos kapcsolót a 1× állásba; az ablakmosó azonnal működésbe lép. Rövid idő elteltével az ablaktörlő is működni kezd az ablakmosóval együtt. A bajuszkapcsoló elengedésekor az ablakmosó kikapcsol.

Megjegyzés: A karos kapcsoló elengedése után az ablaktörlők három egymást követő törlést végeznek, majd a három törlés után még egyet.

Szakaszos törlés/állítható törlési időköz

Az elhasználódott ablaktörlő lapátok nem feltétlenül tisztítják megfelelően a szélvédőt, így romolhat az előre irányuló kilátás, ami balesethez vezethet. A kopott ablaktörlő lapátokat mindig haladéktalanul cserélje ki.



Ha a karos kapcsoló INT (szakaszos törlés) állásban van, a kapcsoló felfelé vagy lefelé mozgatásával módosíthatja a törlések közötti időközt.

Vigyázat
Fagyos vagy nagyon meleg időben az ablaktörlők károsodásának elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy a lapátok nincsenek a szélvédőhöz fagyva vagy más módon hozzátapadva, és távolítsa el az akadályokat, például a havat a szélvédőről. Ne működtesse az ablaktörlőket száraz szélvédőn. Ez megkarcolhatja az üveget, idő előtt elkoptathatja a lapátokat, és ronthatja a kilátást.

Hátsó ablak ablaktörlője és ablakmosója

Megjegyzés: A hátsóablak-törlővel és -mosóval felszerelt járművekre vonatkozik.

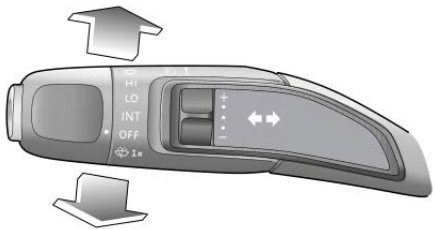


Nyomja meg röviden az ablaktörlő- és ablakmosó-bajuszkapcsoló bal szélső felső részét; ekkor működésbe lép a hátsó ablaktörlő.

Tartsa hosszan lenyomva az ablaktörlő- és ablakmosó-bajuszkapcsoló bal szélső felső részét; ekkor az ablakmosó folyadékot permetez, és az ablaktörlők működésbe lépnek.

Távolsági fényszóró és irányjelző karos kapcsolója

Irányjelzők és irányjelző-visszajelzők

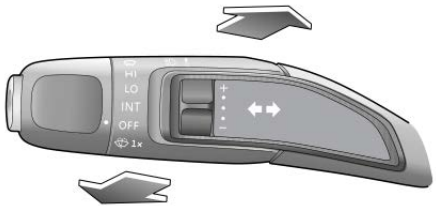


Jobbra kanyarodás – tolja felfelé a bajuszkapcsolót.

Balra kanyarodás – húzza lefelé a bajuszkapcsolót.

A műszeregység megfelelő „irányjelző-visszajelzői (zöld)” az irányjelzőkkel azonos ütemben villognak.

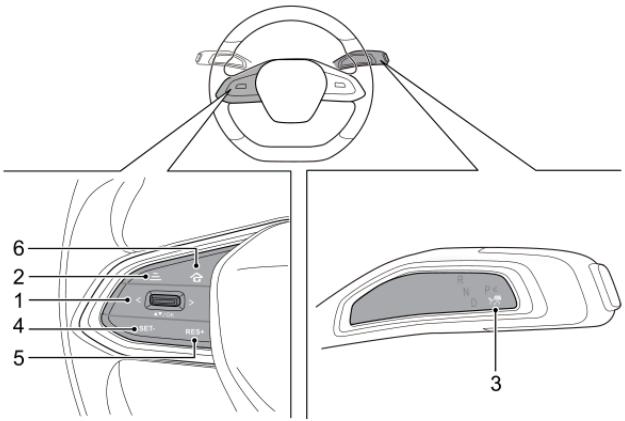
Távolsági és tompított fényszóró



Tolja el a karos kapcsolót a kormánykeréktől a távolsági fényszóró bekapcsolásához; a kapcsoló automatikusan visszatér eredeti helyzetébe. Tolja el újra a karos kapcsolót a kormánykeréktől a távolsági fényszóró kikapcsolásához; a kapcsoló ekkor is automatikusan visszatér eredeti helyzetébe.

Megjegyzés: A távolsági fényszóró bekapcsolásakor a műszeregységen kigyullad a „távolsági fényszóró visszajelzője (kék)”. Fénykürt használatához húzza a bajuszkapcsolót kissé a kormánykerék felé, szakaszosan.

Műszeregység-választó, sebességtartó automatika és a szórakoztató rendszer HOME kapcsolója



1. pozíció –  : Műszeregység-választó kapcsoló. A műszeregységen az oldalak felfelé, lefelé, balra vagy jobbra történő váltásához nyomja a gombot a megfelelő irányba; a kiválasztás megerősítéséhez nyomja meg az OK gombot.

2. pozíció – : A követési távolság beállítása. A sebességtartó funkció által szabályozott követési távolság beállítása; a kapcsoló minden megnyomásakor a követési távolság az 1–3. fokozatok között ciklikusan vált.

3. pozíció – : Az adaptív sebességtartó automatika kapcsolója. Ha a feltételek teljesülnek, tolja a sebességváltó kart teljesen lefelé, majd engedje el az ACC (adaptív sebességtartó automatika) funkció aktiválásához. A sebességtartó automatika kézi kikapcsolásához húzza felfelé a sebességváltó kart, vagy váltson fokozatot, és nyomja le a fékpedált. Az „Indítás és vezetés” fejezet „ACC (adaptív sebességtartó automatika)” című része további leírást tartalmaz.

A sebességtartó automatika aktiválásakor:

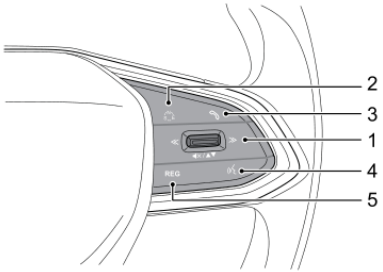
4. pozíció – SET-: A beállított sebességtartási érték csökkentése.

5. pozíció – RES+: A beállított sebességtartási érték növelése.

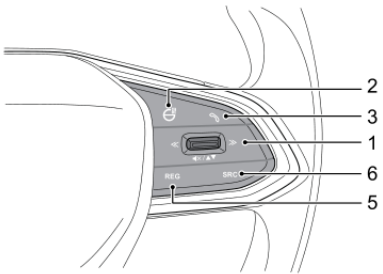
6. pozíció – : A szórakoztató rendszer HOME gombja. A HOME gomb rövid megnyomásával más felületekről visszatérhet a HOME kezdőoldalra; ha már a HOME kezdőoldalon van, a gomb megnyomása hatástalan. A szórakoztató rendszer újraindításához tartsa lenyomva körülbelül 10 másodpercig a HOME gombot (1).

Hangvezérlés, Bluetooth-telefon, REG (energia-visszanyerés), vezetési üzemmód és kormánykerékfűtés kapcsolója

1. típus



2. típus



1. pozíció – : Hangerő-szabályozó kapcsoló. A hangerő növeléséhez nyomja felfelé, csökkentéséhez lefelé; a némításhoz nyomja meg hosszan. Az előző rádiósávra/MP3-zeneszámra váltáshoz nyomja meg röviden, a gyors visszatekeréshez hosszan a ≪ gombot; a következő rádiósávra váltáshoz nyomja meg röviden, a gyors előretekeréshez hosszan a ≫ gombot.

2. pozíció (1. típus) – : Vezetési üzemmód kapcsolója. A vezetési üzemmód kapcsolójával három vezetési üzemmód közül lehet választani: Normal, ECO és SPORT. Az alapértelmezett üzemmód a NORMAL üzemmód. A  kapcsoló egymást követő megnyomásakor a vezetési üzemmódok a következő sorrendben váltakoznak: SPORT → ECO → Normal. A ciklus ismétlődik, és a műszeregységen a következő sorrend jelenik meg: SPORT → ECO → Normal. ECO (takarékos) üzemmódban a jármű hajtómotorjának leadott teljesítménye viszonylag alacsony, és a jármű legnagyobb elérhető sebessége ilyenkor 100 km/h. SPORT üzemmódban a jármű hajtómotorja viszonylag nagy teljesítményt ad le.

2. pozíció (2. típus) – : Kormánykerékfűtés kapcsolója. A kormánykerékfűtés bekapcsolásához nyomja meg ezt a kapcsolót; a visszajelző kigyullad. A kormánykerékfűtés kikapcsolásához nyomja meg ismét a kapcsolót.

3. pozíció – : Bluetooth-telefon kapcsolója. Bluetooth-kapcsolat esetén ez a kapcsoló a Bluetooth-telefon hívásfogadó kapcsolójaként működik. Normál telefonáláskor: bejövő hívás esetén a kapcsoló rövid megnyomásával fogadhatja, hosszú megnyomásával pedig elutasíthatja a hívást; beszélgetés közben a kapcsoló rövid vagy hosszú megnyomásával bontja a hívást; tárcsázás közben a kapcsoló rövid vagy hosszú megnyomásával megszakítja a hívást. Ha beszélgetés közben

harmadik fél hívása érkezik, a kapcsoló rövid megnyomásával várakoztathatja az aktuális hívást, és fogadhatja az újat; hosszú megnyomásával elutasíthatja az új hívást, és megtarthatja az eredetit. A rövid megnyomást követően a központi érintőképernyő virtuális gombjával megszakíthatja az eredeti hívást, és fogadhatja az újat.

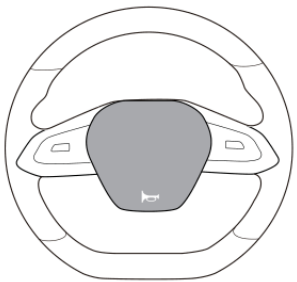
4. pozíció – : Hangvezérlés aktiválógombja. A gomb rövid megnyomásával aktiválhatja a rendszer hangasszisztensét, hosszú megnyomásával pedig a csatlakoztatott telefon hangvezérlését. A kapcsolók használata a járműmodell tényleges felszereltségétől és funkcióitól függ.

5. pozíció – REG: REG (energia-visszanyerés) kapcsoló. Az energia-visszanyerésnek három fokozata van: magas, közepes és alacsony; az alapértelmezett fokozat a közepes. A REG kapcsoló egymást követő megnyomásakor az energia-visszanyerési fokozatok a következő sorrendben váltakoznak: alacsony → közepes → magas. A ciklus ismétlődik, és ezzel egyidejűleg a műszeregységen a következő visszajelzők jelennek meg: 1 → 2 →3, számszerű kijelzéssel. A magas energia-visszanyerési fokozat nagyobb a közepesnél, a közepes pedig az alacsonynál.

6. pozíció – SRC: Hangforrásválasztó kapcsoló. Az SRC megnyomásával válthat a rádió/MP3-lejátszó felületére.

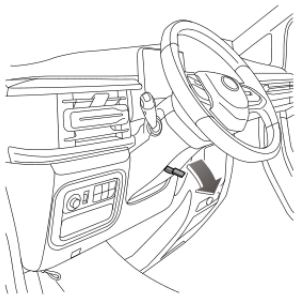
Kürt

Függetlenül attól, hogy a jármű be van-e kapcsolva, a gomb megnyomásával működtethető a kürt.



Kormánykerék beállítása

Vezetés közben ne állítsa a kormánykerék helyzetét. Ez rendkívül veszélyes.



A kormánykerék helyzetét a következő lépésekkel állítsa be a vezetési testhelyzetének megfelelően:

1 Hajtsa le teljesen a kormányoszlopon lévő kormánykerék-állító kart.

2 Két irányban állítható kormánykerék: Fogja meg két kézzel a kormánykereket, és a magassági irányban történő billentéssel állítsa a megfelelő helyzetbe. Négy irányban állítható kormánykerék: Fogja meg szilárdan két kézzel a kormánykereket, majd a megfelelő helyzet beállításához mozgassa fel/le és előre/hátra. Kérjük, a jármű kormánykerekének állításával kapcsolatban vegye figyelembe a megvásárolt jármű tényleges felszereltségét.

Megjegyzés: Ha a kormánykerék továbbra is nehezen mozgatható a megfelelő helyzetbe, kapcsolja be a járművet a kormányzár kioldásához, majd fordítsa a kormánykereket az egyenes haladásnak megfelelő helyzetbe.

3 Válasszon megfelelő vezetési testhelyzetet, majd a kormánykerék új helyzetben történő rögzítéséhez húzza fel teljesen a kormánykerék-állító kart.

Fűtő-, szellőztető- és légkondicionáló rendszer (HVAC)

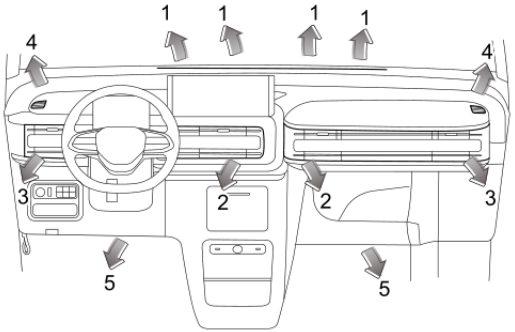
A légkondicionáló rendszer lehűti a levegőt, és eltávolítja belőle a nedvességet és a port (például a pollent).

A fűtőrendszer nagyfeszültségű elektromos fűtőberendezést használ, ezért az utastér levegőjének fűtése csak akkor működik, ha a jármű nagyfeszültségű áramellátást kap.

A szellőztetőrendszer a jármű mozgása közben biztosítja az utastér szellőztetését.

A levegőmennyiség-választó gomb a levegőmennyiség szabályozására szolgál.

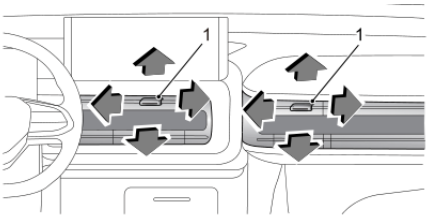
Első szellőzőnyílások



1 Szélvédőre irányuló szellőzőnyílások
2 Középső szellőzőnyílások
3 Oldalsó szellőzőnyílások
4 Első oldalablakokra irányuló szellőzőnyílások
5 Első lábtér szellőzőnyílásai

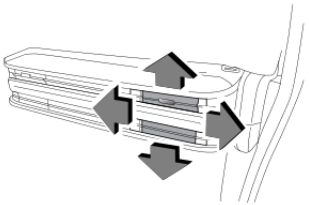
Középső szellőzőnyílások

A kifújt levegő irányának megváltoztatásához mozgassa a rács közepén lévő kart (1) fel-le és jobbra-balra.



Oldalsó szellőzőnyílások

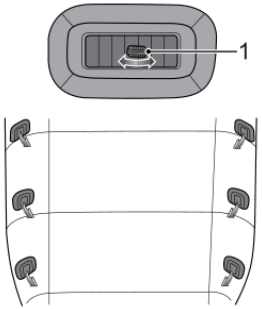
A kifújt levegő irányának megváltoztatásához mozgassa a rács közepén lévő kart fel-le és jobbra-balra.



Hátsó szellőzőnyílások

Megjegyzés: A hátsó szellőzőnyílásokkal felszerelt járművekre vonatkozik.

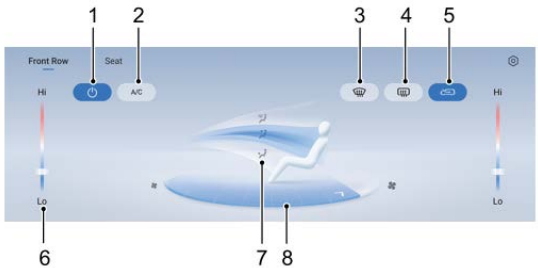
A kifújt levegő irányának megváltoztatásához forgassa el a rácsot, vagy mozgassa a rács közepén lévő kart (1).



A légkondicionáló kezelő- és kijelzőfelülete a központi érintőképernyőn

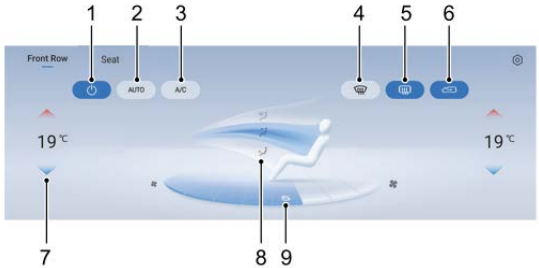
Az első légkondicionáló kezelőfelülete

1. típus



1 POWER gomb
2 A/C gomb
3 Az első szélvédő páramentesítő gombja
4 A hátsó ablak páramentesítő gombja
5 A belső levegőkeringtetés és a külső levegő bevezetése közötti váltógomb
6 Hőmérséklet-szabályozó gomb
7 Levegőelosztási mód gombja
8 Levegőmennyiség-szabályozó gomb

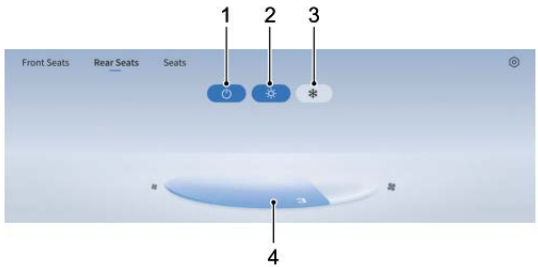
2. típus



1 POWER gomb
2 AUTO gomb
3 A/C gomb
4 Az első szélvédő páramentesítő gombja
5 A hátsó ablak páramentesítő gombja
6 A belső levegőkeringtetés és a külső levegő bevezetése közötti váltógomb
7 Hőmérséklet-szabályozó gomb
8 Levegőelosztási mód gombja
9 Levegőmennyiség-szabályozó gomb

A hátsó légkondicionáló kezelőfelülete

Megjegyzés: A hátsó légkondicionáló kezelőfelületével felszerelt járművekre vonatkozik.



1 POWER gomb
2 Légkondicionáló fűtésgombja
3 Légkondicionáló hűtésgombja
4 Levegőmennyiség-szabályozó gomb

POWER gomb

A légkondicionáló be- és kikapcsológombja.

A világító visszajelző azt jelzi, hogy a légkondicionáló be van kapcsolva, és a légkondicionáló funkciói a kikapcsolás előtti állapotuk szerint működnek; ha a visszajelző kialszik, a légkondicionáló ki van kapcsolva, és a ventilátor, a kompresszor, valamint a légkondicionáló egyéb funkciói nem működnek.

A/C gomb

A kompresszor be- és kikapcsolása.

A légkondicionáló gomb megnyomásakor a hozzá tartozó visszajelző lámpa kigyullad, a légkondicionáló bekapcsolja a kompresszort az utastér levegőjének hűtésére, és bizonyos mértékű párátlanítást is végez.

A kompresszor csak akkor működik, ha a jármű nagyfeszültségű áramellátást kap.

Hőmérséklet-szabályozó gomb

Az első légkondicionáló hőmérséklet-szabályozó gombjaival a bal és jobb oldali első légkondicionálás kívánt hőmérséklete állítható be.

A légkondicionáló bekapcsolását követően az évszaktól függetlenül a rendszer a lehető leghamarabb beállítja a működési állapotát, hogy az utastér hőmérséklete elérje a beállított értéket, majd állandó maradjon.

A hőmérséklet 13 fokozatban állítható; LO beállításnál a légkondicionáló a legnagyobb hűtőteljesítménnyel, HI beállításnál pedig a legnagyobb fűtőteljesítménnyel működik.

Ha rövid időn belül folyamatosan váltogatja a beállított hőmérsékleteket, az automatikus légkondicionálónak nem marad elegendő ideje, hogy a beállított hőmérséklethez igazodjon.

Levegőelosztási mód gombja

A levegőelosztási üzemmód beállítása.

Az első légkondicionáló levegőelosztása öt módra osztható: Arc felé, lábtérbe, jégmentesítés, arc felé és lábtérbe, lábtérbe

és jégmentesítésre. A megfelelő visszajelző lámpa világítása azt jelenti, hogy az adott irányba áramlik a levegő, és a levegőelosztási módokat igény szerint szabadon kombinálhatja. Nyáron ajánlott a hideg levegőt az arc felé, télen a meleg levegőt a lábtérbe irányítani, a szélvédő párásodásakor pedig a jégmentesítési módot használni, ami javítja az utastér komfortját.

A hátsó légkondicionálón a hideg levegő mennyiségének szabályozásával az arc felé irányított, a meleg levegő mennyiségének szabályozásával pedig a lábtérbe irányított üzemmód választható ki.

Levegőmennyiség-szabályozó gomb

A levegőmennyiség beállítása.

A levegőmennyiség nyolc fokozatban állítható be az egyéni komfortigénynek megfelelően.

A kikapcsolt légkondicionáló a levegőmennyiség beállításával is bekapcsolható.

A belső levegőkeringtetés és a külső levegő bevezetése közötti váltógomb

A gombbal válthat a belső levegőkeringtetés és a külső levegő bevezetése között.

A gomb megnyomásával válthat a légkondicionáló levegőellátási módjai között: a külső levegő bevezetésekor a légkondicionáló kívülről szív be levegőt, belső levegőkeringtetéskor pedig az utastérben keringteti a levegőt.

Hűtéshez a belső levegőkeringtetés, fűtéshez a külső levegő bevezetése ajánlott.

Az első szélvédő páramentesítő gombja

Az első jégmentesítési üzemmód bekapcsolása.

Az első szélvédő páramentesítő gombjának megnyomásakor kigyullad a megfelelő visszajelző lámpa, egyidejűleg bekapcsol a légkondicionáló, és a levegőelosztás jégmentesítési módra vált, ami gyorsan eltávolítja a jeget és a párát a szélvédőről és az oldalablakokról. Első jégmentesítési üzemmódban nyomja meg ismét az első szélvédő páramentesítő gombját vagy valamelyik másik üzemmódgombot a jégmentesítési üzemmódból való kilépéshez.

A hátsó ablak páramentesítő gombja

A hátsó jégmentesítési funkció bekapcsolása.

A hátsó ablak páramentesítő gombjának megnyomásakor a megfelelő visszajelző lámpa kigyullad, és bekapcsol a hátsó jégmentesítési funkció, amely gyorsan eltávolítja a jeget és a párát a visszapillantó tükrök üvegéről.

Fűthető hátsóajtó-ablakkal felszerelt járműveknél a hátsó ablak páramentesítő gombjának megnyomása bekapcsolja a hátsóajtó-ablak fűtését is, segítve az ablaküvegen lévő pára vagy dér eltávolítását.

Megjegyzés: A hátsó jégmentesítés 15 perc működés után automatikusan kikapcsol, és a megfelelő visszajelző kialszik.

Légkondicionáló fűtésgombja

A hátsó légkondicionáló fűtési funkciójának be- és kikapcsológombja.

Ha a levegőmennyiség beállítása nem 0, a légkondicionáló fűtésgombjának megnyomásakor a megfelelő visszajelző kigyullad, és a légkondicionáló levegőfűtési üzemmódra vált.

Légkondicionáló hűtésgombja

A hátsó légkondicionáló hűtési funkciójának be- és kikapcsológombja.

Ha a levegőmennyiség beállítása nem 0, a légkondicionáló hűtésgombjának megnyomásakor a megfelelő visszajelző kigyullad, és a légkondicionáló levegőhűtési üzemmódra vált.

AUTO gomb

Megjegyzés: Az AUTO funkcióval felszerelt járművekre vonatkozik.

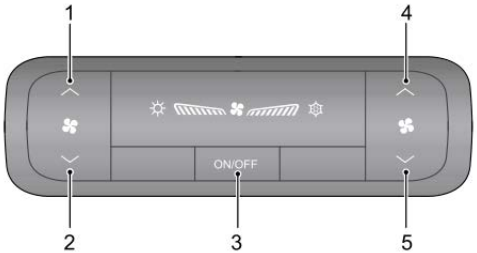
Az automatikus légkondicionálási funkció bekapcsolása.

Az AUTO gomb megnyomásával a légkondicionáló teljesen automatikus üzemmódra vált, amelyben a levegőmennyiség, a levegőelosztás, a levegőkeringtetés és az egyéb funkciók automatikusan működnek. Ebben az állapotban a hőmérséklet-szabályozó gombbal beállíthatja a kívánt komfort-hőmérsékletet, amely alapján a légkondicionáló rendszer a lehető leggyorsabban automatikusan szabályozza az utastér környezetét, hogy elérje és állandó értéken tartsa a célhőmérsékletet.

AUTO üzemmódban a levegőelosztás, a levegőmennyiség és a légkondicionáló gombjainak működtetésekor az AUTO visszajelző kialszik, és az érintett funkciók kilépnek az AUTO üzemmódból, míg a nem működtetett funkciók automatikus üzemmódban maradnak.

Hátsó légkondicionáló kezelőpanel

Megjegyzés: A hátsó légkondicionáló kezelőpanellel felszerelt járművekre vonatkozik.



1 A meleg levegő mennyiségét növelő gomb
2 A meleg levegő mennyiségét csökkentő gomb
3 Bekapcsológomb
4 A hideg levegő mennyiségét növelő gomb
5 A hideg levegő mennyiségét csökkentő gomb

A meleg levegő mennyiségét növelő/csökkentő gomb

A meleg levegő mennyiségének beállítása; működtetését követően a rendszer fűtési üzemmódra vált.

A meleg levegő mennyisége nyolc fokozatban, az egyéni komfortigénynek megfelelően állítható be. A levegőmennyiség növeléséhez nyomja meg a növelőgombot, csökkentéséhez pedig a csökkentőgombot.

A hideg levegő mennyiségét növelő/csökkentő gomb

A hideg levegő mennyiségének beállítása; működtetését követően a rendszer hűtési üzemmódra vált.

A hideg levegő mennyisége nyolc fokozatban, az egyéni komfortigénynek megfelelően állítható be. A levegőmennyiség növeléséhez nyomja meg a növelőgombot, csökkentéséhez pedig a csökkentőgombot.

POWER gomb

A légkondicionáló be- és kikapcsológombja.

A bekapcsológomb megnyomásakor a visszajelző kigyullad, ami jelzi, hogy a légkondicionáló bekapcsolt, és funkciói a kikapcsolás előtti állapot szerint működnek; a bekapcsológomb ismételt megnyomásakor a visszajelző kialszik, ami jelzi, hogy a légkondicionáló kikapcsolt, és a ventilátor, valamint a légkondicionáló többi funkciója nem működik.

A légkondicionáló használatára vonatkozó tanácsok

- Ha a jármű közvetlen napsütésben parkolt, a légkondicionáló működtetése előtt nyissa ki az ablakokat.
- Esős napokon a bepárásodott ablakok megtisztításához használja a jégmentesítés gombját, amely gyorsan és hatékonyan csökkentheti az utastér páratartalmát. Ez esős, magas páratartalmú időben a leghatékonyabb.
- Városi, gyakori megállásokkal és elindulásokkal járó forgalomban a hűtés hatékonysága csökkenhet.

Megjegyzés: Ha a légkondicionálót egy hónapnál tovább nem kívánja használni, járassa a motort alapjáraton, és kapcsolja be a rendszert több mint 10 percre (havonta egyszer, télen is). Ezzel biztosítható a kompresszor és a tömítések megfelelő kenése, ami meghosszabbítja a rendszer élettartamát.

Megjegyzés: A légkondicionáló működése közben pára csapódhat le az elpárologtatón. Ezért a jármű megállítása után kis víztócsát találhat a jármű alatt.

Visszapillantó tükrök

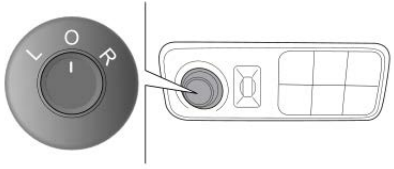
A külső visszapillantó tükrök üvege domború, így szélesebb látómezőt biztosít; emiatt a tárgyak a valóságosnál kisebbnek és távolabbinak látszanak.

Vigyázat
Indulás előtt mindig ellenőrizze az összes visszapillantó tükör tisztaságát és beállítását; szükség esetén tisztítsa meg és állítsa be őket.

Külső visszapillantó tükrök

Elektromosan állítható külső visszapillantó tükrök

Az állítani kívánt visszapillantó tükör kiválasztásához fordítsa a kapcsolót L (bal) vagy R (jobb) állásba. A visszapillantó tükör kapcsolóját előre/hátra/balra/jobbra mozgatva döntse a tükörlapot fel/le/balra/jobbra a kívánt helyzetbe. Fordítsa a kapcsolót középállásba.

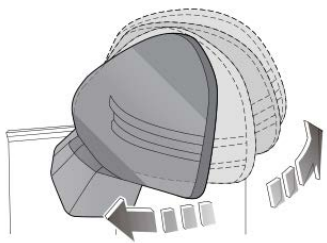


A külső visszapillantó tükrök kézi beállítása

A tükörlapot közvetlenül kézzel fogva állítsa a kívánt szögbe.

Behajtható visszapillantó tükrök

A gyalogosok biztonsága érdekében a külső visszapillantó tükrök erős ütés hatására normál felszerelési helyzetükből oldalirányban elfordulnak. A tükörházra kifejtett enyhe erővel visszaállíthatók eredeti helyzetükbe.



Fűthető visszapillantó tükrök

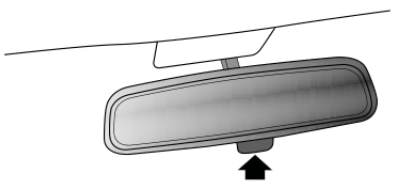
A fűthető külső visszapillantó tükrökkel felszerelt járműveknél a tükrökbe fűtőelem van beépítve a tükörfelület jegének és párájának eltávolítására. A külső visszapillantó tükrök fűtése csak a hajtásrendszer elindítását követően, a hátsó ablak páramentesítő gombjának bekapcsolásával együtt működik.

Belső visszapillantó tükrök

A lehető legjobb hátralátási szög eléréséhez állítsa be a belső visszapillantó tükröket. A belső visszapillantó tükrök vakításcsökkentő funkciója mérsékli a hátul haladó járművek fényszórói által éjszaka okozott vakítást.

Kézi működtetésű, vakításgátlós belső visszapillantó tükrök

A belső visszapillantó tükrök alsó részén lévő állítókarral módosítható a tükrök dőlésszöge, így bekapcsolható a vakításgátló funkció. A belső visszapillantó tükrök normál helyzetének visszaállításához tolja vissza az állítókart.



Megjegyzés: A belső visszapillantó tükrök kézi vakításgátló funkciójának használata bizonyos helyzetekben a mögöttes jármű helyzetének téves megítéléséhez vezethet.

Belső felszerelések

Mennyezeti utastérvilágítás

Első mennyezeti lámpa



Nyomja meg a kapcsolót az első mennyezeti lámpa bekapcsolásához; nyomja meg a kapcsolót az első mennyezeti lámpa kikapcsolásához.

Ha a kapcsoló középső állásban van, bekapcsol az első mennyezeti lámpa ajtóvezérelt üzemmódja. Ebben az üzemmódban az első mennyezeti lámpa bármely ajtó nyitásakor automatikusan kigyullad, és az ajtó becsukása után 30 másodperccel kialszik.

Megjegyzés: Az akkumulátor lemerülésének elkerülése érdekében az első mennyezeti lámpa az ajtó kinyitásától számított körülbelül 5 perc elteltével automatikusan kialszik.

Hátsó mennyezeti lámpa

1. típus



A hátsó mennyezeti lámpa automatikusan kigyullad a hátsó ajtó vagy bármely oldalsó tolóajtó kinyitásakor, és az ajtó becsukásakor kialszik.

Megjegyzés: Az akkumulátor lemerülésének elkerülése érdekében a hátsó mennyezeti lámpa a hátsó ajtó vagy bármely oldalsó tolóajtó kinyitásától számított körülbelül 5 perc elteltével automatikusan kialszik.

2. típus



Nyomja meg a kapcsolót a hátsó mennyezeti lámpa bekapcsolásához; nyomja meg a kapcsolót a hátsó mennyezeti lámpa kikapcsolásához.

Ha a kapcsoló középső állásban van, bekapcsol a hátsó mennyezeti lámpa ajtóvezérelt üzemmódja. Ebben az üzemmódban a hátsó mennyezeti lámpa bármely ajtó kinyitásakor automatikusan kigyullad, és az ajtó becsukása után 30 másodperccel kialszik.

Megjegyzés: Az akkumulátor lemerülésének elkerülése érdekében a hátsó mennyezeti lámpa bármely ajtó kinyitásától számított körülbelül 5 perc elteltével automatikusan kialszik.

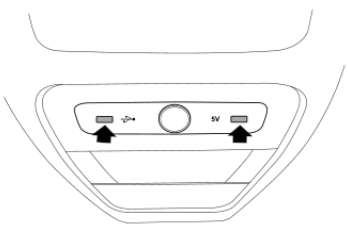
USB-csatlakozó

Az USB-csatlakozó a műszerfal középső része alatt található.

Vigyázat
Ne használja hosszú ideig az USB-csatlakozót, amikor a jármű be van kapcsolva, de nincs elindítva, mert ez az akkumulátor lemerülését okozhatja.

USB-csatlakozó a műszerfal középső része alatt

A műszerfal középső része alatt bal oldalon található USB-csatlakozó töltésre és multimédiás fájlok lejátszására szolgál; a jobb oldali USB-csatlakozó töltésre használható.



12 V-os csatlakozóaljzat

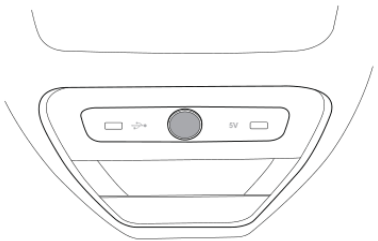
Megjegyzés: A 12 V-os csatlakozóaljzattal felszerelt járművekre vonatkozik.

A 12 V-os csatlakozóaljzat a műszerfal középső része alatt található, és elsősorban külső elektromos berendezések áramellátására szolgál. A 12 V-os csatlakozóaljzat helyét a megvásárolt jármű tényleges felszereltsége alapján ellenőrizze.

Vigyázat
Ne használja hosszú ideig a 12 V-os csatlakozóaljzatot, amikor a jármű áramellátása be van kapcsolva, de a motor nem jár, mert ez az akkumulátor lemerüléséhez vezethet.

Megjegyzés: A 12 V-os csatlakozóaljzat legfeljebb 120 W teljesítményű elektromos berendezések áramellátására alkalmas.

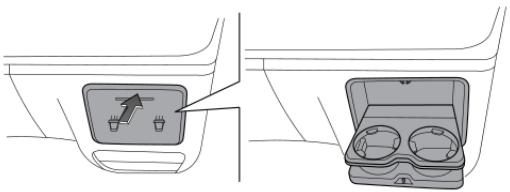
12 V-os csatlakozóaljzat a műszerfal középső része alatt



Pohártartó

Pohártartó a műszerfal középső része alatt

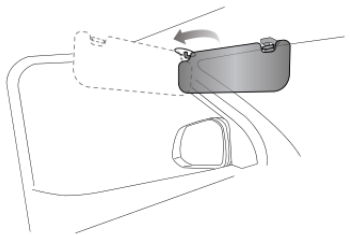
A pohártartó kinyitásához nyomja meg a pohártartó burkolatának megfelelő részét.



Napellenző

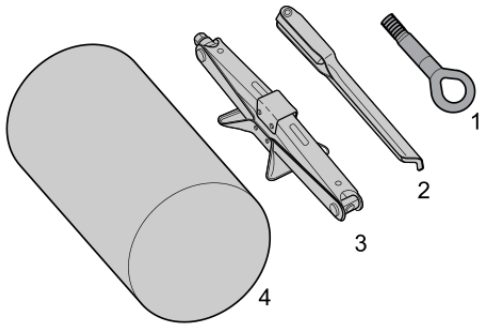
Megjegyzés: A napellenzővel felszerelt járművekre vonatkozik.

A napellenző fel- és lehajtható, hogy védelmet nyújtson a szélvédőn át érkező napsugárzás ellen. Emellett a napellenző az ábrán látható módon oldalra is fordítható, hogy védelmet nyújtson az oldalablakon át érkező napsugárzás ellen.



A jármű szerszámkészlete

A járműhöz tartozó szerszámok az első utasülés alatt találhatók.



1 Első vontatószem
2 Kerékanyakulcs
3 Emelő
4 Szerszámkészlet tartó

Menetíró készülék (tachográf)



Ha járműve ezzel a berendezéssel van felszerelve, a járműre vonatkozó összes adatot a készülékben és a behelyezett kártyán tárolja.

Például minden út vagy műszakváltás kezdetén.

A kártya behelyezése után az összes adat:

- megjeleníthetők a menetíró készülék (tachográf) képernyőjén,
- kinyomtathatók,
- egy csatlakozón keresztül külső adathordozóra továbbíthatók.

További információkat a menetíró készülék (tachográf) gyártójának dokumentációjában talál, amely márkaszervizünktől beszerezhető.

Vigyázat
Ha járműve menetíró készülékkel (tachográffal) van felszerelve, 5 napnál hosszabb idejű állás esetén ajánlott leválasztani a vezetőülés alatt található akkumulátor negatív (–) saruját.

Szórakoztató rendszer

A jelen kézikönyv a termék kezeléséről rövid útmutatást ad. A termék használata előtt olvassa el figyelmesen, és teljes mértékben értse meg a szórakoztató rendszer főegységéhez mellékelt kezelési útmutatót.

Ne végezze a termék beszerelését vagy javítását engedély nélkül.

Ha a termék beszerelését vagy javítását olyan személy végzi, aki nem részesült elektronikai berendezésekkel és gépjárműalkatrészekkel kapcsolatos képzésben, veszélyes helyzet alakulhat ki.

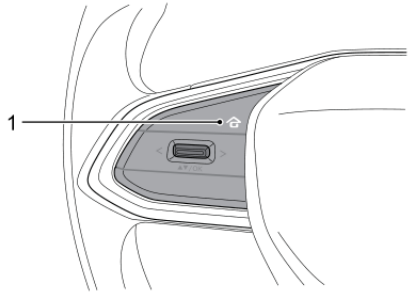
A vonatkozó nemzeti előírások szerint vezetés közben a saját és mások biztonsága érdekében tilos videót nézni és a kapcsolódó műveleteket elvégezni. Vezetés közben ne nézze a kijelzőt, és ne végezzen rajta kapcsolódó műveleteket.

Tartsa szem előtt a kézikönyv e fejezetében szereplő összes óvintézkedést, és szigorúan kövesse a kezelési utasításokat.

Soha ne tegye ki a terméket folyadék hatásának, mert az rövidzárlatot vagy károsodást okozhat.

A rendszer tolatókamerájának funkciója kizárólag a vezetést segíti. Mindig figyeljen a tényleges körülményekre.

Vigyázat
• Óvja a terméket a nedvességtől. A termék első elindításakor, illetve a jármű áramellátásának megszakítását követő újracsatlakoztatásakor a főegység felületein megjelenített dátumot kézzel kell beállítani. Mindig vezessen biztonságosan. Feltétlenül tartsa be a biztonságos vezetés szabályait és a hatályos közlekedési előírásokat.
• Ne működtesse a terméket (beleértve a tolatókamera funkcióját), ha az elvonhatja a figyelmét a biztonságos vezetéstől.
• Ha a működtetéshez a képernyőt kell néznie, állítsa le a járművet biztonságos helyen, és húzza be a rögzítőféket.
• Ne állítsa túl magasra a termék hangerejét, különben nem hallja meg a külső forgalom hangjait és a vészjelzéseket.
• Biztonsági okokból bizonyos funkciók, például a videolejátszás, vezetés közben nem érhetők el.
• A rendszer képes érzékelni a jármű haladási sebességét. Ha a sebesség meghalad egy bizonyos értéket, a rendszer vezetés közben letiltja a videó megtekintését. Ha videót szeretne nézni, parkoljon le biztonságos helyen, és húzza be a rögzítőféket.
• Az akkumulátor lemerülésének elkerülése érdekében a rendszer használatakor mindig indítsa el a járművet.
• A kézikönyv ábrái sematikusak, részleteikben kissé eltérhetnek a tényleges járműtől, és kizárólag tájékoztató jellegűek. A kezelőfelület színei és funkciói tekintetében a tényleges jármű az irányadó.



1 HOME gomb

A HOME gomb (1) rövid megnyomásával más kezelőfelületekről visszatérhet a kezdőlapra; ha már a kezdőlap van megnyitva, a műveletnek nincs hatása.

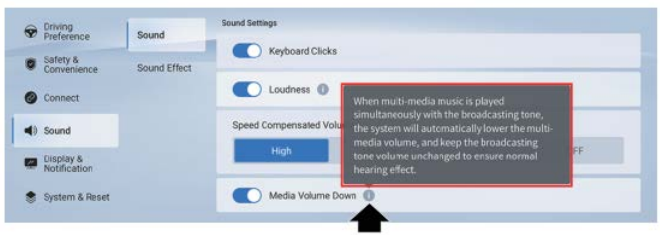
A szórakoztató rendszer újraindításához tartsa lenyomva körülbelül 10 másodpercig a HOME gombot (1).

A szórakoztató rendszer felhasználói útmutatójának és súgójának eléréséhez kövesse az alábbi lépéseket a jármű szórakoztató rendszerének megfelelő alkalmazásában.

Megjegyzés: A szórakoztató rendszer szoftverét folyamatosan frissítik és fejlesztik, ezért a jelen kézikönyv ábrái csupán sematikusak, és kissé eltérhetnek az adott járműtől. Az ábrák kizárólag tájékoztatásul szolgálnak; mindig a jármű tényleges állapota az irányadó.

A szórakoztató rendszer használati útmutatója és súgója az egyes funkciók megfelelő oldalain található. A megjelenítés módja a következő:

A megfelelő funkció utasításainak kibontásához érintse meg az ⓘ ikont. A pontos megjelenés a következő:



Indítás és vezetés

86 Elindulás és vezetés előtt

86 A jármű be- és kikapcsolása

87 Kulcs nélküli rendszer

88 Vezetés

89 Fokozatváltás

92 Töltési követelmények

108 Külső kisütés (V2L)

110 Kis sebességnél működő hangjelző rendszer

111 Elektromos szervokormány-rendszer

112 Fékrendszer

120 Parkolást segítő rendszer

123 Vezetéstámogató rendszerek

140 A vezető állapotát figyelő rendszer

141 Gumiabroncsok

143 Rakodás

Elindulás és vezetés előtt

- Győződjön meg arról, hogy elvégezte a „Karbantartás és szerviz – A járművezető által végzendő ellenőrzések” című részben ismertetett napi/heti karbantartási ellenőrzéseket.
- Ellenőrizze, hogy az ülés megfelelő helyzetben van-e.
- Ellenőrizze az összes visszapillantó tükör megfelelő beállítását.
- Ellenőrizze, hogy az összes lámpa, jelzőrendszer és figyelmeztető lámpa megfelelően működik-e.
- Ellenőrizze, hogy minden utas megfelelően bekapcsolta-e a biztonsági övét. A jármű bekapcsolt állapotában ellenőrizze, hogy valamennyi figyelmeztető lámpa és mérőműszer megfelelően működik-e (lásd az „Elindulás előtt” fejezet „Figyelmeztető és visszajelző lámpák” című részét).

Vigyázat
A jelen fejezet elolvasása előtt feltétlenül olvassa el a kézikönyv „Elindulás előtt” című fejezetét, és alaposan ismerje meg a járművet és annak felszereléseit.

Jármű be- és kikapcsolása

A jármű bekapcsolása

Nyissa ki a jármű zárját a kulccsal. A vezetőoldali ajtó kinyitásakor a jármű automatikusan bekapcsolhat.

A jármű indítása

A még el nem indított jármű az alábbi feltételek teljesülése esetén indítható el.

- Szálljon be a járműbe egy érvényes kulccsal.
- Nyomja le a fékpedált, majd kapcsoljon D (előremeneti) vagy R (hátrameneti) fokozatba a jármű elindításához (a műszeregységen kigyullad a „READY (Készenlét) visszajelző”).

A jármű kikapcsolása

A jármű álló helyzetében kapcsoljon P (parkolás) fokozatba, szálljon ki a járműből, csukja be a vezetőoldali ajtót, majd zárja be a járművet; ekkor a jármű áramellátása kikapcsol.

Vigyázat
• Ebben a helyzetben, ha a központi érintőképernyőn bekapcsolja az „Ideiglenes parkoláskor az áramellátás fenntartása” módot, a jármű bekapcsolva marad.
• Ebben a helyzetben a jármű áramellátását a központi érintőképernyő „Beállítások” oldalán található „Jármű kikapcsolása” funkcióval is kikapcsolhatja.

Vészhelyzeti kikapcsolás

Ha a jármű álló helyzetében váratlan körülmények miatt vészhelyzeti kikapcsolásra van szükség, tartsa lenyomva 5 másodpercig a vészvillogó kapcsolóját, vagy nyomja meg 3 másodpercen belül egymás után ötször a jármű áramellátásának kikapcsolásához.

Ha a jármű haladása közben váratlan körülmények miatt vészhelyzeti kikapcsolásra van szükség, a fékpedál lenyomása mellett nyomja meg 3 másodpercen belül egymás után ötször a vészvillogó kapcsolóját a jármű áramellátásának kikapcsolásához.

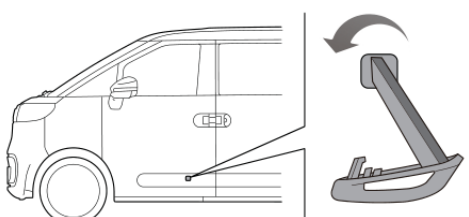
Kulcs nélküli rendszer

Kulcs nélküli indítás

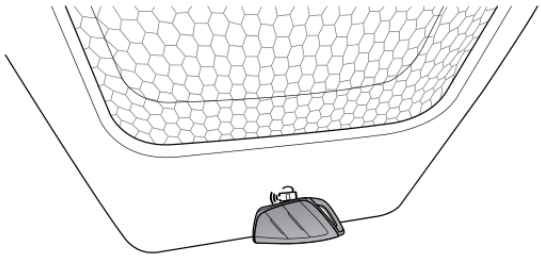
Ha a kulcs a járműben van, a motorháztető le van csukva, a sebességváltó kar P vagy N fokozatban áll, a fékpedál lenyomásával elindíthatja a járművet.

Tartalék indítási eljárás

Ha a távirányító eleme lemerülőben van, a kulcs nélküli ajtónyitás nem működik, de a jármű továbbra is elindítható. Nyisson ki egy ajtót a mechanikus kulccsal, és szálljon be a járműbe. Ekkor a rendszer motorindítás-gátlási (IMMO) állapotban lehet, és megszólalhat a riasztó; ez normális jelenség.



Állítsa a sebességváltó kart P vagy N fokozatba, helyezze a távirányítós kulcsot a műszerfal középső konzolja alatti, jelöléssel ellátott belső panelre, majd nyomja le a fékpedált a jármű elindításához. Ebben az esetben a rendszer feloldja az indításgátlót (IMMO).



Vezetés

Vezetés közben soha ne szállítson a járműben hordozható üzemanyagtartályt. Az üzemanyag kiszivároghat, és tüzet okozhat.

Ha vízzel, hóval, jéggel, sárral, homokkal stb. borított, veszélyes úton közlekedik, tartsa be az alábbiakat:

- Csökkentse a sebességet, vezessen körültekintően, és hagyjon nagyobb féktávolságot.
- Kerülje a hirtelen fékezést, kormánymozdulatokat és gyorsítást.
- Szórjon homokot vagy más csúszásgátló anyagot a hajtott kerekek alá, vagy szereljen fel hóláncot a megfelelő tapadás biztosításához, ha a jármű jégen, hóban vagy sárban elakad.

Megcsúszás

Ha járműve nedves úton megcsúszik, az útfelület és a gumiabroncsok közötti súrlódás csökkenése miatt elveszítheti a jármű feletti uralmat. A különböző útfelületek, a gumiabroncsnyomás és a jármű sebessége egyaránt megcsúszáshoz vezethetnek. A megcsúszás rendkívül veszélyes.

A megcsúszás megelőzésének legjobb módja a sebesség csökkentése és a fokozott óvatosság, ha úgy ítéli meg, hogy az út nedves.

Áthaladás vízen

A jármű károsodásának elkerülése érdekében vízzel borított úton történő áthaladáskor:

- A vízen történő áthaladás előtt ellenőrizze a víz mélységét. A jármű legnagyobb megengedett gázlómélysége 30 cm.

- Ne haladjon 5 km/h-nál gyorsabban.
- Az elöl haladó és a szembejövő járművek által keltett hullámok meghaladhatják a megengedett legnagyobb gázlómélységet.

A víz és a sár befolyásolhatja a fékrendszer működését, és megnövelheti a féktávolságot, ami balesethez vezethet.

Enyhén nyomja le a fékpedált a fékalkatrészek szárításához és a fékhatás helyreállításához.

Csúszós úton ne végezzen vészfékezést.

Megjegyzés: Ha a jármű vízzel borított úton halad, a villanymotor, a nagyfeszültségű akkumulátortelep, a hajtásrendszer és az elektronikus rendszer súlyosan károsodhat.

Fokozatváltás

Sebességfokozat

P (parkolás)

A P (parkolás) fokozat a mindennapi parkoláshoz használatos. Ebben a fokozatban működtesse az elektromos rögzítőféket (EPB).

R (hátramenet)

Az R (hátrameneti) fokozat tolatásra szolgál; az R fokozatba vagy az abból más fokozatba kapcsolás előtt a járműnek teljesen meg kell állnia.

Az R fokozatba kapcsoláshoz le kell nyomni a fékpedált.

N (üres)

Ha ideiglenesen N fokozatban parkol, tartsa lenyomva a fékpedált, különben a jármű elgurulhat, és balesetet okozhat.

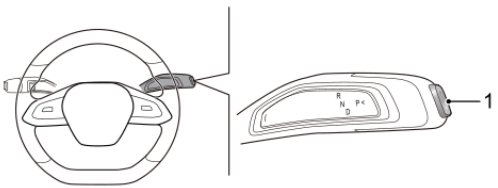
Az N (üres) fokozatban nincs hajtóerő-átvitel, a hajtásrendszer ebben a fokozatban nem továbbít nyomatékot.

D (előremenet)

A D (előremeneti) fokozat a szokásos előremeneti fokozat, amelynek használata normál vezetés során ajánlott.

Fokozatválasztás

A D (előremeneti) vagy R (hátrameneti) fokozat kiválasztása előtt ellenőrizze a jármű környezetét, különös tekintettel az ott tartózkodó gyermekekre. A vezetőülés elhagyása előtt győződjön meg arról, hogy a sebességváltó kar P (parkolás) állásban van, majd kapcsolja ki a járművet.



1 P fokozat gombja

Kapcsolás P fokozatba



Álló járműnél a vezető a fékpedál lenyomásával egyidejűleg megnyomja a sebességváltó kar P fokozatának gombját (1), és ezzel P fokozatba kapcsolja a járművet (az elektromos rögzítőfék működésbe lép).

Kapcsolás R, N vagy D fokozatba

- Jelenleg P fokozatban

  Nyomja le a fékpedált, majd röviden tolja vagy húzza a sebességváltó kart a kívánt irányba (mindkét irányban két állás). Elengedése után a sebességváltó kar visszatér középállásba.



- Jelenleg N fokozatban

  N fokozatból R/D fokozatba kapcsoláskor nyomja le a fékpedált.



- Jelenleg R fokozatban

  R fokozatból más fokozatba kapcsoláskor: Ajánlott lenyomni a fékpedált, és a művelet folytatása előtt meggyőződni arról, hogy a jármű teljesen megállt.



- Jelenleg D fokozatban

  D fokozatból N fokozatba kapcsoláskor: Ajánlott megállítani a járművet, és lenyomni a fékpedált.



Vigyázat
①: Ha a jármű D fokozatban van, tolja a sebességváltó kart egy fokozattal felfelé, és tartsa ott 1,5 másodpercig az N fokozatba kapcsoláshoz. Ha a jármű R fokozatban van, húzza a sebességváltó kart egy fokozattal lefelé, és tartsa ott 1,5 másodpercig az N fokozatba kapcsoláshoz. R/D fokozatba csak akkor szabad kapcsolni, amikor a jármű menetkész.

Automatikus P (parkolás) fokozatba kapcsolás

Ha a jármű elindított állapotban van és áll, a rendszer automatikusan P fokozatba kapcsol, ha a vezető D, N vagy R fokozatban kiszáll a járműből (kinyitja a vezetőoldali ajtót, kikapcsolja a biztonsági övét, és felengedi a fékpedált), hogy megakadályozza az ütközést és az elgurulást. Ha töltés céljából töltőcsatlakozót csatlakoztatnak a járműhöz, az is P fokozatba kapcsol.

Megjegyzés: Ha a járművet alacsony sebességnél kapcsolják ki, az aktuális fokozattól függetlenül automatikusan P fokozatba kapcsol.

Töltési követelmények

Általában a lassú töltés ajánlott; kerülni kell a gyorstöltés gyakori használatát.

Töltés előtt ellenőrizze a töltőaljzatok és a csatlakozódugók megfelelő állapotát.

Ajánlott először a töltőcsatlakozót a jármű töltőaljzatához csatlakoztatni, és csak ezután működtetni a töltőberendezést.

A töltés befejeztével először kapcsolja ki a töltőberendezés áramellátását, majd húzza ki a töltőcsatlakozót a jármű töltőaljzatából, és csukja be a töltőaljzat fedelét, valamint a karosszérián lévő töltőnyílás fedelét.

Ha a töltőoszlop meghibásodik, haladéktalanul értesítse az illetékes szakembert; a kezelőnek tilos önhatalmúlag javítást végeznie.

Esős napokon is végezhető töltés, de a töltőcsatlakozó csatlakoztatásakor és eltávolításakor gondoskodni kell a töltőcsatlakozó és a töltőaljzat eső elleni védelméről.

Szélsőséges időjárás, például vihar esetén a töltést le kell állítani.

A töltőberendezéssel szembeni követelmények

- Szigetelési ellenállás ≥10 MΩ.
- Mivel a jármű kisfeszültségű rendszere 12 V-os, a kisfeszültségű berendezések károsodásának elkerülése érdekében olyan töltőoszlopot kell használni, amely 12 V-os kisfeszültségű kimenettel rendelkezik.
- A töltőberendezésnek meg kell felelnie az IEC 62196 szabványnak.

Biztonsági előírások háztartási hálózatról végzett töltéshez

Alapelvek

- A háztartási hálózatról végzett töltéshez nem biztosítanak töltőoszlopot. Ha az ügyfél saját maga vásárol töltőoszlopot, annak beszerelését ajánlott szakemberre bízni.
- Háztartási csatlakozóaljzatról történő töltéskor ne használjon más elektromos berendezést ugyanazon az áramkörön.
- Az ügyféloldali áramellátó áramkört szakképzett szakembernek kell felmérnie.

A szivárgóáram-védelmi készülékre vonatkozó követelmények

- Az ügyféloldali áramellátó áramkörben szivárgóáram-védelmi készüléket kell alkalmazni, amelyet az áramkör legelső pontjára kell beszerelni.
- Legfeljebb 30 mA érzékenységű, nagy érzékenységű, gyors működésű szivárgóáram-védelmi készülék használata ajánlott.

A túláramvédelmi készülékre (kismegszakítóra) vonatkozó követelmények

- A tápáramkörben túláramvédelmi készüléket kell elhelyezni a szivárgóáram-védelmi készülék után, annak közelében.

Az áramköri kábelezésre vonatkozó követelmények

- Az ügyféloldali áramellátó áramkörnek külön áramkörnek kell lennie, és a kábelezésnek meg kell felelnie a vonatkozó épületvillamossági előírásoknak.
- Régi épületeknél új, külön áramkör kiépítése ajánlott.
- Az ügyféloldali áramellátó áramkör kábelének keresztmetszete legalább 4 mm² legyen, a kábel teljes hossza pedig legfeljebb 50 m.
- A kábeleket nedves vagy vízzel elárasztott területektől távol kell vezetni, és a közelükben nem lehetnek gyúlékony anyagok.

A háztartási csatlakozóaljzatra vonatkozó követelmények

- A csatlakozóaljzatot a jármű parkolásához és töltéséhez kényelmesen hozzáférhető helyen kell elhelyezni.
- Szabványos, 220 V/16 A váltakozó áramú csatlakozóaljzat használata ajánlott (német vagy izraeli szabvány szerinti területeken élő felhasználók számára).
- A csatlakozóaljzat vezetékeit megfelelően kell bekötni (fázisvezető, nullavezető és védővezető), a védővezetőt pedig megbízhatóan földelni kell.
- Tilos adaptereket, kábeldobokat, elosztókat stb. használni.
- A csatlakozóaljzatot védeni kell az esőtől, a napsugárzástól és az idegen tárgyaktól, és a közelében nem lehet hőforrás.
- A csatlakozóaljzatnak meg kell felelnie az IEC 60884 követelményeinek, és megfelelő minőségűnek kell lennie.

Egyéb tudnivalók

- Ha az akkumulátor teljesen feltöltődött, válassza le a töltőkábelt; ha a töltést idő előtt szeretné megszakítani, először húzza ki a töltőcsatlakozót a járműből, majd húzza ki a dugót az áramellátási oldalon.
- Esős időben történő töltéskor meg kell akadályozni, hogy az esővíz a töltőcsatlakozóba vagy a töltőaljzatba jusson.
- Minden töltés előtt ellenőrizze, hogy a csatlakozódugó/töltőaljzat nem deformálódott-e, nem feketedett-e el, illetve nincs-e rajta égési sérülés; rendellenesség esetén azonnal cserélje ki. Ha nem észlel rendellenességet, akkor is cserélje újra, ha több mint 3 éve használja.
- Ha töltés közben szokatlan szagot, füstöt, túlmelegedést vagy más rendellenességet észlel, azonnal kapcsolja ki a töltőáramkört, állítsa le a töltést, és ellenőrizze a csatlakozódugót és az aljzatot.
- Ha kigyullad a töltőkábel túlmelegedésére figyelmeztető lámpa, ellenőrizze, hogy a csatlakozódugó/töltőaljzat nem deformálódott-e, nem feketedett-e el, illetve nincs-e rajta égési sérülés; rendellenesség esetén azonnal cserélje ki.

A töltési környezet követelményei

- A töltőberendezés egyes egységeiben szikra keletkezhet. A balesetek elkerülése érdekében ne végezzen töltést üzemanyagtöltő állomáson, illetve olyan helyen, ahol gyúlékony gázok vagy folyadékok vannak jelen.
- A töltés időtartamát a külső hőmérséklet is befolyásolja. Alacsony hőmérsékleten a töltési idő meghosszabbodik.

A töltés hatása bizonyos személyekre

Gyorstöltés során a munkaterületen mágneses tér okozta zavarás léphet fel. Beültetett szívritmus-szabályozót vagy beültethető kardioverter-defibrillátort viselő személyeknek ajánlott távol maradniuk a töltés alatt álló járművektől.

A mágneses tér zavarhatja az elektronikus orvostechnikai eszközök, például a beültetett szívritmus-szabályozók és beültethető kardioverter-defibrillátorok megfelelő működését. Az ilyen beültetett eszközöket viselő személyek megsérülhetnek vagy életüket veszíthetik.

Ha beültetett szívritmus-szabályozót vagy beültethető kardioverter-defibrillátort visel, a jármű töltésekor feltétlenül tartsa be a következőket:

- Ne tartózkodjon a járműben.
- Ne szálljon be a járműbe az utastérben lévő tárgyak kivételéhez.
- Ne nyissa ki a hátsó ajtót, és ne szálljon be a járműbe a hátsó ajtónál lévő tárgyak kivételéhez.

Megjegyzés: Amikor a jármű nem töltődik, ezek a személyek utazhatnak benne és vezethetik.

Töltési mód

Egyenáramú töltőoszlopos töltés (gyorstöltés)

A jármű töltéséhez használjon nyilvános egyenáramú töltőoszlopokat.

Lásd a következő táblázatot és a mellékelt ábrákat. A jármű töltőaljzatán elhelyezett K jelzés azt jelzi, hogy a jármű támogatja a következő táblázatban bemutatott gyorstöltést.

Egyfázisú, háztartási váltakozó áramú töltés (lassú töltés)

A töltéshez csatlakoztassa a járművet egy szabványos háztartási csatlakozóaljzathoz. Ha az aljzat nincs megfelelően földelve, a töltőberendezés hibaüzenetet jelenít meg, és nem lehet tölteni. A földelővezeték megjavításához forduljon szakképzett villanyszerelőhöz, vagy a töltéshez csatlakozzon megfelelően földelt aljzathoz. Töltés közben ellenőrizze a hálózati csatlakozóaljzatot. Ha felmelegszik, ne használja tovább. A csatlakozóaljzat javításához forduljon szakképzett villanyszerelőhöz.

Töltéshez mindig az IEC 60884 követelményeinek megfelelő, szabványos háztartási csatlakozóaljzatot használjon.

Ha „Szivárgóáram” figyelmeztetés jelenik meg, kérjen meg szakképzett villanyszerelőt, hogy ellenőrizze a fázisvezető vagy a nullavezető szigetelésének állapotát.

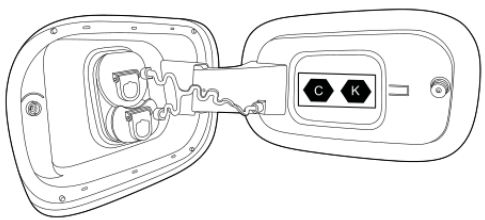
Akkumulátortöltéshez külön erre a célra szolgáló csatlakozóaljzatot kell választani, hogy a nagy teljesítményű töltés miatt bekövetkező vezetékkárosodás vagy védelmi lekapcsolás ne zavarja meg más berendezések rendeltetésszerű használatát. Az idő múlásával a hálózati csatlakozóaljzat a rendszeres használattól elkophat, sőt károsodhat is, így többé nem lesz alkalmas elektromos jármű töltésére.

Kültéri használat esetén esőtől védett csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa.

Váltakozó áramú töltőoszlopos töltés (lassú töltés)

A jármű töltéséhez használjon nyilvános váltakozó áramú töltőoszlopokat.

Lásd a következő táblázatot és a mellékelt ábrákat. A jármű töltőaljzatán elhelyezett C jelzés azt jelzi, hogy a jármű támogatja a következő táblázatban bemutatott lassú töltést.



Konfiguráció	Tartozék típusa	Feszültségtartomány	Azonosító
2-es típusú	Járműoldali aljzat	≤480 V RMS	C
FF	Járműoldali aljzat	50 V-500 V	K

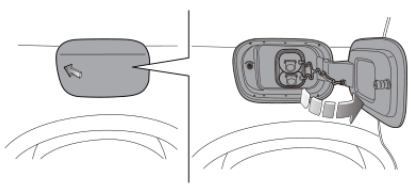
Gyorstöltés

Megjegyzés: A gyorstöltést a gyorstöltő állomás személyzetének kell elvégeznie, a töltőoszlop kezelési utasításai szerint.

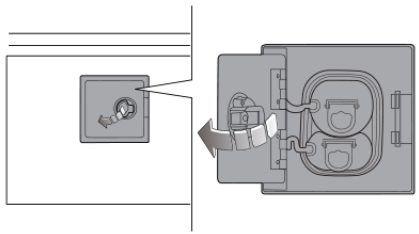
A jármű gyorstöltése előtt kapcsolja ki a járművet, várjon 3～5 percet, majd kövesse az alábbi utasításokat:

1 Válasszon a járművéhez illeszkedő, szabványos egyenáramú töltőcsatlakozót.

2 A jármű jobb első oldalán elhelyezett töltőaljzattal rendelkező modelleknél: A fedél kinyitásához kézzel finoman nyomja meg a töltőnyílás fedelének bal oldalát.

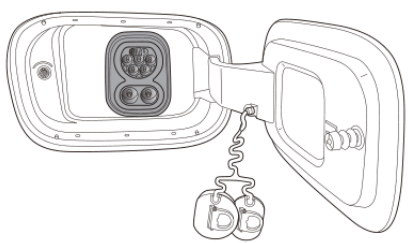


Azoknál a modelleknél, amelyek töltőaljzata a jármű rakterének bal elülső részén, az alsó hátsó panelen található: A töltőnyílás fedelének kinyitásához kézzel óvatosan húzza meg a fedél jobb oldali kör alakú gyűrűjét.

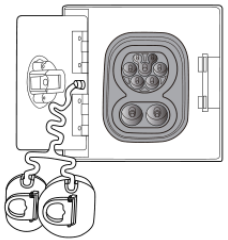


3 Nyissa ki a töltőaljzat fedelét.

- A töltőaljzat a jármű jobb első oldalán található



• A töltőaljzat a jármű rakterének bal elülső részén, az alsó hátsó panelen található



4 Vegye ki az egyenáramú töltőcsatlakozót a töltőoszlopból.

5 Csatlakoztassa a töltőcsatlakozót a töltőaljzathoz, és a csatlakozó fogantyúján található zárószerkezettel rögzítse a kapcsolatot.

6 Csatlakoztassa a töltőcsatlakozót a töltőberendezéshez, majd a töltőoszlop utasításai szerint kapcsolja be a töltőberendezés áramellátását.

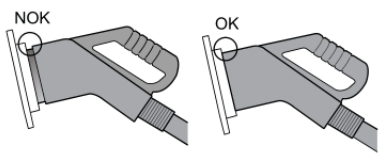
Megjegyzés: Töltés előtt ellenőrizze a töltőberendezés esetleges rendellenességeit. Töltés közben a műszeregységen világít a „töltési állapot visszajelző (sárga)". Ha a berendezéssel három egymást követő próbálkozás után sem lehet tölteni, ajánlott másik berendezéssel próbálkozni.

Ha a másik berendezéssel sikerül tölteni, az előző töltőberendezés valószínűleg meghibásodott.

Megjegyzés: Ellenőrizze, nem rozsdásodtak-e a töltőcsatlakozó PP és CP érintkezői. Ha igen, a töltési hiba megelőzése érdekében töltés előtt tisztítsa meg őket.

7 A töltőcsatlakozó megfelelő csatlakoztatása után a műszeregységen kigyullad a „csatlakoztatott töltőkábel visszajelzője (piros)".

Megjegyzés: A töltési hiba elkerülése érdekében ellenőrizze, hogy a töltőcsatlakozó teljesen be van-e dugva a töltőoszlopba, különben előfordulhat, hogy az elektronikus zár nem tud lezárni, ahogyan az alábbi ábra mutatja.



8 Töltés közben a műszeregységen világít a „töltési állapot visszajelző (sárga)".

9 A töltés befejezésekor kialszik a „töltési állapot visszajelző (sárga)”. A töltőcsatlakozó eltávolítása előtt kapcsolja ki a töltőberendezés áramellátását.

10 Csukja be a töltőaljzat fedelét.

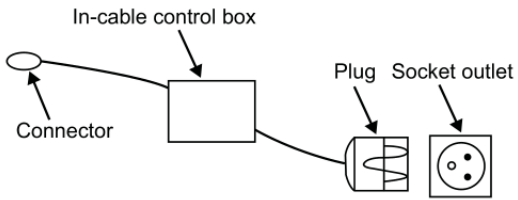
11 Csukja be a töltőnyílás fedelét.

Vigyázat
A járművéhez illeszkedő, szabványos egyenáramú töltőoszlopot vagy töltőberendezést válasszon. Az akkumulátor teljes feltöltése után az akkumulátorfelügyeleti rendszer (BMS) automatikus kalibrálási funkciót hajt végre. Ha a járművet két-három alkalommal csak részlegesen (99% alatti szintre) töltötte fel, egyszer teljesen (100%-ra) fel kell töltenie.

Lassú töltés

A lassú töltésnek három módja van. A járművén használható töltési mód a tényleges felszereltségtől függ.

1 A 2. töltési mód az alábbi ábrán látható. Ennél a töltési módnál a töltőkábel egyik vége a háztartási csatlakozóaljzathoz, a másik a járműhöz csatlakozik. (Ez a csatlakozó a felhasználók számára opcionális..)

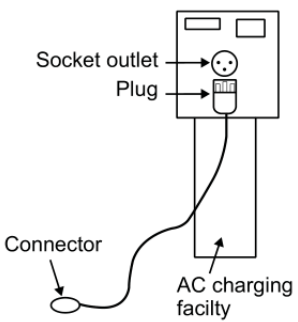


A kábelbe épített vezérlőegységen található LED-feliratok a következők:

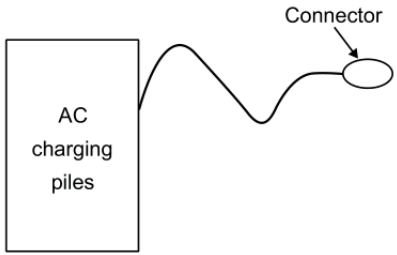
Töltési állapot	Állapotleírás			
	Áramellátás (zöld)	Töltés (piros)	Hiba (piros)	Kész (zöld)
Kezdeti állapot	Be	Villog	Villog	Villog
Csatlakoztatásra vár	Be	Be	Ki	Ki
Normál töltés	Be	Ki	Ki	Be
Töltés kész	Be	Ki	Ki	Be

Bekapcsolási teszt sikertelen	Villog	Be	Ki	Ki
Rendellenes kommunikáció	Villog	Be	Be	Ki
Túlfeszültség/alulfeszültség	Be	Ki	Be	Ki
Nincs földelés	Villog	Be	Ki	Be
Túláram	Be	Villog	Be	Ki
Szivárgóáram	Be	Ki	Villog	Villog
Túlmelegedés	Be	Be	Be	Be

2 A 3. töltési mód az alábbi ábrán látható. Ennél a töltési módnál a töltőkábel egyik vége a töltőoszlophoz, a másik a járműhöz csatlakozik. (Ez a csatlakozó a felhasználók számára opcionális.)



3 Közvetlen töltés töltőoszlopról.

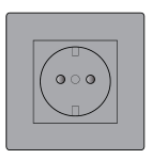


Megjegyzés: A lassú töltés révén a nagyfeszültségű akkumulátortelep optimálisan kiegyenlített állapotba hozható.

A jármű lassú töltése előtt kapcsolja ki a járművet, várjon 3～5 percet, majd kövesse az alábbi utasításokat:

1 Válasszon megbízhatóan földelt, szabványos 16 A-es csatlakozóaljzatot (német vagy izraeli szabvány szerint) vagy váltakozó áramú töltőoszlopot.

- Német szabvány szerinti csatlakozóaljzat.



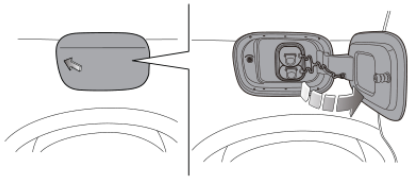
- Izraeli szabvány szerinti csatlakozóaljzat.



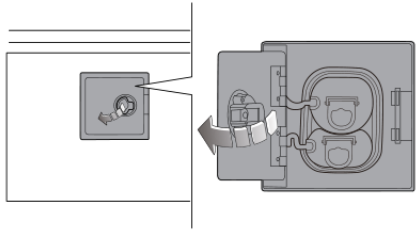
2 Vegye ki a töltőcsatlakozót a csomagolásából.

3 Dugja be a töltőcsatlakozó váltakozó áramú bemeneti kábelének dugóját a csatlakozóaljzatba vagy a váltakozó áramú töltőoszlopba.

4 A jármű jobb első oldalán elhelyezett töltőaljzattal rendelkező modelleknél: A fedél kinyitásához kézzel finoman nyomja meg a töltőnyílás fedelének bal oldalát.

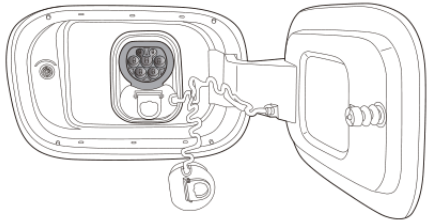


Azoknál a modelleknél, amelyek töltőaljzata a jármű rakterének bal elülső részén, az alsó hátsó panelen található: A töltőnyílás fedelének kinyitásához kézzel óvatosan húzza meg a fedél jobb oldali kör alakú gyűrűjét.

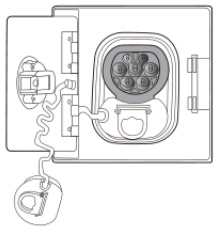


5 Nyissa ki a töltőaljzat fedelét.

- A töltőaljzat a jármű jobb első oldalán található

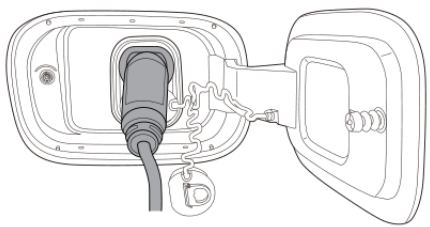


- A töltőaljzat a jármű rakterének bal elülső részén, az alsó hátsó panelen található

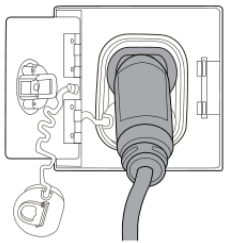


6 Csatlakoztassa a töltőcsatlakozót a töltőaljzathoz.

- A töltőaljzat a jármű jobb első oldalán található



- A töltőaljzat a jármű rakterének bal elülső részén, az alsó hátsó panelen található



7 A töltőcsatlakozó megfelelő csatlakoztatása után a műszeregységen kigyullad a „csatlakoztatott töltőkábel visszajelzője (piros)”, és a töltőaljzat elektronikus zárja lezár, így töltés közben a töltőcsatlakozó nem húzható ki.

Megjegyzés: A töltési hiba elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy a töltőcsatlakozó teljesen be van-e dugva a töltőoszlopba, különben előfordulhat, hogy az elektronikus zár nem záródik.

8 A fenti műveletek után a rendszer körülbelül 20 másodpercen belül automatikusan megkezdi a töltést.

9 Töltés közben a műszeregységen világít a „töltési állapot visszajelző (sárga)”.

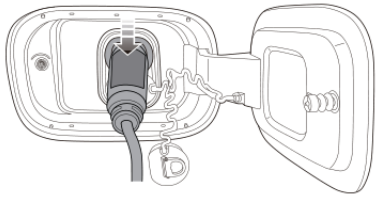
Megjegyzés: Nyilvános váltakozó áramú töltőoszlop használatakor csatlakoztassa a töltőcsatlakozót a töltőberendezéshez, és kövesse a töltőoszlop utasításait.

Megjegyzés: Nyilvános váltakozó áramú töltőoszlop használatakor töltés előtt ellenőrizze, nem tapasztalható-e rendellenesség a töltőberendezésen. Töltés közben a műszeregységen világít a „töltési állapot visszajelző (sárga)”. Ha három egymást követő próbálkozás után sem sikerül tölteni a berendezéssel, ajánlott másik berendezést kipróbálni. Ha a másik berendezéssel sikerül tölteni, az előző töltőberendezés valószínűleg meghibásodott.

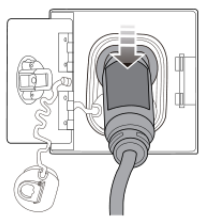
Megjegyzés: Nyilvános váltakozó áramú töltőoszlop használatakor ellenőrizze, nem rozsdásodtak-e a töltőcsatlakozó PP és CP érintkezői. Ha igen, a töltési hiba megelőzése érdekében töltés előtt tisztítsa meg őket.

10 Az akkumulátor teljes feltöltésekor a műszeregységen kialszik a „töltési állapot visszajelző (sárga)”, és a töltőaljzat elektronikus zárja automatikusan kiold. A töltőcsatlakozó eltávolításához nyomja meg a csatlakozón lévő gombot.

- A töltőaljzat a jármű jobb első oldalán található



- A töltőaljzat a jármű rakterének bal elülső részén, az alsó hátsó panelen található



Megjegyzés: Ha a töltést idő előtt be kell fejezni és a töltőcsatlakozót el kell távolítani, nyissa ki a jármű zárját a kulccsal; ekkor a jármű automatikusan leállítja a töltést. A „töltési állapot visszajelző (sárga)” kialszik, és az elektronikus zár automatikusan kiold. Ezután nyomja meg a töltőcsatlakozón lévő gombot, hogy 1 percen belül eltávolítsa (ha a töltőcsatlakozót nem távolítja el 1 percen belül, a töltőaljzat elektronikus zárja ismét lezár).

11 Csukja be a töltőaljzat fedelét.

12 Csukja be a töltőnyílás fedelét.

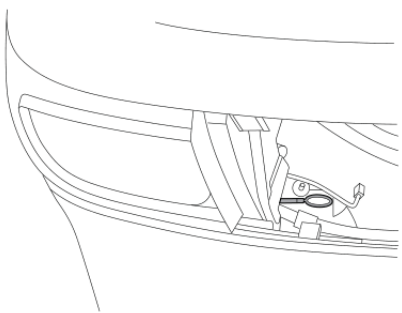
13 Tegye vissza a töltőcsatlakozót a csomagolásába.

Vigyázat
Vészhelyzeti intézkedések: Vészhelyzetben, például tűz, füst vagy égett szag esetén azonnal kapcsolja ki a csatlakozóaljzat áramellátásának kapcsolóját, hogy a rendszer teljesen áramtalanítva legyen. Ha a járművet két-három alkalommal csak részlegesen (99% alatti szintre) töltötte fel, egyszer teljesen (100%-ra) fel kell töltenie.

Vigyázat
• Ha a töltődugóban, a szigetelőelemben, az érintkezőn vagy az aljzatban ismeretlen idegen anyagot talál, azonnal szakítsa meg a töltést. • Szigorúan tilos a töltődugót ferdén a töltőaljzatba helyezni. • Szigorúan tilos a töltődugót bedugáskor vagy kihúzáskor fel-le, illetve jobbra-balra mozgatni; a csatlakoztatást és a kihúzást egyenes irányú erővel kell végezni. • Töltés közben a töltődugó kábelét ki kell egyenesíteni, és használat közben nem szabad úgy meghajlítani vagy megcsavarni, hogy az erőt fejtsen ki a töltőcsatlakozó aljzatára. • Töltés közben rendkívül szélsőséges időjárás, például tájfun, felhőszakadás vagy jégeső esetén a töltést azonnal meg kell szakítani. • Ha a töltési csatlakozási helyből töltés közben tartósan erős, irritáló szag árad, azonnal meg kell szakítani a töltést.

A töltőaljzat vészkioldó kábele

A váltakozó áramú töltőaljzat elektronikus zárfunkcióval rendelkezik. A töltés során a töltőcsatlakozó véletlen megérintésének vagy gyermekek általi kihúzásának megakadályozása érdekében a töltőcsatlakozó aljzatba helyezése után az aljzat elektronikus zárja a központi vezérlőkapcsoló működését követően záródik. Ekkor a károsodás elkerülése érdekében ne próbálja erővel kihúzni a töltőcsatlakozót. Kihúzás előtt feltétlenül oldja ki a zárat a kulccsal vagy a központi vezérlőkapcsolóval. Ha vészhelyzetben a töltőcsatlakozó zárja a kulccsal vagy a központi vezérlőkapcsolóval nem oldható ki, húzza lefelé a motortér bal oldalán található vészkioldó kábelt a töltőcsatlakozó kioldásához.



Kiegyenlítő töltés

A kiegyenlítő töltés során az akkumulátorfelügyeleti rendszer (BMS) gondoskodik arról, hogy töltés közben az egyes cellák feszültsége lényegében azonos legyen, ezzel biztosítva a nagyfeszültségű akkumulátortelep megfelelő összteljesítményét. Ezért az akkumulátor teljesítményének és élettartamának javítása érdekében ajánlott havonta legalább egyszer lassú, teljes töltést végezni, amikor az akkumulátor töltöttsége 25% alatt van.

Időzített töltés

Megjegyzés: Az időzített töltés funkcióval felszerelt járművekre vonatkozik.

Az időzített töltés lehetővé teszi, hogy a felhasználó megadott időpontban végezzen lassú töltést. Az időzített töltés funkció használatához a töltőoszlopnak is támogatnia kell ezt a funkciót. Egyes töltőoszlopokon az üzemeltetés hatékonysága érdekében nem engedélyezett az időzített töltés. Ha egy adott márkájú töltőoszlopon nem állítható be időzített töltés, kérjen tájékoztatást a töltőoszlop ügyfélszolgálatától vagy márkaszervizünktől.

Az időzített töltés funkció használatához kövesse az alábbi lépéseket:

1 Kapcsolja be az időzített töltés kapcsolóját, és állítsa be a töltés időpontját.

2 A töltőcsatlakozó bedugása után engedélyezze a töltést (kártyaleolvasással, QR-kód beolvasásával stb.).

Vigyázat
• Egyes töltőoszlopok kompatibilitási sajátosságai miatt, ha tévedésből előbb a 2., majd az 1. lépést hajtja végre, az időzítés sikertelen lesz. Ajánlott kihúzni a töltőcsatlakozót, majd ismét elvégezni a 2. lépést. • Ha az időzített időszakon kívül szeretne nyilvános váltakozó áramú töltőoszlopon tölteni, kapcsolja ki az időzített töltés kapcsolóját.

Töltési idő

A nagyfeszültségű akkumulátortelep töltési ideje számos tényezőtől függ, így az aktuális töltöttségi szinttől, a töltési módtól, a környezeti hőmérséklettől és a töltőberendezés teljesítményétől.

Megjegyzés: A nagyfeszültségű akkumulátortelep alacsony töltöttségi szintjére figyelmeztető jelzés küszöbértéke 20%.

Gyorstöltési idő

Normál hőmérsékleten a gyorstöltés hozzávetőleges időtartama a következő:

Töltési idő (normál hőmérsékleten)	A gyorstöltési idő
SOC 5% ~ 80%	0,7 óra (50 kWh-s nagyfeszültségű akkumulátorteleppel szerelt modell) 0,75 óra (64 kWh-s nagyfeszültségű akkumulátorteleppel szerelt modell)
SOC 20% ~ 80%	0,55 óra (50 kWh-s nagyfeszültségű akkumulátorteleppel szerelt modell) 0,6 óra (64 kWh-s nagyfeszültségű akkumulátorteleppel szerelt modell)
SOC 20% ~ 100%	1 óra (50 kWh-s nagyfeszültségű akkumulátorteleppel szerelt modell) 1,5 óra (64 kWh-s nagyfeszültségű akkumulátorteleppel szerelt modell)

Vigyázat
• Alacsony vagy rendkívül magas környezeti hőmérsékleten a szükséges töltési idő meghosszabbodik. • Ha a töltőberendezés kimeneti teljesítménye nem elegendő, a szükséges töltési idő meghosszabbodik.

Megjegyzés: A nagyfeszültségű akkumulátortelep védelme és felmelegedésének felgyorsítása érdekében alacsony hőmérsékleten végzett gyorstöltés során a nagyfeszültségű akkumulátortelep kapacitása rövid időre csökkenhet; ez normális jelenség.

Lassú töltési idő

Normál hőmérsékleten a lassú töltés hozzávetőleges időtartama a következő:

Töltési idő (normál hőmérsékleten)	A lassú töltési idő
SOC 5% ~ 80%	4,5 óra (50 kWh-s nagyfeszültségű akkumulátorteleppel szerelt modell) 5,5 óra (64 kWh-s nagyfeszültségű akkumulátorteleppel szerelt modell)
SOC 20% ~ 80%	3,5 óra (50 kWh-s nagyfeszültségű akkumulátorteleppel szerelt modell) 4,5 óra (64 kWh-s nagyfeszültségű akkumulátorteleppel szerelt modell)
SOC 20% ~ 100%	5 óra (50 kWh-s nagyfeszültségű akkumulátorteleppel szerelt modell) 6 óra (64 kWh-s nagyfeszültségű akkumulátorteleppel szerelt modell)

Vigyázat
• Alacsony hőmérsékleten a szükséges töltési idő meghosszabbodik. Ha alacsony hőmérsékleten végzett lassú töltés során bekapcsolja a légkondicionálót vagy más nagy teljesítményű elektromos berendezést, csökkenhet a töltöttségi szint, és ennek megfelelően meghosszabbodhat a töltési idő. Ezért lassú töltés közben a lehető legkevesebbet használja a légkondicionálót és más nagy teljesítményű elektromos berendezéseket. • Ha hosszú ideig nem tölti fel teljesen az akkumulátort, a hatótávolság becslése pontatlanná válhat, és a későbbi feltöltés több időt vehet igénybe. • Hosszabb parkolás után az első használat előtt a jármű akkumulátorát teljesen fel kell tölteni; ekkor a töltési idő meghosszabbodhat.

Megjegyzés: A fent említett lassú töltési idő a váltakozó áramú töltőoszlopról történő töltéshez szükséges időt jelenti. Háztartási hálózatról történő töltés esetén a töltési idő körülbelül 2,5-szerese a váltakozó áramú töltőoszlopról történő töltés idejének.

Külső kisütés (V2L)

Megjegyzés: A külső kisütés funkcióval felszerelt járművekre vonatkozik.

Külső kisütés követelményei

- Külső kisütéshez csak a lassú töltésre szolgáló csatlakozó (azaz a váltakozó áramú töltőaljzat) használható.
- Kisütés előtt ellenőrizze a csatlakozóaljzat és a csatlakozódugó megfelelő állapotát. Ne használjon sérült, rozsdás, nedves vagy idegen tárggyal szennyezett áramleadó adaptert. Ne végezzen külső kisütést, ha a kisütő aljzatot víz érte. Ne használjon olyan kisütő adapterfejet vagy aljzatot, amely deformálódott, elfeketedett vagy megégett.
- Ajánlott az áramleadó adaptert a karosszérián lévő áramleadó aljzathoz (azaz a váltakozó áramú töltőaljzathoz) csatlakoztatni a központi érintőképernyő működtetése előtt.
- Külső kisütés közben a közelben tartózkodó személyek nem érinthetik meg a kezelőket, a járművet vagy a kisütő adaptert.
- A jármű a kisütő adapter műszaki adataitól függően teljesítményvédelmet alkalmaz a külső kisütéshez. Ügyeljen arra, hogy ne használjon a kisütő adapter előírt teljesítményét meghaladó fogyasztású elektromos berendezést, illetve ne üzemeltessen egyidejűleg több nagy teljesítményű berendezést. Használat közben figyelje a mérőműszeren megjelenő kisütési teljesítményt. Ha a védelmi funkció leállítja a külső kisütést, húzza ki az elektromos berendezést, és próbálkozzon újra.
- A külső kisütés befejezésekor először kapcsolja ki az elektromos berendezést, majd válassza le a kisütő adaptert a jármű váltakozó áramú töltőaljzatáról, és csukja be az aljzat műanyag fedelét, valamint a karosszérián lévő töltőnyílás fedelét.
- Ha a töltőaljzat meghibásodik, haladéktalanul értesítse az illetékes szakembert; a kezelőnek tilos önhatalmúlag javítást végeznie.
- Esős időben is végezhető külső kisütés, de a kisütő adapter csatlakoztatásakor és eltávolításakor gondoskodni kell az adapter, a kisütő nyílás és az aljzat eső elleni védelméről.
- Szélsőséges időjárás, például vihar esetén a külső kisütést le kell állítani.

A külső kisütés környezeti követelményei

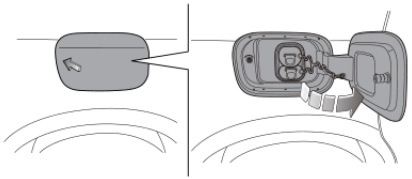
Külső kisütés közben az áramleadó adapter és az elektromos berendezések szikrát okozhatnak. A balesetek elkerülése érdekében ne végezzen kisütést üzemanyagtöltő állomáson, illetve olyan helyen, ahol gyúlékony gázok vagy folyadékok vannak jelen.

Kisütési művelet

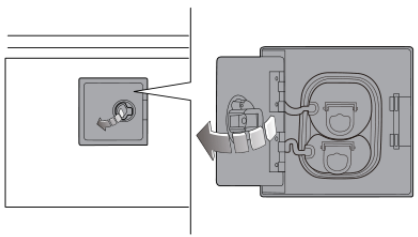
Külső kisütéskor kövesse az alábbi utasításokat:

1 Olyan kisütő adaptert válasszon, amelynek csatlakozófején az Rc ellenállás 470 Ω/1 kΩ/2 kΩ/2,7 kΩ.

2 A jármű jobb első oldalán található kisütő aljzattal, azaz váltakozó áramú töltőaljzattal felszerelt modelleknél a fedél kinyitásához kézzel finoman nyomja meg a töltőnyílás fedelének bal oldalát.

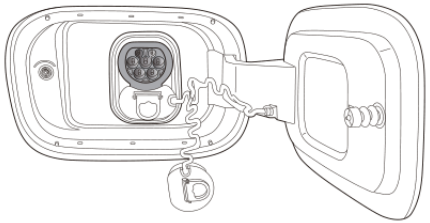


Azoknál a modelleknél, amelyek a kisütő aljzata, azaz váltakozó áramú töltőaljzata a jármű rakterének bal elülső részén, az alsó hátsó panelen található, a töltőnyílás fedelének kinyitásához kézzel óvatosan húzza meg a fedél jobb oldali kör alakú gyűrűjét.

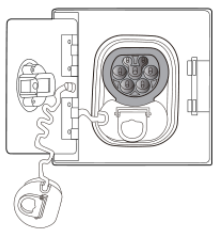


3 Nyissa ki a kisütő aljzat fedelét, azaz a jármű váltakozó áramú töltőaljzatának fedelét.

- A kisütő aljzat a jármű jobb első oldalán található



- A kisütő aljzat a jármű rakterének bal elülső részén, az alsó hátsó panelen található



4 Csatlakoztassa a kisütő adaptert a kisütő aljzathoz.

5 A kisütő adapter csatlakoztatása után a központi érintőképernyő alkalmazáslistájában nyissa meg az Energiagazdálkodás külső kisütés felületét. Miután beállította az

akkumulátor azon töltöttségi szintjét, amelynél a külső kisütés leáll, érintse meg a „Kisütés indítása” ikont.

6 A fenti műveleteket követően a rendszer 20 másodpercen belül megkezdi a külső kisütést.

7 A külső kisütés befejezéséhez a központi érintőképernyő alkalmazáslistájában nyissa meg az Energiagazdálkodás külső kisütés felületet, majd kattintson a Kisütés leállítása ikonra.

8 Nyissa ki a jármű zárját, távolítsa el a kisütő adaptert, helyezze vissza a kisütő aljzat (azaz a váltakozó áramú töltőaljzat) fedelét, és csukja be a töltőnyílás fedelét.

Megjegyzés: Ha az akkumulátor töltöttségi szintje eléri a beállított leállítási küszöbértéket, a külső kisütés automatikusan kikapcsol.

Vigyázat
Vészhelyzeti intézkedések: Ha használat közben vészhelyzetet, például tüzet, füstöt vagy égett szagot észlel, azonnal kapcsolja ki a külső kisütés kapcsolóját a rendszer teljes áramtalanításához.

Kis sebességnél működő hangjelző rendszer

A tisztán elektromos jármű alacsony sebességnél csendesen halad, ezért a gyalogosokat (különösen a vakokat) érintő balesetek valószínűsége nagyobb, mint a hagyományos járműveknél. A gyalogosbalesetek valószínűségének csökkentése érdekében a kis sebességnél működő hangjelző rendszer (a gépjármű hangjelzéses figyelmeztető rendszere, AVAS) alacsony sebességnél figyelmeztető vagy tájékoztató hangot ad ki. Az eltérő hallásérzékenységű csoportok figyelembevételével kialakított hangjelzések és hangeffektusok egyensúlyt teremtenek a biztonság és a zajszennyezés csökkentése között.

A kis sebességnél működő hangjelző rendszer hangjelzése

0-30 km/h sebességnél a kis sebességnél működő hangjelző rendszer a járó motor hangját utánozva figyelmeztető hangot bocsát ki. 0-20 km/h sebességnél a hangmagasság a sebesség növekedésével fokozatosan emelkedik; 20～30 km/h-nál a sebesség növekedésével fokozatosan csökken, hogy figyelmeztesse a járművön kívül tartózkodókat a jármű elhaladására. A frekvencia átlagos változási sebességének minimális értéke megfelel a legalább 0,8%/(km/h) követelménynek.

Tolatáskor a kis sebességnél működő hangjelző rendszer a járó motor hangját utánozva figyelmezteti a járművön kívül tartózkodókat a hátramenetre.

Megjegyzés: Ha a jármű sebessége 0 km/h, és a jármű R/N/D fokozatban van, a kis sebességnél működő hangjelző rendszer hangjelzést ad ki. Ha a jármű P fokozatban van, a kis sebességnél működő hangjelző rendszer nem ad hangot.

Elektromos szervokormány-rendszer

Ha az elektromos szervokormány meghibásodik vagy működésképtelenné válik, a kormányzás rendkívül nehézzé válhat, ami veszélyezteti a vezetés biztonságát.

Az elektromos szervokormány-rendszer csak a jármű elindítását követően működik. A rendszer villanymotorral működik; a rásegítés mértékét automatikusan a jármű sebessége, a kormányzási nyomaték és a kormánykerék elfordulási szöge alapján állítja be.

Az elektromos szervokormány-rendszer előnye az egyszerű felépítés és az energiatakarékos működés. A hagyományos hidraulikus szervokormány-rendszerrel szemben az elektromos szervokormány-rendszer csak a tényleges kormányzáskor igényel energiát, így a szükség szerinti energiafelhasználás csökkenti a teljesítményveszteséget.

Vigyázat
Az elektromos szervokormány-rendszer működésekor a kormánykerék hosszú ideig ütközésig elfordított helyzetben tartása csökkenti a rásegítést, ezért a kormányzás nehezebbé válik.

Elektromos szervokormány (EPS) hibajelző lámpája

Lásd az „Elindulás előtt” fejezet „Figyelmeztető és visszajelző lámpák” című részét.

Fékrendszer

Üzemi fék

Kétkörös hidraulikus fékrendszer

Az egyik hidraulikus fékkör meghibásodását menet közben a műszeregységen a „Fékrendszer figyelmeztető lámpája (piros)”  kigyulladása jelzi. Ilyenkor a fékpedál útja és a működtetéséhez szükséges erő megnő, a féktávolság hosszabbá válik, és a jármű oldalra húzhat. Ne próbálja a fékpedál többszöri lenyomásával helyreállítani a féknyomást. Ha valamelyik fékkörben megszűnik a nyomás, az okát ki kell vizsgálni. AZONNAL állítsa meg óvatosan a járművet. Haladéktalanul forduljon márkaszervizünkhöz javítás céljából. NE folytassa a vezetést.

Ha az egyik hidraulikus fékkör meghibásodik, a másik továbbra is működőképes marad.

Általános állapot

Mindig győződjön meg arról, hogy a padlószőnyegek vagy más tárgyak nem akadályozzák a fékpedál mozgását.

Soha ne pihentesse a lábát a fékpedálon, mert ettől a fékek túlmelegedhetnek, hatásfokuk csökkenhet, és túlzottan elhasználódhatnak. Ha a fékbetétek vagy fékpofák túlzottan elkoptak, fékezéskor sípoló vagy csikorgó hang hallható, és a fékhatás romlik. A lehető leghamarabb forduljon márkaszervizünkhöz javítás céljából.

Ha a hajtómotor valamilyen okból leáll, a fékrásegítő a fékpedál kétszeri működtetése után megszűnik működni; a várt fékhatás eléréséhez nagyobb erővel kell lenyomni a fékpedált. Ilyen körülmények között a féktávolság megnőhet.

Ha a járművet nem használják rendszeresen, vagy hosszú ideig garázsban tárolják, a fékrendszer hatékonysága romolhat. A lehető leghamarabb forduljon márkaszervizünkhöz javítás céljából.

Nedves állapot

Heves esőben vagy latyakos úton történő vezetés jelentősen csökkenti a fékhatást. Ilyenkor tartson biztonságos követési távolságot, és időnként finoman nyomja le a fékpedált a fékek súrlódó alkatrészeinek szárításához. Nagyon nedves időben előfordulhat, hogy ezt a szárítási műveletet néhány mérföldenként meg kell ismételni.

Télen jég képződhet vagy só rakódhat le a fékbetéteken és a féktárcsákon. A jég és a só lerakódása időnkénti enyhe fékezéssel eltávolítható.

Meredek lejtőkön való haladás

A fékek túlmelegedése csökkenti a fékhatást, és a jármű oldalra húzását is okozhatja.

Blokkolásgátló fékrendszer (ABS)

Az ABS megakadályozza a kerekek blokkolását vészfékezéskor, ezáltal segít megőrizni a kormányozhatóságot. Nincs szükség különleges vezetési technikára.

Normál fékezéskor (amikor az útfelület tapadása elegendő a kerekek blokkolásának elkerüléséhez) az ABS nem lép működésbe.

A fékrendszer szerves része az elektronikus fékerőelosztó rendszer (EBD), amely teljes terhelésnél optimalizálja a hátsó kerekek fékerejét.

Fontos szabályok ABS-szel végzett vészfékezéskor:

1 Teljesen nyomja le a fékpedált.

2 Kerülje ki az akadályt. A fékerő nagyságától függetlenül végig képes megőrizni az irányítását.

Az ABS működése

Az ABS nem feltétlenül rövidíti le a féktávolságot; az útburkolat állapotától függően a féktávolság jelentősen eltérhet. Egyes útfelületeken (például kavicsos vagy havas úton) az ABS nélküli jármű féktávolsága akár rövidebb is lehet.

Az ABS nem képes felülírni a fizika törvényeit, ha túl rövid úton kívánja megállítani a járművet, túl nagy sebességgel kanyarodik, vagy vízen felúszás következik be, amikor a vízréteg akadályozza a gumiabroncsok megfelelő érintkezését az útfelülettel.

Az ABS jelenléte soha nem ösztönözheti olyan kockázatok vállalására, amelyek veszélyeztethetik az Ön vagy a közlekedés többi résztvevőjének biztonságát. Továbbra is kötelessége a szokásos biztonsági tartalékokkal vezetni, figyelembe véve az útfelület, az időjárás és a forgalom körülményeit.

Ha az alkalmazott fékerő meghaladja a gumiabroncsok és az útfelület közötti rendelkezésre álló tapadást, és emiatt egy vagy több kerék blokkol, az ABS automatikusan működésbe lép. Gyors, pulzáló hangot hall, és a fékpedálon is lüktetést érez.

Vészfékezéskor az útfelület csúszósságától függetlenül mindig teljes erővel nyomja le a fékpedált. Az ABS működésbe lép; folyamatosan figyeli az egyes kerekek fordulatszámát, és az elérhető tapadás mértékének megfelelően szabályozza az egyes kerekek féknyomását.

Ez megakadályozza a kerekek blokkolását, és lehetővé teszi a jármű kormányozhatóságának megőrzését.

Óvintézkedések ABS-szel felszerelt jármű vezetésekor

- Vészfékezéskor teljes erővel nyomja le a fékpedált.
- Normál fékezéskor egyenletes erővel nyomja le a fékpedált – NE PUMPÁLJA A FÉKPEDÁLT.
- Ne feledje, hogy fékezés közben a jármű kormányozható marad.
- Az ABS nem szünteti meg a túl kis követési távolság, a vízen felúszás, a túlzott kanyarsebesség stb. veszélyeit.
- Az ABS NEM garantál rövidebb féktávolságot.
- Ne ijedjen meg, ha a fékpedál pulzálását hallja és érzi. Ez normális jelenség, és az ABS működését jelzi.

Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESC)

Az ESC funkciói

Az ESC magában foglalja az ABS, az EBD, a TCS, a VDC, a HBA, az RMI, a HHC és az automatikus féktartás (AUTO HOLD) funkcióit.

Az ESC működése közben a műszeregységen villog az ESC visszajelzője. Zaj hallható vagy a fékpedál rezgése érezhető; ez normális jelenség.

A jármű bekapcsolásakor az „ESC visszajelző (sárga)”  kigyullad, majd néhány másodperc múlva kialszik. Normál vezetési körülmények között az ESC-visszajelző nem világít, az ESC pedig felügyeleti állapotban van. Az ESC visszajelzőjének villogása azt jelzi, hogy az ESC működik. Zaj hallható vagy a fékpedál rezgése érezhető; ez normális jelenség. Az ESC meghibásodása esetén az ESC-visszajelző folyamatosan világít. Vigye a járművet márkaszervizünkbe az ESC ellenőrzésére.

Az ESC kapcsolója a központi érintőképernyőn található; az ESC az ESC OFF gombbal kikapcsolható, és amikor az ESC funkció ki van kapcsolva, világít az „ESC OFF visszajelző (sárga)” 

, és csak az ABS és az EBD funkciók állnak rendelkezésre.

Elektronikus fékerőelosztó rendszer (EBD)

Az EBD automatikusan érzékeli a kerekek és az útfelület közötti tapadási viszonyokat, és optimálisan osztja el a fékerőt a négy kerék között, javítva a fékhatást és a menetstabilitást.

Kipörgésgátló rendszer (TCS)

A TCS elinduláskor és gyorsításkor automatikusan szabályozza a hajtóerőt a kerekek kipörgésének megakadályozása és a menetstabilitás megőrzése érdekében.

Járműdinamikai szabályozás (VDC)

A VDC fejlett számítógépes rendszer, amely nehéz vezetési körülmények között segít a jármű haladási irányának szabályozásában. Ha a számítógép eltérést észlel a kívánt haladási pálya és a tényleges haladási irány között, a VDC-rendszer szelektíven fékezheti a jármű egy vagy több kerekét, hogy a jármű a kívánt irányban haladjon.

Hidraulikus fékrásegítés (HBA)

Vészfékezéskor a vezető általában gyorsan le tudja nyomni a fékpedált, de a fékerő nem feltétlenül éri el a jármű és az útfelület által lehetővé tett legnagyobb lassuláshoz szükséges értéket. A HBA funkció ilyen vészfékezési helyzetekben kiegészítő fékerőt biztosít.

Borulásmegelőző beavatkozás (RMI)

Az RMI a kormánykerék elfordulási szögének és az oldalgyorsulásnak a figyelésével a lehető leghamarabb felismeri a jármű borulásának veszélyét, és egy vagy több kerék fékezésével a lehető legnagyobb mértékben igyekszik megakadályozni a borulást.

HHC emelkedőn elindulást segítő rendszer

Emelkedőn haladva a HHC megakadályozhatja, hogy a fékpedál felengedése után a jármű hátraguruljon. A vezetőnek legfeljebb 2 másodperc áll rendelkezésére, hogy áthelyezze a lábát a fékpedálról a gázpedálra, és sikeresen elinduljon az emelkedőn.

Automatikus féktartás (AUTO HOLD)

Az ESC az elektromos rögzítőfékkel (EPB) együttműködve segít álló helyzetben tartani a járművet anélkül, hogy folyamatosan lenyomva kellene tartani a fékpedált.

Óvintézkedések ESC-vel felszerelt jármű vezetésekor

Az ESC képes érzékelni és elemezni a jármű állapotát, és a hibás vezetői műveletek korrigálásával megelőző intézkedéseket hozni. Azonban mindennek megvannak a korlátai: egyetlen biztonsági berendezés sem nyújthat teljes védelmet, ha a járművezető felelőtlenül, túl nagy sebességgel vezet.

Elektromos rögzítőfék (EPB)

Az EPB behúzókapcsolója a sebességváltó kar P fokozatának gombjába van beépítve. Ha a jármű áll, nyomja meg a P fokozat gombját a parkolási mód bekapcsolásához.

Az EPB használata előtti tudnivalók

- A jármű bekapcsolását követően az EPB bármikor használható. Ha a jármű nem jár, ne működtesse ismételten a P fokozat gombját és a rögzítőfék kioldókapcsolóját, mert az akkumulátor túlzott lemerülését okozhatja. Ha az akkumulátor töltöttsége nem elegendő, az EPB nem húzható be és nem oldható ki.
- Ha a jármű üzemi féke meghibásodik, a vészfékezési funkcióval még mindig megállítható a jármű. Részletekért lásd e szakasz „Vészfékezési funkció” című részét.
- Az elektromos rögzítőfék behúzásakor vagy kioldásakor halk zaj hallható. Ez normális jelenség, nem ad okot aggodalomra.
- Ha a jármű ki van kapcsolva, a behúzott rögzítőfék nem oldható ki, illetve a kioldott rögzítőfék nem húzható be; csatlakoztasson külső áramellátást.
- Ha az „EPB visszajelző (piros)”  nem gyullad ki a P fokozat gombjának működtetésekor, vagy kialszik fokozatváltás közben, illetve ha az „EPB hibajelzője (sárga)”  világít, és az EPB normál módon nem oldható ki, forduljon márkaszervizünkhöz.

- 20%-nál meredekebb lejtésű úton nem ajánlott parkolni, mert a jármű elgurulhat.

Parkolás

Kézi behúzás

1 A jármű be van kapcsolva, vagy a motor működik.

2 Tartsa a járművet álló helyzetben.

3 Nyomja meg a sebességváltó kar P fokozatának gombját, és húzza be a rögzítőféket. Ha a műszeregységen kigyullad az „EPB visszajelző (piros)”, a rögzítőfék sikeresen aktiválva lett.

4 Parkoláskor állítsa a sebességváltó kart P fokozatba.

5 Lejtőn történő parkoláskor fordítsa úgy a kormánykereket, hogy ha a jármű elgurul, a járdaszegély felé mozduljon.

Elindulás

Az EPB automatikus kioldása

Ha a jármű áll, a motor működik, és valamelyik fokozat be van kapcsolva, soha ne nyomja le a gázpedált. Ellenkező esetben a jármű azonnal elindulhat, és baleset történhet.

1 Kapcsolja be a járművet.

2 A vezető becsatolja a biztonsági övét.

3 Nyomja le a fékpedált.

4 A vezető a sebességváltó karral kikapcsol a P fokozatból; ekkor a rögzítőfék automatikusan kiold, a műszeregységen kialszik az „EPB visszajelző (piros)”, és a jármű elindul.

Az EPB automatikus behúzása

- Ha a jármű elindított állapotban van és áll, a vezető pedig D, N vagy R fokozatban kiszáll (a vezetőoldali ajtó nyitva van, a vezető biztonsági öve nincs becsatolva, és a fékpedál fel van engedve), a jármű automatikusan P fokozatba kapcsol, és az elektromos rögzítőfék automatikusan rögzül az ütközés és az elgurulás kockázatának elkerülésére.
- Ha töltés céljából a töltőcsatlakozó-dugót a járműbe csatlakoztatják, a jármű szintén P fokozatba kapcsol, és az elektromos rögzítőfék automatikusan rögzül.
- Ha a járművet alacsony sebességnél kapcsolják ki, az aktuális fokozattól függetlenül automatikusan P fokozatba kapcsol.
- A fejlett vezetéstámogató rendszerrel (ADAS) felszerelt modelleknél, amikor az adaptív sebességtartó automatika (ACC) aktív, az alábbi feltételek mellett a rendszer az elektromos rögzítőfék automatikus behúzását kéri, és a jármű automatikusan P fokozatba kapcsol.
- Az ESP funkcióval felszerelt modelleknél, ha az AUTO HOLD funkció aktív, és hosszabb parkolás alatt nem nyomják le a fékpedált, valamint a jármű nem kapcsol P fokozatba, a rendszer az elektromos rögzítőfék

automatikus behúzását kéri, és a jármű automatikusan P fokozatba kapcsol.

Vészfékezés funkció

Ha a jármű mozog, a sebességváltó kar P fokozatának gombját megnyomva bekapcsol a vészfékezési funkció. Ekkor az EPB fékrendszer működtetésével a jármű hátsó kerekei fékeződnek; a fékhatás megegyezik a fékpedál enyhe lenyomásával elérhető fékhatással.

Ha a jármű megállása előtt elengedi a P fokozat gombját, a vészfékezés megszakad. Ha a jármű megállása után engedi el a P fokozat gombját, a jármű P fokozatba kapcsol.

Vigyázat
Ez a funkció akkor használható, ha az üzemi fékezés nem működik.

Utánfutó üzemmód

Megjegyzés: Azokra a járművekre vonatkozik, amelyek központi érintőképernyőjén megtalálható az utánfutó üzemmód szoftveres kapcsolója.

Az elektromos rögzítőfék (EPB) utánfutó üzemmóddal rendelkezik, amely a központi érintőképernyőn kapcsolható be vagy ki. A kapcsoló neve „Utánfutó üzemmód”.

A funkció alapértelmezés szerint ki van kapcsolva, ami azt jelenti, hogy a jármű kikapcsolása után az elektromos rögzítőfék (EPB) automatikusan rögzül; ha bekapcsolja a funkciót, a jármű kikapcsolása után az elektromos rögzítőfék (EPB) nem húzódik be automatikusan; a bekapcsolás csak az aktuális gyújtási ciklusban érvényes, és a következő gyújtási ciklusban a funkció automatikusan visszatér a kikapcsolt állapotba.

A funkció bekapcsolását követően a járművet N fokozatban kell kikapcsolni ahhoz, hogy az elektromos rögzítőfék (EPB) ne húzódjon be automatikusan. A kezelés során kövesse az alábbi lépéseket:

1 Állítsa le biztonságosan a járművet, és kapcsoljon P fokozatba.

2 Nyomja le a fékpedált, és ezzel egyidejűleg érintse meg a központi érintőképernyő „Utánfutó üzemmód” szoftveres kapcsolóját az utánfutó üzemmód bekapcsolásához.

3 A rögzítőfék kiold. Ha a műszeregységen kialszik az „EPB visszajelző (piros)”, az azt jelzi, hogy a rögzítőfék kioldott, és a jármű N fokozatban marad.

Vigyázat
Az utánfutó üzemmód bekapcsolása után a biztonságos parkolás érdekében feltétlenül sík talajon állítsa le a járművet.

Automatikus féktartás (AUTO HOLD)

Az automatikus féktartás (AUTO HOLD) a központi érintőképernyőn található. Ezzel a kapcsolóval kapcsolható be és ki az automatikus féktartás (AUTO HOLD) rendszere.

Az automatikus féktartás (AUTO HOLD) csökkenti a vezető fáradtságát, ha a jármű gyakran áll meg jelzőlámpáknál vagy araszoló forgalomban közlekedik. Az automatikus féktartás (AUTO HOLD) lehetővé teszi a rögzítőfék automatikus kioldását elinduláskor, valamint a jármű automatikus álló helyzetben tartását megálláskor.

Az automatikus féktartás (AUTO HOLD) bekapcsolása

Vigyázat
Az automatikus féktartás (AUTO HOLD) funkció bekapcsolásához szükséges, hogy teljesüljenek a következő feltételek: csukott vezetőoldali ajtó; becsatolt vezetőoldali biztonsági öv; járó motor.

Ha bekapcsolja az automatikus féktartás (AUTO HOLD) kapcsolóját, a műszeregységen kigyullad az „Automatikus féktartás (AUTO HOLD) visszajelző (szürke)” AUTO HOLD. Ha a jármű áll, és a műszeregységen világít az „Automatikus féktartás (AUTO HOLD) visszajelző (zöld)”, az automatikus féktartás (AUTO HOLD) működésekor először az ESC tartja fenn a féknyomást a jármű álló helyzetben tartásához. Ha 10 perc elteltével a jármű továbbra is áll, az ESC az EPB működtetését kéri. Az „Automatikus féktartás (AUTO HOLD) visszajelző (szürke)” kialszik, és kigyullad az „EPB visszajelző (piros)” .

Az automatikus féktartás működése közben az ajtó kinyitása vagy a biztonsági öv kicsatolása aktiválja az EPB-t. Az „Automatikus féktartás (AUTO HOLD) visszajelző (zöld)” kialszik, az „EPB visszajelző (piros)” pedig kigyullad.

Ha a szokásos módon lenyomja a gázpedált, a rögzítőfék automatikusan kiold, és a jármű elindul. A műszeregységen kigyullad az „Automatikus féktartás (AUTO HOLD) visszajelző (szürke)”, és az automatikus féktartás (AUTO HOLD) készenléti állapotba kerül.

Az automatikus féktartás (AUTO HOLD) kikapcsolása

Az automatikus féktartás (AUTO HOLD) kapcsolójának kikapcsolásakor a műszeregységen kialszik az „automatikus féktartás (AUTO HOLD) visszajelző (szürke)”, és az automatikus féktartás (AUTO HOLD) funkció kikapcsol.

30%-nál nagyobb lejtésű úton ne használja az automatikus féktartást, mert a jármű elgurulhat.

AUTO HOLD Ha a műszeregységen kigyullad az „Automatikus féktartás (AUTO HOLD) visszajelző (sárga)”, az automatikus féktartás (AUTO HOLD) rendszere meghibásodott; haladéktalanul keresse fel márkaszervizünket a jármű ellenőrzése céljából.

Figyelmeztető lámpák

A fékrendszerhez kapcsolódó figyelmeztető lámpák a következők: „fékrendszer figyelmeztető lámpája (piros)”, „ABS figyelmeztető lámpája (sárga)”, „EBD figyelmeztető lámpája (piros)”, „ESC visszajelző (sárga)”, „ESC OFF visszajelző (sárga)”, „EPB visszajelző (piros)”, „EPB hibajelző lámpája (sárga)”, „automatikus féktartás (AUTO HOLD) visszajelző (szürke)”, „automatikus féktartás (AUTO HOLD) visszajelző (zöld)” és „automatikus féktartás (AUTO HOLD) visszajelző (sárga)”; lásd az „Elindulás előtt” fejezet „Figyelmeztető és visszajelző lámpák” című részét.

Parkolást segítő rendszer

Megjegyzés: Az, hogy járműve milyen típusú parkolást segítő rendszerrel rendelkezik, a megvásárolt jármű tényleges felszereltségétől függ.

Parkolásérzékelő

A parkolást segítő rendszer nem minden esetben megbízható, csupán tájékoztató segítséget nyújt! Előfordulhat, hogy a parkolásérzékelők bizonyos akadályokat nem észlelnek, például vékony tárgyakat (dróthálót és kötelet), a talajhoz közeli apró tárgyakat, kúpos tárgyakat és egyes, nem visszaverő felületű tárgyakat.

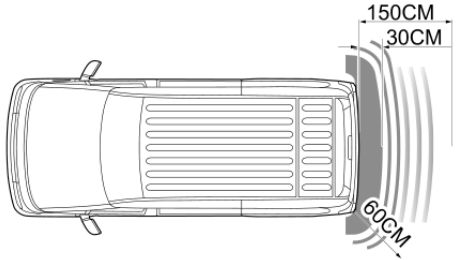
A parkolásérzékelőket tartsa tisztán, jég- és hómentesen. A parkolásérzékelők felületén lerakódó szennyeződés akadályozza azok megfelelő működését. Ezért a jármű mosásakor ne irányítsa közelről a nagynyomású vízsugarat közvetlenül a parkolásérzékelőkre.

A hátsó lökhárítóba szerelt érzékelők a jármű mögötti területet figyelik az akadályok észlelése érdekében. Akadály észlelésekor a parkolásérzékelők kiszámítják annak távolságát a jármű hátuljától, és hangjelzésekkel tájékoztatják a vezetőt. Nagyon fontos, hogy ez a rendszer csak parkolást segítő rendszer, és nem helyettesíti a vezető megfigyelését és saját megítélését.

A parkolásérzékelős rendszer működési állapota

Az R hátrameneti fokozat kiválasztása után, ha a parkolást segítő rendszer hibátlan, automatikusan működésbe lép. Más sebességfokozatba kapcsoláskor a parkolást segítő rendszer leáll.

Megjegyzés: Ha a hátrameneti fokozat kiválasztása után a rendszer 3 másodpercig tartó figyelmeztető hangot ad, az rendszerhibát jelez. A lehető leghamarabb forduljon márkaszervizünkhöz javítás céljából.



Parkolás folyamata

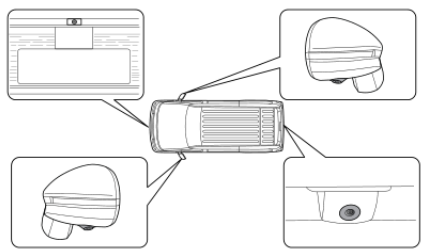
Ha a jármű hátsó részének középső radarérzékelője körülbelül 150 cm-re, illetve a két oldalsó radarérzékelő körülbelül 60 cm-re kerül az akadálytól, a parkolást segítő rendszer figyelmeztető hangjelzéseket ad. A hangjelzések az akadályhoz közeledve egyre élesebbé válnak.

Ha a jármű és az akadály közötti távolság 30 cm alá csökken, a parkolást segítő rendszer folyamatos hangjelzést ad. Ekkor további hátramenet esetén a rendszer már nem képes hatékonyan felismerni az akadályt.

360°-os körkamerarendszer

A 360°-os körkamerarendszer nem minden esetben megbízható. Csupán segítséget nyújt! A kamera korlátozott látómezeje miatt nem képes a holttérben vagy a látómezején kívül található akadályok észlelésére. A rendszer működése közben is figyelje körültekintően a jármű környezetét.

A 360°-os körkamerarendszer négy kamerából és egy vezérlőegységből áll; a kamerák elöl, hátul, bal és jobb oldalon helyezkednek el.



A funkció bekapcsolása

- A körkamerarendszer bekapcsolásához válassza ki a hátrameneti fokozatot.
- Ha a jármű sebessége 30 km/h alatt van, a központi érintőképernyő „360” ikonjával megnyitható a panorámarendszer.

A funkció bekapcsolása után a kezelőfelületen a 2D-s elülső, hátsó, bal és jobb oldali nézetek között válthat.

A funkció kikapcsolása

- A kikapcsoláshoz érintse meg a panorámafelület bal felső sarkában lévő „X” elemet.
- 30 km/h vagy nagyobb sebességnél a rendszer automatikusan kikapcsol.

Funkcióbeállítások

A panorámafelület „Beállítások” elemét megérintve a felhasználó be- vagy kikapcsolhatja többek között a „Panorámakép megjelenítése a jármű indításakor”, a „Panorámakép megjelenítése kormányzáskor”, a „Panorámakép megjelenítése keskeny úton” és az „Előremeneti segédvonalak megjelenítése” funkciókat.

- Panorámakép megjelenítése a jármű indításakor

  A funkció engedélyezése után a körkamerarendszer a jármű gyújtási cikluson belüli első elindításakor automatikusan bekapcsol.
- Panorámakép megjelenítése kormányzáskor

  Ha a funkció engedélyezve van, és a jármű alacsony sebességgel halad, az irányjelző lámpa bekapcsolásakor a körkamerakép automatikusan megjelenik.
- Panorámakép megjelenítése keskeny úton

  Ha a funkció engedélyezve van, és a jármű alacsony sebességgel halad, a körkamerakép automatikusan

megjelenik, amikor az első oldalsó parkolásérzékelő meghatározott távolságon belül akadályt észlel.

- Előremeneti segédvonalak megjelenítése

  A funkció engedélyezése után a körkamerarendszer az előretekintő képet és a rögzített segédvonalakat egyszerre jeleníti meg.

Megjegyzés: Az eltérő járműfelszereltségek miatt a fenti funkciók és részletes leírásaik különbözhetnek; a megvásárolt jármű tényleges felszereltsége az irányadó.

Vezetéstámogató rendszerek

Megjegyzés: A járműben rendelkezésre álló fejlett vezetéstámogató rendszerek típusa a megvásárolt jármű tényleges felszereltségétől függ.

Kamera

Az előrenéző kamera az első szélvédő belső oldalán, a belső visszapillantó tükörnél található. Az előrenéző kamera célobjektum-észlelési adatokat szolgáltat a vezetéstámogató rendszerek számára.

Vigyázat
Ha a kamera érzékelőjének hardvere megsérül, meg kell javítani vagy ki kell cserélni. Javasoljuk, hogy a járművet vigye márkaszervizünkbe javításra; az alkatrészt soha ne cserélje ki saját kezűleg. A kamera vagy a radarérzékelő működési zavarainak elkerülése érdekében tilos rendszámtáblakeretet vagy más tárgyat felszerelni az első/hátsó rendszámtábla tartólemezére. A rendszámtábla rendszeres karbantartása szükséges annak megakadályozására, hogy az esetleges deformáció hátrányosan befolyásolja a radarérzékelő működését. Nem minden forgalmi helyzet, időjárási és vezetési körülmény teszi lehetővé a kamera megfelelő működését, ezért összetett környezetben vagy rossz időjárási körülmények között vezessen óvatosan.

A kamera karbantartása

A kamera megfelelő működése érdekében ügyeljen arra, hogy a kamera előtt ne legyen idegen anyag, például por, jég, hó vagy víz.

A kamera cseréjekor csak eredeti alkatrészt szabad használni. Az alkatrész cseréje után a kamerát márkaszervizünkben újra kell kalibrálni, hogy a jármű minden, kamerára épülő rendszere megfelelően működjön.

Működési korlátozások

Ha a kamera nem működik megfelelően, a kamera észlelési adataira épülő funkciók működése korlátozottá vagy rendellenessé válik.

A kamera észlelési tartománya és képességei korlátozottak, ezért az észlelési tartományán kívüli objektumokat nem képes felismerni.

A kamera teljesítményét az alábbi körülmények korlátozhatják:

- A kamera látóterét valami eltakarja, vagy a felületére idegen anyag, például por, jég, hó, víz, dér stb. került.
- Gyenge fényviszonyok vagy rossz látási viszonyokat okozó időjárás.
- A kamerát közvetlen napsugárzás miatti túlzott fény éri.
- Hirtelen fényváltozás (például alagútba való behajtáskor vagy onnan kihajtáskor).
- A kamera rázkódása egyenetlen út vagy más tényezők miatt.

Ráfutásos ütközésre figyelmeztető és automatikus vészfékező rendszer (FCW/AEB)

A ráfutásos ütközés elkerülését segítő rendszer a ráfutásos ütközésre figyelmeztető rendszert (FCW) és az automatikus vészfékező rendszert (AEB) foglalja magában. Az FCW funkció vizuális és hangjelzéssel figyelmezteti a vezetőt a jármű előtti gyalogosokra, kerékpárokra vagy járművekre. Ha a vezető észszerű időn belül nem tesz semmit, a rendszer aktiválja az AEB funkciót.

Az ütközést elkerülő funkció a különböző ütközési veszélyek elhárítása érdekében hirtelen, intenzív fékezést végezhet. Ez kellemetlen érzést okozhat a vezetőnek; ilyenkor a vezetőnek magának is fékeznie kell.

Ha az ütközés veszélye tovább növekszik, a rendszer intenzíven fékez, és normál körülmények között megállítja a járművet. A legtöbb járművezető számára ez szokatlan vezetési mód, ezért kényelmetlenül érezhetik magukat. Miután az ütközést elkerülő funkció sikeresen megakadályozta az elöl haladó járművel való ütközést, a jármű egy ideig álló helyzetben marad; ekkor a vezetőnek a lehető leghamarabb cselekednie kell.

Az ütközést elkerülő funkció működése általában csak akkor válik észlelhetővé a vezető és az utasok számára, amikor a jármű már majdnem összeütközik egy másik járművel. Az ütközést elkerülő funkció akkor lép működésbe, amikor a vezetőnek már korábban meg kellett volna kezdenie a fékezést, de nem képes minden helyzetben segítséget nyújtani.

A funkció be- és kikapcsolása

A funkció bekapcsolása

A jármű indításakor az ütközést elkerülő funkció alapértelmezés szerint be van kapcsolva.

Ha kikapcsolta a funkciót, és ismét be szeretné kapcsolni, állítsa be a szórakoztató rendszer képernyőjén: Beállítások -> Vezetéstámogatás -> Ütközéselkerülési támogatás be.

Amikor a funkció aktív, az „FCW (Ráfutásos ütközésre figyelmeztető rendszer) / AEB (Automatikus vészfékező rendszer) figyelmeztető lámpája (sárga)”  a műszeregységen kialszik.

A funkció kikapcsolása

Állítsa be a szórakoztató rendszer képernyőjén: Beállítások -> Vezetéstámogatás -> Ütközéselkerülési támogatás ki.

ha a funkció ki van kapcsolva, az FCW és az AEB funkció egyszerre kikapcsol, és az „FCW figyelmeztető lámpája / AEB figyelmeztető lámpája (sárga)”  folyamatosan világít a műszeregységen.

Érzékenység beállítása

A szórakoztató rendszer képernyőjén az Ütközéselkerülési támogatás alatt érintse meg a „Figyelmeztetés érzékenysége” elemet; megjelennek az „Alacsony”, „Normál” és „Magas” lehetőségek, amelyek közül igényeinek megfelelően választhat.

Tájékoztató jelzések

- Vizuális figyelmeztetés

  – Visszajelző jelzése: Ráfutásos ütközésre figyelmeztetés közben az „FCW (Ráfutásos ütközésre figyelmeztető rendszer)/AEB (Automatikus vészfékező rendszer) figyelmeztető lámpája (sárga)”  villog; automatikus vészfékezés közben az „FCW (Ráfutásos ütközésre figyelmeztető rendszer)/AEB (Automatikus vészfékező rendszer) figyelmeztető lámpája (piros)”  villog.

  – Szöveges figyelmeztetés: Ütközésveszély/automatikus vészfékezés.

- Hangjelzés: A szórakoztató rendszer hangszórója figyelmeztető hangjelzést ad.

Vigyázat
Az ütközést elkerülő funkció csupán kiegészítő segítség, amely nem működik minden vezetési, forgalmi, időjárási és útviszony között, és nem helyettesíti a vezetést, illetve a helyes helyzetfelismerést. Más tényezők ronthatják a rendszer teljesítményét, ezért a vezetőnek körültekintően kell vezetnie, és nem szabad kizárólag a rendszerre hagyatkoznia. Az ütközést elkerülő funkció használata előtt a vezetőnek át kell tekintenie a funkció jelen szakaszban ismertetett korlátait.

Vigyázat

Az ütközést elkerülő funkció célja, hogy az ütközés okozta károk mérséklésére a lehető legnagyobb mértékben csökkentse a jármű sebességét, nem pedig az, hogy minden ütközést teljesen megakadályozzon. A vezetőnek körültekintően kell vezetnie, és nem szabad a rendszerre hagyatkoznia.

Ha a rendszer vizuális és hangjelzést ad, a vezetőnek haladéktalanul további intézkedéseket kell tennie az ütközésveszély elkerülésére, és nem szabad kizárólag a rendszerre hagyatkoznia.

A ráfutásos ütközést megelőző rendszer első kamerájának felismerési tartománya korlátozott, ezért az ütközések elkerülését nem szabad kizárólag a rendszerre bízni.

A rendszer saját korlátai miatt akkor is figyelmeztetést adhat vagy fékezhet, ha nem áll fenn ütközésveszély. A vezetőnek mindig figyelnie kell az előtte lévő forgalmi helyzetet, és haladéktalanul meg kell tennie a megfelelő intézkedéseket.

Az ütközést elkerülő rendszer 8 km/h és 130 km/h közötti sebességtartományban működik.

Ha az ütközést elkerülő funkció be van kapcsolva, de az „FCW (Ráfutásos ütközésre figyelmeztető rendszer)/AEB (Automatikus vészfékező rendszer) figyelmeztető lámpája (sárga)”  folyamatosan világít, javítás céljából keresse fel márkaszervizünket.

Korlátozó körülmények

- 8 km/h alatti sebességnél a rendszer nem ad figyelmeztetést. Forgalmi torlódásban, alacsony sebesség esetén a rendszer esetleges működésbe lépése ronthatja a vezetési élményt.
- A vezetőnek gondoskodnia kell a biztonsági öv megfelelő becsatolásáról, különben az AEB nem működik.
- Győződjön meg arról, hogy az elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESP) és az ütközéselkerülési támogatás be van kapcsolva, különben az ütközéselkerülési támogatás nem működik.
- Egyes célpontok, például az autópálya-elválasztók és az alagútbejáratok, valamint a heves eső vagy jég befolyásolhatják vagy ronthatják az érzékelést, és ezáltal az AEB működését.
- Ahhoz, hogy az ütközéselkerülési támogatás reagáljon az adott célpontra, annak az érzékelő látóterében kell lennie, és a rendszernek fel kell ismernie. Az ütközést elkerülő funkció képességei jelentősen korlátozottak a jármű elé bevágó, csak a saját jármű sávváltása után észlelhető, illetve éles kanyarban lévő célobjektumok esetében.
- A rendszer nem reagál az állatokra.
- A szélsőséges időjárás, például erős szél, heves eső, köd stb. befolyásolja a kamera érzékelési képességét, ami csökkenti a rendszer teljesítményét vagy növeli a téves aktiválások számát.
- A kamerával kapcsolatos korlátozásokat lásd a „Kamera” című részben.

Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer (LDW)

Az LDW funkció autópályákon, gyorsforgalmi utakon és hasonló főútvonalakon segíti a vezetőt. Ha a vezető akaratlanul elhagyja az aktuális forgalmi sávot, a rendszer figyelmezteti és felszólítja az eredeti sávba való visszatérésre, hogy megelőzhető legyen az ebből eredő közlekedési baleset.

Az LDW funkció legalább 60 km/h sebességnél, látható útburkolati jelzések esetén működik. A rendszer nem ad figyelmeztetést, ha a vezető kis sebességgel halad, vagy tudatos vezetési manővert hajt végre (amit az irányjelző bekapcsolása, illetve a vészhelyzeti sávváltás alapján állapít meg).

A funkció be- és kikapcsolása

A funkció bekapcsolása

Állítsa be a szórakoztató rendszer képernyőjén: Beállítások -> Vezetéstámogatás -> Sávtartási támogatás be.

A funkció kikapcsolása

Állítsa be a szórakoztató rendszer képernyőjén: Beállítások -> Vezetéstámogatás -> Sávtartási támogatás ki.

A funkció kikapcsolt állapotában az „LDW (Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer) / LKA (Sávtartó asszisztens) / ELK (Vészhelyzeti sávtartás) figyelmeztető lámpája (sárga)”  folyamatosan világít.

Hangjelzés

A szórakoztató rendszer képernyőjén a Sávtartási támogatás alatt érintse meg a „Figyelmeztetés érzékenysége” elemet; megjelenik a „BE” és a „KI” lehetőség. A figyelmeztető hangjelzés be- és kikapcsolható.

Érzékenység beállítása

A szórakoztató rendszer képernyőjén érintse meg az LDW jobb oldalán található „…” vagy „>” gombot. Megjelennek az „Alacsony”, „Normál” és „Magas” lehetőségek; igényei szerint kiválaszthatja a megfelelő érzékenységet.

Tájékoztató jelzések

Ha a vezető akaratlanul elhagyja az aktuális forgalmi sávot, a rendszer a műszeregységen megjelenő figyelmeztető ikonnal és hangjelzéssel figyelmezteti, a megfelelő sávhatároló vonal pedig piros színnel jelenik meg a műszeregységen. Ez azt jelzi, hogy fennáll a sávelhagyás veszélye, ezért a vezetőnek időben vissza kell kormányoznia a járművet az eredeti sávba.

Vigyázat
Az LDW kizárólag figyelmeztetéssel segíti a vezetést. A vezető soha nem hagyatkozhat teljes mértékben az LDW funkció sávelhagyásra figyelmeztető jelzéseire; a biztonságos vezetésért továbbra is ő felel. Az LDW nem működik minden vezetési helyzetben, illetve minden forgalmi, időjárási és útviszony között. Ha a sávtartó asszisztens meghibásodik, azaz a funkció bekapcsolása után az „LDW (Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer) / LKA (Sávtartó asszisztens) / ELK (Vészhelyzeti sávtartás) figyelmeztető lámpája (sárga)”  folyamatosan világít; javítás céljából keresse fel márkaszervizünket.

Korlátozó körülmények

Az LDW nem mindig képes egyértelműen felismerni a sávhatároló vonalakat. Az alábbi körülmények között szükségtelen vagy érvénytelen figyelmeztetéseket kaphat:

- Útépítési területek, éles kanyarok vagy keskeny utak.
- Sötétség (gyenge megvilágítás) vagy kedvezőtlen időjárási körülmények (heves eső, hó, köd és szél miatt). Közvetlen napfény vagy szemből érkező erős fény esetén a kamera felismerőképessége romlik.
- A kamera látóterét az elöl haladó nagyméretű jármű vagy a közelben haladó jármű takarja. A szélvédő kamera előtti részét valami eltakarja (például pára, por vagy ráragasztott anyag).
- A sávhatároló vonalak szélessége és minősége nem megfelelő, például kopottak vagy takarásban vannak, új és régi sávhatároló vonalak egyidejűleg láthatók, illetve útépítés során módosulnak a sávhatároló vonalak az érintett útszakaszokon. A fák, nagyméretű tárgyak vagy tereptárgyak vetülete nagy kiterjedésű árnyékot képez a sávon.
- Az LDW az alábbi körülmények között elmulaszthatja a figyelmeztetést, vagy téves figyelmeztetést adhat:

  – A kamerára vonatkozó korlátozásokat lásd a „Kamera” című részben.

  – Az időjárási körülmények (erős eső, havazás, köd, rendkívül magas vagy alacsony hőmérséklet) zavarják a kamera működését.

A felsorolt figyelmeztetések és korlátozások nem fedik le az összes olyan helyzetet, amely zavarhatja az LDW működését. Számos tényező akadályozhatja az LDW működését. Az aktuális forgalmi sáv véletlen elhagyásának elkerülése érdekében a vezető maradjon éber, és fokozottan figyelje az útviszonyokat, hogy a lehető leghamarabb elvégezhesse a szükséges korrekciókat.

Sávtartó asszisztens (LKA)

Bekapcsolt állapotban az LKA funkció a kamera által észlelt úthatár-információk, valamint a jármű állapota és a vezető beavatkozásai alapján meghatározza a jármű helyzetét a sávhatároló vonalakhoz képest. Ha a vezető akaratlanul elhagyja a sávot, a rendszer figyelmezteti, vagy kormányzási beavatkozással visszatereli a járművet az eredeti sávba. Ez biztonsági funkció, amely korrigálja a jármű haladási irányát, amikor az elhagyni készül a sávot. Nem a sávközépen tartást vagy hasonló kényelmi feladatot ellátó funkció, ezért a vezetőnek közben fognia kell a kormánykereket.

Az LKA funkció 60–120 km/h sebességnél, látható útburkolati jelzések esetén működik. A rendszer nem ad figyelmeztetést, és nem avatkozik be automatikusan a kormányzásba, ha a vezető kis sebességgel halad, vagy tudatos vezetési manővert hajt végre (amit az irányjelző bekapcsolása, illetve a vészhelyzeti sávváltás alapján állapít meg).

A funkció be- és kikapcsolása

A funkció bekapcsolása

Állítsa be a szórakoztató rendszer képernyőjén: Beállítások -> Vezetéstámogatás -> Sávtartó asszisztens -> Támogatási mód -> Figyelmeztetés + beavatkozás.

A funkció kikapcsolása

Állítsa be a szórakoztató rendszer képernyőjén: Beállítások -> Vezetéstámogatás -> Sávtartó asszisztens -> Támogatási mód -> Figyelmeztetés, vagy Beállítások -> Vezetéstámogatás -> Sávtartó asszisztens kikapcsolása.

Tájékoztató jelzések

Ha a vezető akaratlanul elhagyja az aktuális forgalmi sávot, a rendszer a műszeregységen megjelenő figyelmeztető ikonnal és hangjelzéssel figyelmezteti, és a kormányzásba való beavatkozással visszaterelheti a járművet az eredeti sávba.

Vigyázat
Az LDW kizárólag vezetéstámogató funkció. A vezető soha nem hagyatkozhat teljes mértékben az LKA funkcióra az aktuális sáv elhagyásának megakadályozásában; a biztonságos vezetésért továbbra is ő felel. A vezetőnek be kell tartania a közlekedési szabályokat, és két kézzel kell fognia a kormánykereket. Ha a vezető nem fogja a kormánykereket, a rendszer nem biztosítja az LKA funkciót. Az LKA nem minden esetben segít korrigálni a sáv elhagyására készülő jármű haladási irányát, és az LKA korrekciója után a stabil haladás érdekében a vezetőnek át kell vennie a jármű irányítását. Az LKA nem működik minden vezetési helyzetben, illetve minden forgalmi, időjárási és útviszony között. Ha a sávtartó asszisztens meghibásodik, azaz a funkció bekapcsolása után az „LDW (Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer) / LKA (Sávtartó asszisztens) / ELK (Vészhelyzeti sávtartás) figyelmeztető lámpája (sárga)”  folyamatosan világít; javítás céljából keresse fel márkaszervizünket. Ha a járműre csere után olyan futóműalkatrész-készletet szereltek, amelyet társaságunk nem hagyott jóvá, az LKA rendszer működése nem feltétlenül lesz megfelelő.

Korlátozó körülmények

Az LKA nem mindig képes egyértelműen felismerni a sávhatároló vonalakat. Az alábbi körülmények között érvénytelen figyelmeztetést vagy téves beavatkozást tapasztalhat:

- Útépítési területek, éles kanyarok vagy keskeny utak.
- Sötétség (gyenge megvilágítás) vagy kedvezőtlen időjárási körülmények (heves eső, hó, köd és szél miatt). Közvetlen napfény vagy szemből érkező erős fény esetén a kamera felismerőképessége romlik.
- A kamera látóterét az elöl haladó nagyméretű jármű vagy a közelben haladó jármű takarja. A szélvédő kamera előtti részét valami eltakarja (például pára, por vagy ráragasztott anyag).
- A sávhatároló vonalak szélessége és minősége nem megfelelő, például a sávhatároló vonalak kopottak vagy takarásban vannak, egyszerre vannak jelen régi és új sávhatároló vonalak, illetve útépítési szakaszon megváltoznak a sávhatároló vonalak.A fák, nagy tárgyak vagy tereptárgyak nagy kiterjedésű árnyékot vetnek a forgalmi sávra.
- Az LKA az alábbi körülmények között elmulaszthatja a figyelmeztetést, vagy téves figyelmeztetést adhat:

  – A kamerára vonatkozó korlátozásokat lásd a „Kamera” című részben.

  – Az időjárási körülmények (erős eső, havazás, köd, rendkívül magas vagy alacsony hőmérséklet) zavarják a kamera működését.

A felsorolt figyelmeztetések és korlátozások nem fedik le az összes olyan helyzetet, amely zavarhatja az LKA működését. Számos tényező akadályozhatja az LKA funkció működését. Az aktuális forgalmi sáv elhagyásának megelőzése érdekében a vezetőnek ébernek kell maradnia, és folyamatosan figyelnie kell az útviszonyokat, hogy a lehető leghamarabb megtehesse a szükséges korrekciós intézkedéseket.

Vészhelyzeti sávtartó rendszer (ELK)

Amikor a vészhelyzeti sávtartó rendszer (ELK) aktív, az elülső kamerák és a sarkokban elhelyezett milliméterhullámú radarok által gyűjtött útkörnyezeti információk alapján meghatározza a jármű helyzetét a szomszédos járművekhez, az útpadkához stb. képest. A jármű állapotát és a vezető beavatkozásait is figyelembe véve figyelmezteti a vezetőt, vagy kormányzási beavatkozással elhárítja az ütközés veszélyét. Ez biztonsági, nem pedig kényelmi funkció.

A sávtartó funkció 60 és 120 km/h közötti sebességnél, jól látható útburkolati jelzések esetén működik.

Ha a jármű kis sebességgel halad, vagy a vezető határozott manővert hajt végre (például gyors sávváltást), a rendszer nem ad figyelmeztetést, és nem avatkozik be automatikusan a kormányzásba.

A funkció be- és kikapcsolása

Az ELK be- és kikapcsolására ugyanaz a gomb szolgál, mint az LDW esetében. A működés módját lásd e szakasz „Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer (LDW)” című részében.

Tájékoztató jelzések

Ha a vezető akaratlanul elhagyja a sávot, és fennáll a szomszédos járművel vagy az útpadkával stb. való ütközés veszélye, a rendszer a műszeregységen megjelenő figyelmeztető ikonnal és hangjelzéssel figyelmezteti, és kormányzási beavatkozással eltávolíthatja a járművet a szomszédos járműtől vagy az útpadkától stb., hogy elkerülje az ütközést.

Vigyázat
A vészhelyzeti sávtartó rendszer csupán vezetéstámogató funkció. A vezető nem hagyatkozhat kizárólag a vészhelyzeti sávtartó funkcióra a szomszédos járművel vagy az útpadkával való ütközés megelőzésében, és a biztonságos vezetésért továbbra is ő felel.
A vezetőnek be kell tartania a közlekedési szabályokat, és két kézzel, biztosan kell fognia a kormánykereket. Ha a vezető nem fogja a kormánykereket, a rendszer nem biztosítja a vészhelyzeti sávtartó funkciót.
A vészhelyzeti sávtartó rendszer nem mindig tudja korrigálni a szomszédos járművel vagy az útpadkával való ütközés felé tartó jármű haladási irányát. A korrekció után a jármű stabilitásának megőrzése érdekében a vezetőnek át kell vennie az irányítást.
A vészhelyzeti sávtartó rendszer nem működik minden vezetési helyzetben, illetve minden forgalmi, időjárási és útviszony között.
Ha a vészhelyzeti sávtartó rendszer meghibásodik, azaz a sávtartó funkció bekapcsolása után az „LDW (Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer) / LKA (Sávtartó asszisztens) / ELK (Vészhelyzeti sávtartó rendszer) figyelmeztető lámpája (sárga)” továbbra is világít, keresse fel márkaszervizünket.

Vigyázat
Ha a saját maga által kicserélt futóműalkatrész-készletet társaságunk nem hagyta jóvá, előfordulhat, hogy a vészhelyzeti sávtartó rendszer nem működik megfelelően.

Korlátozó körülmények

A vészhelyzeti sávtartó rendszer nem képes mindig egyértelműen felismerni a sávhatároló vonalakat. Az alábbi körülmények között érvénytelen figyelmeztetéseket vagy téves beavatkozásokat tapasztalhat:

- Útépítési területeken, éles kanyarokban vagy keskeny utakon.
- Sötétben (rossz megvilágítás mellett) vagy kedvezőtlen időjárási körülmények között (heves eső, erős havazás, sűrű köd vagy erős szél miatt).
- A kamera felismerési képessége közvetlen napfény vagy erős szemből érkező fény hatására romlik.
- Az oldalt haladó jármű nagy méretű vagy szokatlan kialakítású, illetve a járdaszegély súlyosan sérült vagy szokatlan kialakítású, ezért a kamerák nem tudják pontosan azonosítani az elkerülendő akadályt.
- A kamera látómezeje el van takarva (például pára, por vagy matrica miatt).
- A sávhatároló vonalak szélessége és minősége nem felel meg a követelményeknek, például a sávhatároló vonalak kopottak vagy takarásban vannak, régi és új sávhatároló vonalak egyaránt jelen vannak, vagy útépítés miatt megváltoztak a sávhatároló vonalak.
- A fák, nagy tárgyak vagy tereptárgyak nagy kiterjedésű árnyékot vetnek a forgalmi sávra.
- A vészhelyzeti sávtartó rendszer az alábbi körülmények között elmulaszthatja a figyelmeztetést, vagy téves figyelmeztetést adhat:

  – A kamerára vonatkozó korlátozásokat lásd a „Kamera” című részben.

  – Az időjárási körülmények (erős eső, havazás, köd, rendkívül magas vagy alacsony hőmérséklet) zavarják a kamera működését.

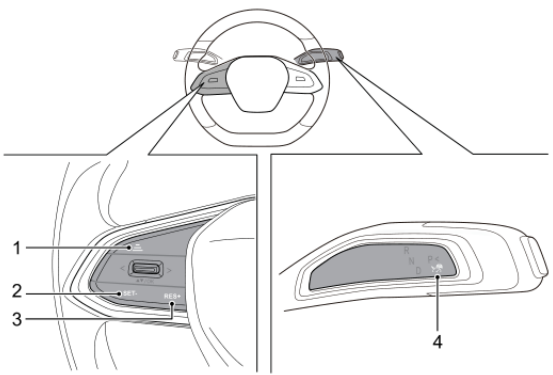
A felsorolt figyelmeztetések és korlátozások nem fedik le az összes olyan helyzetet, amely zavarhatja a vészhelyzeti sávtartó rendszer működését. Számos tényező akadályozhatja a vészhelyzeti sávtartó rendszer működését. A szomszédos járművel vagy az útpadkával való ütközés elkerülése érdekében a vezetőnek ébernek kell maradnia, és folyamatosan figyelnie kell az útviszonyokat, hogy a lehető leghamarabb megtehesse a szükséges korrekciós intézkedéseket.

Adaptív sebességtartó automatika (ACC)

Az ACC segíthet a vezetőnek a kiválasztott követési időköznek megfelelően tartani az elöl haladó jármű sebességét. Az adaptív sebességtartó automatika nyugodtabb és kényelmesebb vezetést biztosíthat szabad autópályákon és hosszú, egyenes főútvonalakon. A vezető beállíthatja a kívánt sebességet és az elöl haladó járműhöz tartandó követési időközt. Amikor a kameraérzékelő azt észleli, hogy az elöl haladó jármű lassít, a saját jármű is automatikusan ennek megfelelően lassít. Amikor az út ismét szabaddá válik, a jármű visszagyorsít a kiválasztott sebességre.

ACC-kapcsoló

Az ACC-kapcsoló a kormánykeréken és a sebességváltó karon található.



1 : A követési távolság beállítására, illetve az ACC követési távolságának módosítására szolgál. A kapcsoló minden megnyomásakor a követési távolság az 1–3. szint között vált.

2 SET-: A beállított sebességtartási érték csökkentésére szolgál.

3 RES+: A beállított sebességtartási érték növelésére szolgál.

4 : Ez az ACC-kapcsoló. Ha a feltételek teljesülnek, az adaptív sebességtartó automatika (ACC) funkció bekapcsolásához tolja a sebességváltó kart ütközésig lefelé, majd engedje el.

Az ACC bekapcsolása

A jármű beindítása után a funkció akkor kapcsolható be, ha van elöl haladó céljármű, vagy a jármű sebessége 15 és 120 km/h között van; a funkció 0 és 130 km/h közötti sebességnél működhet.

Amikor az „Adaptív sebességtartó automatika (ACC) visszajelző (szürke)” világít a műszeregységen, az adaptív sebességtartó automatika készenléti állapotban van, és használható.

Ebben az állapotban az adaptív sebességtartó automatika (ACC) funkció bekapcsolásához tolja a sebességváltó kart ütközésig lefelé, majd engedje el.

Amikor az adaptív sebességtartó automatika (ACC) funkció bekapcsol, a műszeregységen világítani kezd az „Adaptív sebességtartó automatika (ACC) visszajelző (kék)” .

A rendszer bekapcsolása után, ha nincs elöl haladó jármű, a saját jármű a beállított sebességgel halad; ha az elöl haladó céljármű a beállított sebességtartási értéknél gyorsabban halad, a rendszer továbbra is az aktuális beállított sebességet tartja; ha az elöl haladó jármű a beállított sebességtartási értéknél lassabban halad, a rendszer automatikusan módosítja a sebességet, hogy tartsa a beállított követési időközt, és kövesse az elöl haladó járművet; ha az elöl haladó jármű gyorsít, a rendszer a beállított sebességtartási értékig növeli a sebességet.

Az ACC a kanyarokban intelligens sebességkorlátozást alkalmaz.

A beállított sebességtartási érték módosítása

Ha az ACC be van kapcsolva, a RES+/SET- gombbal növelheti vagy csökkentheti a beállított sebességtartási értéket.

A RES+/SET- gomb rövid megnyomásakor a beállított sebességtartási érték 5 km/h-val változik. A RES+/SET- gomb hosszú megnyomásakor a beállított sebességtartási érték 1 km/h-val változik.

Ha az adaptív sebességtartó automatika (ACC) felülbírálási állapotban van, a sebességváltó kart ütközésig lefelé tolva, majd elengedve a beállított sebességtartási érték az aktuális sebességre módosítható.

A beállított sebességtartási érték memóriája

Ha a korábban beállított sebességtartási értéket szeretné ismét használni, tolja a sebességváltó kart ütközésig lefelé, tartsa ott 1 másodpercnél hosszabb ideig, majd engedje el.

A követési távolság beállítása

A  gomb minden egyes gombnyomásával a követési távolság az 1–3. szint között váltakozik; az aktuális követési távolság a műszeregység kijelzőjén ellenőrizhető.

Az adaptív sebességtartó automatika kikapcsolása

Az ACC kézi kikapcsolásához húzza felfelé a sebességváltó kart, vagy váltson fokozatot, és nyomja le a fékpedált. Az ACC kikapcsolásakor az adaptív sebességtartó automatika (ACC) visszajelzője kékről szürkére vált, vagy kialszik.

Az adaptív sebességtartó automatika működésének visszaállítása

Ha a korábban beállított sebességtartási értéket szeretné ismét használni, tolja a sebességváltó kart ütközésig lefelé, tartsa ott 1 másodpercnél hosszabb ideig, majd engedje el.

Ha a jármű az aktuális sebességgel halad a sebességtartó automatika vezérlése alatt, a rendszer az ACC bekapcsolásával állítható vissza.

A következő esetekben a rendszer működése felfüggesztett állapotba kerül, és nem áll vissza automatikusan; a műszeregység megfelelő üzenettel jelzi, hogy a sebességtartó automatika működését vissza kell állítani:

- A követési/megállási idő meghaladja a 180 másodpercet.
- A rendszer gyalogost észlel a jármű előtt.

Vigyázat

A vezetőnek folyamatosan figyelnie kell a forgalmi helyzetet, és be kell avatkoznia, ha az ACC rendszer nem tartja a megfelelő sebességet vagy követési távolságot. Az ACC rendszer nem képes minden forgalmi, időjárási és útviszonyhoz alkalmazkodni.

Az ACC nem biztonsági rendszer, akadályérzékelő vagy ütközésre figyelmeztető rendszer, hanem kényelmi funkció, ezért a vezetőnek mindig uralnia kell a járművet, és teljes felelősséget kell vállalnia érte.

Az ACC segítheti a vezetőt, de nem helyettesítheti őt a jármű vezetésében. A vezetőnek akkor is körültekintően kell vezetnie és be kell tartania a sebességkorlátozásokat, amikor az ACC aktív.

Ha a vezető az ACC működése közben lenyomja a gázpedált, átveszi a jármű irányítását. Az ACC rendszer távolságszabályozó funkciója ilyenkor nem működik.

Az ACC csak különleges körülmények között tud reagálni álló objektumokra, például egy forgalmi torlódás végén vagy egy útdíjfizető állomásnál; ezek a körülmények igen sajátosak.

Egyes esetekben (ha túl nagy az elöl haladó járműhöz viszonyított sebességkülönbség, túl gyors a sávváltás, vagy túl kicsi a biztonságos követési távolság) a rendszernek nincs elegendő ideje a relatív sebesség csökkentésére. Ilyen esetekben a vezetőnek megfelelően kell reagálnia. A rendszer nem minden esetben képes hangjelzéssel vagy képi figyelmeztetéssel figyelmeztetni.

Vigyázat

Kanyarba be- vagy onnan kihajtáskor a céljármű kiválasztása késhet, vagy zavar keletkezhet benne. Ilyen esetekben előfordulhat, hogy az ACC által vezérelt jármű nem a várt módon vagy túl későn fékez.

Éles kanyarokkal tarkított úton, például szerpentinen haladva az ACC által vezérelt jármű gyorsíthat, mert az érzékelő korlátozott látómezeje miatt elveszíti az elöl haladó járművet.

Ha túl kicsi az ACC által vezérelt jármű és a szomszédos sáv közötti távolság (vagy a szomszédos sávban haladó járműhöz viszonyított távolság), az ACC reagálhat az ott haladó járműre, és fékezhet.

A biztonságos követési távolság meghatározása és folyamatos betartása a vezető felelőssége; a megfelelő követési távolság tartását soha ne bízza kizárólag az ACC rendszerre.

Emelkedőn vagy lejtőn a rendszer korlátai miatt az ACC által tartott tényleges sebesség eltérhet a beállított sebességtartási értéktől. A korlátozott fékteljesítmény és a lejtés miatt előfordulhat, hogy nem képes megfelelő sebességszabályozásra, és tévesen ítéli meg az elöl haladó jármű távolságát.

Korlátozó körülmények

Az ACC más rendszerekre, például az elektronikus menetstabilizáló rendszerre is támaszkodik. Ha valamelyik ilyen rendszer működése le van tiltva, az adaptív sebességtartó automatika automatikusan kikapcsol. Automatikus kikapcsolás esetén hangjelzés hallható, és üzenet jelenik meg a vezetőoldali kijelzőn.

A vezetőnekbe kell avatkoznia az elöl haladó jármű sebességéhez és távolságához való alkalmazkodás érdekében. Az automatikus kikapcsolás okai a következők lehetnek:

- A vezető kinyitja az ajtót.
- A motorháztető vagy a csomagtér nyitva van.
- A vezető kicsatolja a biztonsági övét.
- A fékpedált lenyomják.
- A D fokozattól eltérő fokozatot választanak.
- A motor fordulatszáma túl alacsony/túl magas.
- A gumiabroncs elveszíti a tapadását.
- A fék hőmérséklete túl magas.
- A rögzítőféket működtetik.
- Az ESP funkció aktiválódik.
- Az automatikus vészfékező rendszer (AEB) aktiválódik.
- Az ESP kikapcsolásakor (azaz az ESP OFF gomb megnyomásakor a műszeregységen világítani kezd az ESP OFF visszajelző, és az ESP rendszer kikapcsol).
- A jármű ütközésbe kerül.
- A kamera felismerési képessége közvetlen napfény vagy erős szemből érkező fény hatására romlik.
- A kameraérzékelő meghibásodik.
- A jármű sebessége meghaladja a 130 km/h-s maximális lekapcsolási sebességet.
- Az út kanyarulati sugara 250 m-nél kisebb.
- A kamerával kapcsolatos korlátozásokat lásd a „Kamera” című részben.

Sebességkorlátozás-információs funkció (SLIF)

A sebességkorlátozás-információs funkció (SLIF) intelligens előrenéző kamera vagy térképadatok segítségével felismeri a sebességkorlátozó táblákat, és a megfelelő információt továbbítja a műszeregységnek, hogy tájékoztassa a vezetőt az adott útra vonatkozó sebességkorlátozásról, és megelőzze a gyorshajtást. Ilyenkor a rendszer nem módosítja aktívan a sebességet; a vezetőnek magának kell szabályoznia azt.

A funkció engedélyezése / letiltása

Állítsa be a központi érintőképernyőn: Beállítások -> Vezetéstámogatás -> Sebességkorlátozás-információs funkció; válassza ki az SLIF bekapcsolását/kikapcsolását.

Bekapcsolási feltételek

- Az érzékelő (kamera) jele megfelelő.
- A rendszer sebességkorlátozó táblát észlel.
- A szélvédőnél elhelyezett előrenéző kameramodul nincs letakarva, bepárásodva stb.

Figyelmeztető hang beállításai

Állítsa be a központi érintőképernyőn: Beállítások -> Vezetéstámogatás -> Sebességkorlátozás-információs funkció bekapcsolása -> Továbbiak -> A figyelmeztető hang be- vagy kikapcsolása.

Tájékoztató üzenet

A funkció bekapcsolása után, ha a rendszer sebességkorlátozó táblát ismer fel, és a jármű aktuális sebessége kisebb, mint a táblán feltüntetett

sebességkorlátozás, a műszeregység megjeleníti az aktuális sebességkorlátozási értéket.

Ha a rendszer azt észleli, hogy a jármű aktuális sebessége meghaladja a sebességkorlátozó táblán szereplő értéket, a táblának megfelelő visszajelző villog, és hangjelzés hallható.



Az aktuális útszakasz sebességkorlátozási értékét jelzi. A jármű bekapcsolásakor és az önellenőrzés során, illetve a funkció kikapcsolásakor vagy meghibásodásakor a  sárgán világít. Ha a sebességkorlátozást az előző bekapcsoláskor már elérte, akkor az aktuális bekapcsolás során a  pirosan világít.

Vigyázat
Ha a rendszer nem tudja felismerni az elöl lévő sebességkorlátozó táblák információit, a műszeregység nem jeleníti meg a sebességkorlátozó táblára vonatkozó információt. A rendszer csak a sebességkorlátozásról ad tájékoztatást, de nem szabályozza a jármű sebességét. A sebességkorlátozó táblák rendszer általi felismerése nem teljesen pontos. Téves felismerés esetén a vezetőnek a tényleges útviszonyoknak megfelelően, körültekintően kell vezetnie.

Korlátozó körülmények

A közúti jelzőtáblákra vonatkozó információs funkció csak akkor működik, ha a sebességkorlátozó tábla jól látható. Bizonyos körülmények között nem vagy nem megfelelően működhet. Például:

- A sebességkorlátozó táblák rossz állapotban vannak, például kifakultak, kanyarban helyezkednek el, nem megfelelő szögben állnak, elfordultak vagy sérültek, teljesen vagy részben takarásban vannak, túl messze vagy túl magasan helyezkednek el, illetve az útfelületen találhatók.
- A kamera észlelési tartománya takarásba kerül, mert a jármű túl közel halad az előtte lévő járműhöz.
- Az út vagy a sebességkorlátozás nemrég megváltozott, például útépítés vagy forgalomkorlátozás miatt.
- Egyes LED-es sebességkorlátozó táblák.
- A kamerára vonatkozó korlátozásokat lásd a „Kamera” című részben.
- Az SLIF működését korlátozza a térképlefedettség, amely csak az EU területére terjed ki.

Megjegyzés: A sebességkorlátozás-információs funkció (SLIF) megfelelő működése érdekében időben frissítse az offline térképet úgy, hogy a térképverzió kiadása óta legfeljebb egy év teljen el. Az offline térkép verziószámának megtekintése: Lépjen a fejegység Rendszerinformációk menüpontjába az offline térkép verziószámának megtekintéséhez. Például az EU_ AL_ 20230216 verziószámban a 20230216 a verzió kiadásának dátumát jelzi.

Intelligens távolságifény-vezérlés (IHC)

Az intelligens távolságifény-vezérlés (IHC) az elülső kamera segítségével felismeri az előtte lévő forgalmi környezetet, automatikusan vált a tompított és a távolsági fényszóró között, megakadályozza az elöl haladó és a szemből érkező járművek vezetőinek elvakítását, és javítja a vezetés biztonságát és kényelmét sötét környezetben, különösen éjszaka.

A funkció engedélyezése/letiltása

A funkció engedélyezése

Állítsa be a központi érintőképernyőn: Beállítások -> Jármű -> Világítás -> Automatikus távolsági fényszóró bekapcsolása.

A funkció letiltása

Az IHC kétféleképpen kapcsolható ki:

- Húzza a távolsági fényszóró és az irányjelző kombinált karját 2 másodpercnél hosszabb ideig a kormánykerék felé.



- Állítsa be a központi érintőképernyőn: Beállítások -> Jármű -> Világítás -> Automatikus távolsági fényszóró kikapcsolása.

Bekapcsolási feltételek

- A sebesség meghaladja a 40 km/h-t. A világításvezérlő kapcsoló AUTO állásban van. •
- A Tompított fényszóró világít.
- A szélvédőnél elhelyezett előrenéző kameramodul nincs letakarva, bepárásodva stb.

Megjegyzés: Bekapcsolás után a funkció átmenetileg nem működik, ha a sebesség 25 km/h alá csökken.

Tájékoztató üzenet

Az IHC funkció engedélyezése után annak működési állapota a műszeregységen található IHC-visszajelzőn figyelhető meg.

Ha az „IHC visszajelző (kék)” világít, az azt jelenti, hogy teljesülnek a távolsági fényszóró bekapcsolásának feltételei, és a rendszer automatikusan bekapcsolja azt.

Ha az „IHC visszajelző (szürke)” világít, az azt jelenti, hogy nem teljesülnek a távolsági fényszóró bekapcsolásának feltételei, és a rendszer automatikusan kikapcsolja azt.

Vigyázat
Az elülső kameramodul a szélvédőre van felszerelve. Ügyeljen arra, hogy semmilyen tárgy ne takarja el a kamera látómezejét, mivel az befolyásolja a működését. Az IHC funkció nem mindig képes pontosan érzékelni a környezetet, ezért előfordulhat, hogy nem megfelelően vált a távolsági és a tompított fényszóró között. Tartsa be a helyi közlekedési szabályokat, és a funkciót ezeknek megfelelően használja. Az IHC csupán kényelmi funkció, ezért használata közben a vezetőnek körültekintően kell vezetnie.

Korlátozó körülmények

- Az IHC működését a kamera működési feltételei és különböző korlátozó körülmények befolyásolják.
- Az IHC teljesítménye romlik, ha az előrenéző kameramodul kalibrálása nem megfelelő.
- Az IHC teljesítménye romlik, ha a látómezőt por, eső, hó, köd, jegesedés vagy egyéb tényezők korlátozzák.
- Az IHC teljesítménye a környezeti fényforrások zavaró hatása miatt romlik.
- Az IHC teljesítménye romlik, ha menet közben erősen fényvisszaverő tárgy kerül az előrenéző kameramodul észlelési tartományába.
- Az ABS vagy ESC funkció működésbe lépésekor a rendszer nem vált a távolsági és a tompított fényszóró között.
- Az IHC teljesítménye rossz időjárási körülmények között, például szélben, homokviharban, heves esőben vagy ködben romlik.
- A kamerára vonatkozó korlátozásokat lásd a „Kamera” című részben.

Vezető állapotát figyelő rendszer

Megjegyzés: A vezetőfigyelő rendszerrel (DMS) felszerelt járművekre vonatkozik.

A DMS a járműben, az A oszlop belső oldalán elhelyezett kamerák, valamint a szórakoztatóelektronikai fejegységbe épített „arcfelismerő és fáradtságérzékelő algoritmusok” segítségével biztosítja a vezető fáradtságának, figyelemelterelődésének, dohányzásának és telefonhasználatának érzékelését.

Nyissa meg a Beállítások menüt -> Koppintson a vezetőállapot-figyelő kapcsolóra. , amellyel egyszerre szabályozhatja az összes funkció figyelmeztetéseinek megjelenítését, és egyenként is beállíthatja az egyes funkciókhoz tartozó figyelmeztetéseket.

A vezető fáradtságának észlelése

Ha a vezető bizonyos mértékben elfárad, a DMS a fáradtságra jellemző viselkedés, például ásítás, szemlehunyás stb. alapján becsüli meg a fáradtság mértékét, majd az eredményekből következtet a vezető fáradtsági szintjére. Ha a fáradtság mértéke meghalad egy adott küszöbértéket, a DMS a műszeregységen felugró ablakkal és hangjelzéssel figyelmezteti a vezetőt. A vezetésbiztonság érdekében a DMS a vezető fáradtságára utaló viselkedés észlelésekor automatikusan bekapcsolja az ütközést megelőző és a sávtartást segítő funkciókat, és beállítja a megfelelő funkció érzékenységét. A vezető fáradtságát figyelő funkció kapcsolójának kikapcsolásakor csak a műszeregység felugró üzenetei és hangjelzései kapcsolnak ki.

A funkció legalább 65 km/h sebességnél működik, és megkülönbözteti az enyhe, a közepes és a súlyos fáradtságot.

A vezető figyelmetlenségének észlelése

Ha a vezető normál haladás közben körbenéz, a DMS a fej elfordításának általános szöge és időtartama, illetve a tekintet irányának eltérése és annak időtartama alapján felméri a vezető figyelmének irányát, és ebből állapítja meg a figyelem elterelődését. A rendszer a műszerfal kijelzőjén megjelenő felugró ablakokkal és figyelmeztető hangjelzésekkel figyelmezteti a vezetőt. Fontos tudni, hogy az időtartam figyelembevétele miatt a visszapillantó tükrök vagy a fedélzeti központi egység rövid ideig tartó megtekintése nem váltja ki a figyelmetlenségre figyelmeztető jelzést. A vezetésbiztonság érdekében a DMS a vezető figyelemelterelődésére utaló viselkedés észlelésekor automatikusan bekapcsolja az ütközést megelőző funkciót, és beállítja annak érzékenységét. A vezető figyelmetlenségét figyelő funkció kapcsolójának kikapcsolásakor csak a műszeregység felugró üzenetei és hangjelzései kapcsolnak ki.

A téves értékelés elkerülése érdekében a funkció átmenetileg kikapcsol akkor is, ha például tolatáskor a külső kamera képét meg kell jeleníteni a fedélzeti központi egységen.

Ez a funkció legalább 20 km/h-s sebességnél működik.

A vezető dohányzásának érzékelése

Ha a DMS vezetés közben dohányzást észlel, a műszeregységen megjelenő felugró ablak és figyelmeztető jelzés tájékoztatja a vezetőt. Ez a funkció legalább 65 km/h-s sebességnél működik. Ha a vezető dohányzását figyelő kapcsolót kikapcsolják, csak a műszeregységen megjelenő felugró figyelmeztető ablak és a figyelmeztetés kapcsol ki.

A vezető telefonhasználatának érzékelése

Ha a DMS azt észleli, hogy a vezető menet közben kézben tartva telefonál, a műszeregységen megjelenő felugró ablak és figyelmeztető jelzés figyelmezteti. Ez a funkció legalább 65 km/h sebességnél működik. Ha a vezető telefonhasználatát figyelő kapcsolót kikapcsolják, csak a műszeregységen megjelenő felugró ablak és a figyelmeztetés kapcsol ki.

Gumiabroncsok

A HIBÁS GUMIABRONCSOK HASZNÁLATA VESZÉLYES!

Ne vezesse a járművet, ha bármelyik gumiabroncs túlzottan kopott, sérült vagy nem megfelelő nyomású.

NE terhelje túl a járművet!

A nem megfelelő gumiabroncsnyomás, illetve a kiegyensúlyozatlan kerék- és gumiabroncsszerelvény jelentősen ronthatja a stabilitást, különösen nagy terheléssel vagy nagy sebességgel haladva. Az elégtelen abroncsnyomás növeli a gördülési ellenállást, és felgyorsítja a gumiabroncsok kopását, ami abroncskárosodáshoz, sőt balesethez is vezethet.

Vezetés közben mindig vegye figyelembe a gumiabroncsok állapotát. A gumiabroncsok meghibásodásának leggyakoribb okai:

- Járdaszegélynek ütközés.
- Áthaladás mély kátyúkon.
- Elégtelen abroncsnyomás vagy túlzott nyomásterhelés menet közben.

A futófelület egyenetlen kopását hibás futómű-beállítás okozhatja.

Téli gumiabroncsok

A jármű sebessége nem haladhatja meg a felszerelt téli gumiabroncsok megengedett legnagyobb sebességét, ellenkező esetben a gumiabroncsok hirtelen veszíthetnek a nyomásukból, rétegeik szétválhatnak, vagy akár ki is durranhatnak, ami könnyen balesethez vezethet!

A sebességet mindig igazítsa az adott időjárási, út- és forgalmi viszonyokhoz. Ne vállaljon kockázatot a téli gumiabroncsok jobb csúszásgátló képességére hagyatkozva; ügyeljen a balesetek megelőzésére!

A téli gumiabroncsok javíthatják a jármű menetstabilitását és fékteljesítményét alacsony hőmérsékleten vagy jeges utakon. Téli gumiabroncsok használata 7°C alatti hőmérsékletnél ajánlott.

Téli útviszonyok között a téli gumiabroncsok jelentősen javíthatják a jármű menetstabilitását és fékteljesítményét. A nem téli gumiabroncsok alacsony hőmérsékleten vagy jeges utakon kialakításuk (abroncsszélességük, gumiösszetételük, mintázattípusuk stb.) miatt kevésbé ellenállók a megcsúszással szemben.

Az eredeti gumiabroncsokkal megegyező méretű és terhelési indexű téli gumiabroncsok használata ajánlott, és mind a négy kerékre téli gumiabroncsot kell felszerelni.

Ha a téli gumiabroncsok profilmélysége 4 mm-re csökken, a csúszással szembeni ellenállásuk jelentősen romlik.

A téli gumiabroncsok megengedett legnagyobb sebességét az abroncson feltüntetett sebességkód határozza meg.

Sebességjelölés	Megengedett legnagyobb sebesség (km/h)
C	60
D	65
E	70
F	80
G	90
J	100
K	110
L	120
M	130
N	140
P	150
Q	160
R	170
S	180
T	190
H	210
V	240
W	270
Y	300

Ha a hőmérséklet 7°C fölé emelkedik, ajánlott a téli gumiabroncsokat nem téli gumiabroncsokra cserélni.

Hólánc

Havas úton történő közlekedéshez S típusú hólánc felszerelése ajánlott a hajtott kerekekre.

A hólánc javíthatja a tapadást téli útviszonyok között. Ha hóláncot kíván felszerelni, tartsa szem előtt a következőket:

1 Nem minden kerék és gumiabroncs alkalmas hólánc használatára. Hólánc felszerelésekor kizárólag a jóváhagyott gumiabroncsméretek használhatók.

2 Csak a két hajtott kerékre szereljen fel hóláncot. Tartsa be a hólánc gyártójának utasításait.

3 Kerülje a jármű teljes terheléssel történő használatát.

4 Hólánc felszerelésekor ügyeljen arra, hogy az ne érjen hozzá a keréktárcsákhoz, a felfüggesztéshez vagy a fékvezetékekhez.

5 Ha menet közben a hólánc a karosszériához súrlódik, azonnal állítsa meg a járművet, és húzza meg ismét a láncot.

Hólánc használatakor a jármű sebessége nem haladhatja meg az 50 km/h és a hólánc által megengedett legnagyobb sebesség közül az alacsonyabb értéket. Tartsa be a lakóhelye szerinti ország jogszabályi előírásait. Hómentes útra érve haladéktalanul távolítsa el a hóláncot.

Rakodás

Minden járművezető köteles gondoskodni arról, hogy járműve ne legyen túlterhelve.

Megjegyzés: A megengedett legnagyobb össztömeget a B oszlop elülső alsó részén elhelyezett járműazonosító adattábla (VIN-tábla) tünteti fel. A jármű megfelelő tömegadatait a kézikönyv „Általános műszaki adatok" fejezetének „Járműtömeg-adatok" című részében találja.

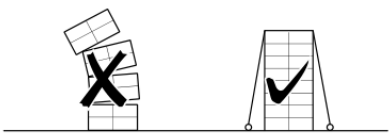
Rakomány szállítása

A rakományt a két tengely között kell elhelyezni, úgy, hogy az ne tolódjon el sem az első, sem a hátsó tengely terhelési területére. A nehezebb rakományt egyenletesen kell elosztani, a legnehezebb tárgyakat pedig a két tengely közé kell helyezni.

A rakomány rögzítése

A járműben minden rakományt rögzítsen, hogy a rakomány elmozdulása ne okozzon személyi sérülést.

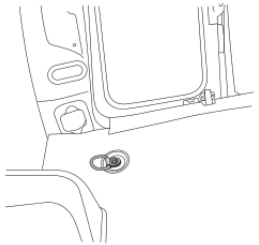
Megjegyzés: A vezető köteles gondoskodni arról, hogy minden szállított tárgy megfelelően legyen rögzítve.



Rakományrögzítő szerelvények

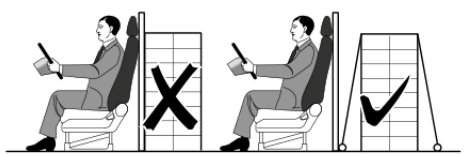
A felszerelt rakományrögzítő szerelvények kiállnak a jármű padlójából. A botlásveszély megelőzése érdekében ajánlott ezeket eltávolítani, amikor nincs rájuk szükség.

A rakományrögzítő szerelvények furatai előre ki vannak alakítva a furgon padlójában. Megfelelő rakományrögzítő szerelvények márkaszervizünkben vásárolhatók és szereltethetők fel.



Elválasztófal

Mivel a teljes elválasztófalat nem a rakomány visszatartására tervezték, a rakományt felszerelt elválasztófal esetén is megfelelően rögzíteni kell az elmozdulás ellen.



Hibaelhárítás vészhelyzetben

146 Az ajtók vészhelyzeti nyitása és zárása

147 Vészvillogó

148 Elakadásjelző háromszög

148 Kerékcsere

154 A jármű vontatása

156 Segédindítás

158 Biztosítékcsere

166 Izzócsere

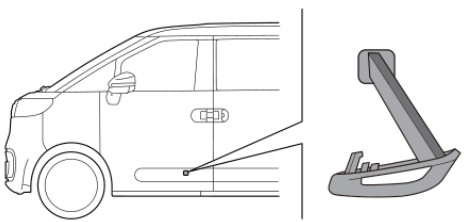
Az ajtók vészhelyzeti nyitása és zárása

A vezetőoldali ajtózár kézi nyitása és zárása

Ha a jármű áramellátása ki van kapcsolva, vagy az ajtók elektronikus nyitása vagy zárása nem lehetséges, a vezetőoldali ajtózár kézzel is nyitható és zárható.

1 Az ajtózárbetét a vezetőoldali ajtó alsó burkolatában található; pattintsa ki a burkolatot a résnél, hogy hozzáférjen az ajtózárbetéthez.

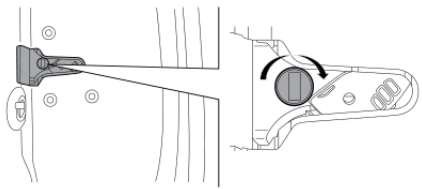
2 A vezetőoldali ajtó kézi zárásához és nyitásához használja a kulcsot az ajtózárbetétben.



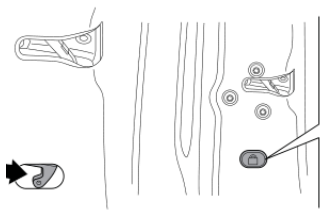
Az első utasoldali ajtó és az oldalsó tolóajtó kézi zárása

Ha a jármű áramellátása ki van kapcsolva, vagy az ajtók elektronikus zárása nem lehetséges, az első utasoldali ajtó és az oldalsó tolóajtó kézzel is zárható.

Az első ajtók vészhelyzeti zárása



Az oldalsó tolóajtó vészhelyzeti bezárása



Az első utasoldali ajtó és az oldalsó tolóajtó kinyitásához húzza meg kétszer a belső ajtókilincset.

Vészvillogó

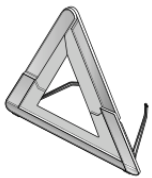
Ha menet közben probléma merül fel, és meg kell állítania vagy le kell lassítania a járművet, nyomja meg az első mennyezeti lámpán található vészvillogó kapcsolót; a műszeregységen lévő „irányjelző (zöld)" visszajelző világítani és villogni kezd, és valamennyi irányjelző villogva figyelmezteti a többi közlekedőt, valamint jelzi a rendőrségnek, hogy bajba került.



Elakadásjelző háromszög

Az elakadásjelző háromszög az első utasülés alatt található.

Ha vezetés közben probléma merül fel, és félre kell állnia, a körülmények függvényében hagyományos úton a jármű mögött körülbelül 50–150 m-re helyezze el az elakadásjelző háromszöget a hátulról érkező járművek figyelmeztetésére; autópályán körülbelül 150 m-re a jármű mögött; esős, ködös időben, rossz látási viszonyok mellett pedig körülbelül 200 m-re a jármű mögött helyezze el, hogy figyelmeztesse a hátulról érkezőket.



Kerékcsere

Emelő

Elhelyezkedés

Az emelő és a jármű szerszámai az első utasülés alatt találhatók.

Műszaki jellemzők

Ez az emelő kizárólag kerékcserére szolgál. Soha ne használja más célra

.

Ez az emelő kizárólag az Ön járművéhez való; soha ne használja más modellekhez.

Pótkerék

Megjegyzés: A pótkerékkel felszerelt járművekre vonatkozik.

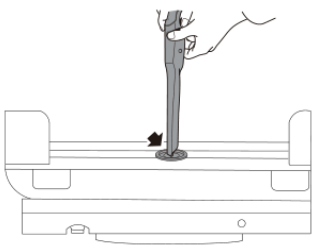
Rendszeresen ellenőrizze a pótkerék gumiabroncsnyomását. A nem megfelelő nyomású pótkerék használata rontja a kerék stabilitását, veszélyt jelenthet, és maradandó károsodást okozhat a kerékben.

A pótkerék a karosszéria hátsó alsó részén található; a jármű szerszámkészletében található kerékanyakulccsal a hajtómechanizmus csavarja elfordítható, így a pótkereket tartó kötél meglazítható vagy megfeszíthető a pótkerék cseréjéhez.

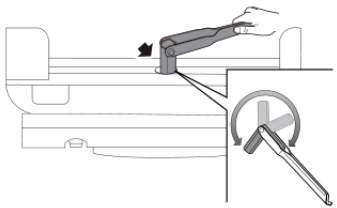
A pótkerék leszerelése

1 Vegye elő a szerszámokat.

2 Lazítsa meg a pótkerékrögzítő csavar fedelét a kerékanyakulccsal.



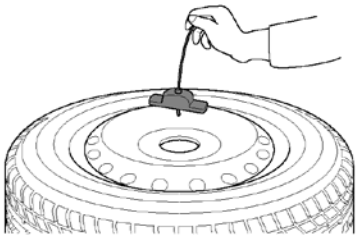
3 Helyezze a kerékanyakulcsot a pótkerék leeresztésére/felhúzására szolgáló nyílásba, és az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva engedje le a pótkereket, amíg el nem éri a talajt.



4 Miután a pótkerék leért a talajra, forgassa tovább a kerékanyakulcsot az óramutató járásával ellentétes irányba, majd húzza ki a pótkereket. A kulcs túlzott elforgatása tilos, mert az károsíthatja a pótkereket.

Vigyázat
Miután a pótkerék leért a talajra, a drótkötél tehermentessé válik. Forgassa tovább a kerékanyakulcsot az óramutató járásával ellentétes irányba, és 8–10 fordulatonként húzza kifelé a pótkereket, hogy megfeszítse a drótkötelet, így elkerülhető a kötél elakadása.

5 Vegye ki a tartótálcát a pótkerékből.



Vigyázat
A csere után feltétlenül emelje vissza teljesen a pótkereket, és biztonságosan rögzítse. A leszerelt normál méretű kereket ajánlott átmenetileg a raktérben elhelyezni, a sérült normál méretű gumiabroncs javításához pedig forduljon márkaszervizünkhöz.

A pótkerék elhelyezése

1 Helyezze a pótkereket a talajra úgy, hogy a szelepe felfelé nézzen (ügyeljen a helyes tájolásra).

2 Helyezze a pótkereket a jármű hátsó része alá, tegye a pótkerék tartótálcáját a keréktárcsa közepébe, és állítsa megfelelő helyzetbe, hogy szorosan illeszkedjen a pótkerékhez.

3 Forgassa a kerékanyakulcsot az óramutató járásával megegyező irányba, amíg kattanást nem hall, amely a pótkerék megfelelő rögzülését jelzi.

Vigyázat
A kerék rögzítése után ellenőrizze, hogy szilárdan a helyén van-e. A kilazult kerék a rezgések miatt leeshet, és balesetet okozhat.

4 Rögzítse a pótkerékrögzítő csavar fedelét.

Gumiabroncscsere

A jármű leállítása

Állítsa le a járművet szilárd, vízszintes talajon úgy, hogy ne zavarja a forgalmat, és ne veszélyeztesse saját magát vagy a közlekedőket.

Ha közúton áll meg, kapcsolja be a vészvillogót, és helyezzen ki elakadásjelző háromszöget.

Ellenőrizze, hogy az emelő alatti talaj elég szilárd-e az emelő és a felemelt jármű megtartásához, különben a jármű az instabilitás miatt elmozdulhat, ami járműkárosodást és/vagy személyi sérülést okozhat.

A többi kereket rögzítse ékekkel.

Lejtős talajon soha ne használjon emelőt. Ha az emelő használata nem megfelelő, vagy nem biztos abban, hogy biztonságosan el tudja végezni a feladatot, kérjen segítséget.

Az első kerekeknek egyenesen előre kell állniuk.

Állítsa le a hajtómotort, húzza be a rögzítőféket, és állítsa a sebességváltó kart P állásba.

Az emelő elhelyezése

Az emelőt kizárólag az előírt emelési pontoknál használja. Az emelési magasság nem lehet nagyobb a gumiabroncs cseréjéhez szükségesnél (például legfeljebb 30 cm-rel a talaj fölött).

Az emelő használata előtt győződjön meg arról, hogy minden utas kiszállt a járműből. Senki sem helyezheti semmilyen testrészét emelővel megtámasztott jármű alá.

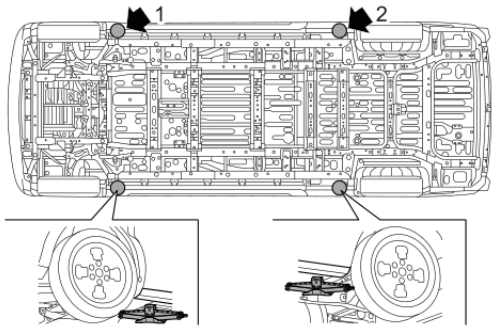
Emelés közben az emelőnek merőlegesen kell állnia a karosszériára.

Helyezze az emelőt a karosszéria alatti küszöb közelébe, az első/hátsó kerekek mellé; az emelési pont a küszöb alatt található.

Keresse meg a cserélendő kerékhez közeli emelési pontot. Helyezze az emelőt közvetlenül az emelési pont alá, szilárd, vízszintes talajra, majd forgassa a kerékanyakulcsot, amíg az emelő teteje el nem éri az emelési pontot.

Az első kerék emelési pontja az első kerék mögötti első dugó alatti kiemelkedésnél található, lásd az ábra (1) jelölését.

A hátsó kerék emelési pontja a hátsó kerék előtti C oszlop merevítőlemezének első kiemelkedésénél található, lásd az ábra (2) jelölését.



Csere a pótkerékre

Felemelés közben ne indítsa be a járművet. Soha ne másszon a felemelt jármű alá.

A kerékanyák eltávolítása előtt győződjön meg arról, hogy a jármű stabil, és nem csúszhat el vagy mozdulhat meg.

Kerékcsere után a lehető leghamarabb nyomatékkulccsal ellenőrizni kell a kerékanyák meghúzási nyomatékát, valamint a gumiabroncsnyomást.

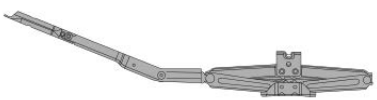
A kicserélt kereket, az emelőt és a jármű szerszámkészletét a kijelölt helyen kell tárolni. Ellenkező esetben ütközéskor vagy erős fékezéskor a szabadon vagy nem megfelelően elhelyezett tárgyak károsodást vagy személyi sérülést okozhatnak.

1 Vegye le a pótkereket (lásd e szakasz „Pótkerék” című részét).

2 Ellenőrizze, hogy az emelő továbbra is merőleges-e az emelési pontokra; szükség esetén helyezze át.

3 Lazítsa meg a kereket rögzítő anyákat az óramutató járásával ellentétes irányban, a jármű szerszámkészletében lévő kerékanyakulccsal, majd távolítsa el az anyákat.

4 Emelje fel a járművet az emelővel. Forgassa a kerékanyakulcsot az óramutató járásával megegyező irányban, amíg a cserélendő kerék éppen el nem emelkedik a talajtól.

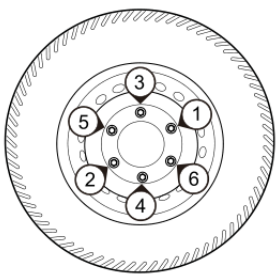


5 Távolítsa el a kerék rögzítőanyáit, és óvatosan vegye le a kereket.

6 Szerelje fel a pótkereket, és az óramutató járásával megegyező irányba forgatva húzza meg a kerékanyákat.

7 Engedje le a karosszériát, és távolítsa el az emelőt.

8 Alaposan húzza meg a kerékrögzítő anyákat átlós sorrendben (az ábrán látható módon), 180±18 Nm nyomatékkal.



9 Tegye el a lecserélt kereket, a kerékanyakulcsot, az emelőt és a szerszámkészletet.

10 Szerelje fel a leszerelt kereket a pótkerék helyére; lásd ebben a részben a „Pótkerék” című szakaszt.

Vigyázat
A csere után feltétlenül emelje vissza teljesen a pótkereket, és biztonságosan rögzítse. A leszerelt normál méretű kereket ajánlott átmenetileg a raktérben elhelyezni, a sérült normál méretű gumiabroncs javításához pedig forduljon márkaszervizünkhöz.

Jármű vontatása

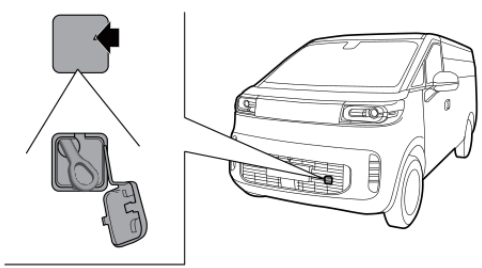
Vontatáskor, illetve vontatott jármű esetén be kell tartani a járművek vontatására vonatkozó nemzeti előírásokat.

Vontatószem

Első vontatószem

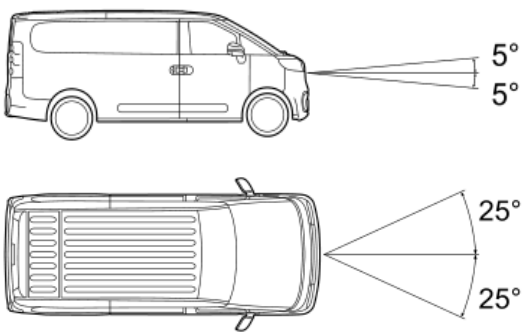
Ha a járművet elölről kell vontatni, először pattintsa le a vontatószem fedelét az első hűtőrács alsó részéről, majd csavarja be a szerszámkészletben található első vontatószemet az első lökhárító bal oldalán kialakított helyére.

A vontatás befejeztével csavarja ki a vontatószemet, tegye vissza eredeti helyére, majd zárja le a vontatószem fedelét.



Vigyázat
A vontatószem legnagyobb megengedett terhelése a GVW-érték 1/2-e. Ennél nagyobb tömegű járművet ne vontasson.

A vontatókötél alkalmazási tartománya az alábbi ábrán látható:



Vontatás

Vontatás előtt

A kormányszerkezet szabad elfordulásának biztosítása érdekében a járművet vontatás előtt be kell kapcsolni, és a vontatás során bekapcsolva kell tartani. Ez biztosítja a kormányzár kioldott állapotát, valamint az irányjelzők és a féklámpák működését.

Vontatás közben

A jármű vontatásakor oldja ki a rögzítőféket, és kapcsoljon N fokozatba.

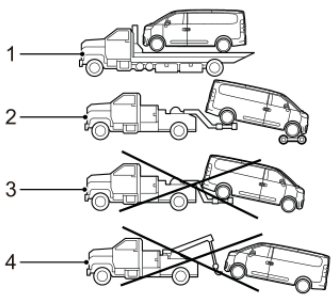
További információkért lásd az „Indítás és vezetés” fejezet „Fékrendszer” című részében az „Utánfutó üzemmód” szakaszt.

Amikor a motor nem működik, nincs fékrásegítő által biztosított rásegítés, sem kormányrásegítés. Ilyenkor a fékpedál működtetéséhez nagyobb erő szükséges, a kormánykerék elfordítása pedig több időt és erőkifejtést igényel.

Vigyázat
Vontatáskor a jármű hajtott kerekeit fel kell emelni a talajról; a vontatási sebesség nem érheti el a 30 km/h-t, a vontatási távolság nem érheti el az 50 km-t, és a sebességváltó kart N állásba kell kapcsolni.

Súlyos ütközés után, ha a sebességváltó kart nem lehet N fokozatba kapcsolni, P fokozatból más fokozatba átkapcsolni vagy a kormánykereket elfordítani, a jármű vontatásakor a hajtott kerekek nem érhetnek a talajhoz. Ennek figyelmen kívül hagyása a sebességváltó súlyos károsodásához és magas javítási költségekhez vezethet. A járművet ajánlott platós autómentővel szállítani. Vontatáskor mind a négy keréknek el kell emelkednie a talajtól.

A jármű ajánlott vontatási módjai



1 A járművet helyezze platós autómentőre – ajánlott.

2 Emelje meg a hátsó kerekeket, és helyezze az első kerekeket kis vontató utánfutóra (a talajtól elemelve) – ajánlott.

3 Vontatás úgy, hogy az első kerekek hátrafelé forogva gurulnak – helytelen.

4 A kerekek helyett a karosszéria/alváz felemelése – helytelen.

A járművet ajánlott platós autómentővel szállítani. Vontatáskor mind a négy keréknek el kell emelkednie a talajtól.

Amikor a járművet felhúzzák a platós autómentőre, senki és semmi nem tartózkodhat az autómentő mögött, mert ez személyi sérülést vagy halált okozhat. Amikor a járművet felemelt első kerekekkel vagy platós autómentővel vontatják, utasok nem tartózkodhatnak benne, mert ez balesethez, személyi sérüléshez vagy halálhoz vezethet.

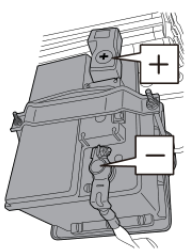
Segédindítás (bikázás)

Akkumulátor leválasztása

Az akkumulátoron végzett munka közben mindig viseljen védőkesztyűt és védőszemüveget.

Az akkumulátor közelében ne használjon nyílt lángot, ne keltsen szikrát, és ne dohányozzon. Súlyos személyi sérülést szenvedhet, és a jármű is károsodhat.

Az akkumulátor leválasztásakor először a negatív (–) testcsatlakozót, majd a pozitív (+) csatlakozót válassza le. Az akkumulátor csatlakoztatásakor először a pozitív (+), majd a negatív (–) kábelt szerelje fel és rögzítse. Kenje be a csatlakozókat vazelinnel.



Vigyázat
Az akkumulátor leválasztása előtt mindig állítsa le a motort és az összes elektromos berendezést több mint 2 percre. Leválasztás közben soha ne engedje, hogy az akkumulátorsaru a jármű karosszériájának fémrészeihez érjen. Ellenkező esetben a rövidzárlat szikraképződést okozhat. Az elektromos rendszer károsodik, ha a pozitív és negatív kábeleket felcserélve csatlakoztatják.

Segédindítás (bikázás)

Soha ne próbálja a járművet húzással vagy vontatással beindítani.

Győződjön meg arról, hogy a két akkumulátor névleges feszültsége azonos (12 V), és az indítókábel 12 V-os járműakkumulátorokhoz jóváhagyott típus.

Segédindítás indítókábellel

- Állítsa a két járművet a lehető legközelebb egymáshoz.
- Állítsa le a motort és kapcsoljon ki minden elektromos berendezést.
- Csatlakoztassa egymáshoz a két akkumulátor pozitív (+) pólusát a piros indítókábellel.
- A fekete indítókábelt csatlakoztassa a segédindítást biztosító akkumulátor negatív (–) pólusához, majd az indítandó jármű testelési pontjához (nem az akkumulátor negatív pólusához).
- Ügyeljen arra, hogy minden csatlakozás megfelelően rögzüljön.
- Ügyeljen arra, hogy a motor indításakor az indítókábel ne érjen mozgó alkatrészekhez.
- Ellenőrizze, hogy mindkét jármű rögzítőféke be van húzva, és a sebességváltó kar P állásban van.

Indítás

Indítsa be a segédindításhoz áramot biztosító járművet, és járassa néhány percig alapjáraton.

- Indítsa be a segédindítást igénylő járművet.
- Indítás után hagyja a járművet több mint 2 percig alapjáraton működni.

Megjegyzés: Ha a jármű több próbálkozás után sem indul be, karbantartásra lehet szüksége.

Megjegyzés: Ha a jármű beindítása után a műszeregységen megjelenik a hibajelző lámpa, azt alacsony akkumulátorfeszültség okozhatja. Próbálja meg kikapcsolni, majd ismét bekapcsolni a járművet, miután az akkumulátorfeszültség stabilizálódott (a jármű segédindítás nélkül is beindítható). Ha a műszeregység hibajelző lámpája több próbálkozás után is világít, a jármű valószínűleg javításra szorul. Javítás céljából forduljon márkaszervizünkhöz.

Leválasztás

- Állítsa le a jármű motorját vagy hajtómotorját.
- Ügyeljen arra, hogy a kábelcsatlakozók ne érjenek egymáshoz.
- Távolítsa el az indítókábelt. A leválasztás a csatlakoztatás fordított sorrendjében történik.

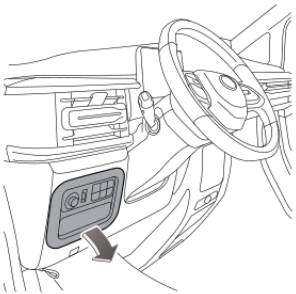
Biztosítékcsere

A jármű biztosítékai három biztosítékdobozban találhatók.

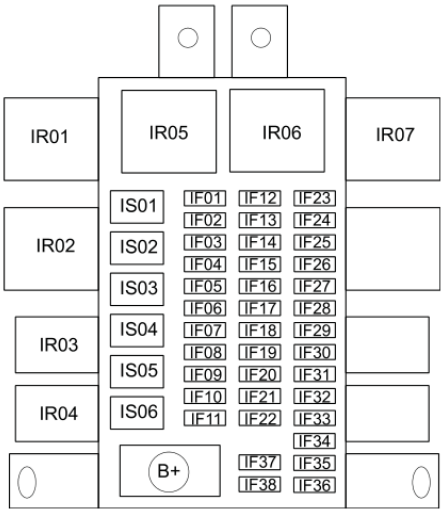
Vigyázat
A jármű elektromos alkatrészeire kifolyó folyadék károsíthatja azokat, ezért az összes elektromos alkatrészt le kell takarni. A biztosítékok műszaki adatait tartalmazó lista a jármű felszereltsége és műszaki állapota szerint folyamatosan frissül; mindig az adott jármű tényleges állapotát vegye figyelembe. A felsorolt alkatrészek csak akkor találhatók meg a járműben, ha az adott funkció szerepel a felszereltségében. Ellenkező esetben az alkatrészek nincsenek beépítve.

Vezetőfülke biztosítékdoboza

A vezetőfülke biztosítékdoboza a vezetőoldali műszerfali kapcsolópanel mögött található.



A vezetőfülke biztosítékdobozában található biztosítékok a vezetőoldali alsó tárolórekesz fedelének hátoldalán lévő címke segítségével azonosíthatók.



Műszaki jellemzők

Kód	Adatok	Funkció
IF01	30 A	Utánfutó-csatlakozó/utánfutómodul
IF02	30 A	Utánfutómodul
IF03	/	Tartalék

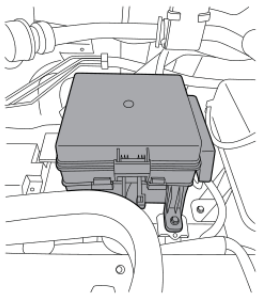
Kód	Adatok	Funkció
IF04	7,5 A	Légkondicionáló-vezérlő/hátsó légkondicionáló kapcsolója/első és hátsó ventilátorok/hátsó ablakfűtés relétekercse
IF05	20 A/25 A	Rádiósmagnó/szórakoztatóelektronikai fejegység
IF06	/	Tartalék
IF07	15 A	Hajtóakkumulátor
IF08	10 A	Intelligens átjáró/műszeregység
IF09	10 A	Légzsákvezérlő egység
IF10	7,5 A	Alkoholzár-vezérlő/előrenéző kamera modulja/ETC-egység/menetrögzítő kamera
IF11	/	Tartalék
IF12	20 A	Ajtózármotor
IF13	25 A	Vezetőoldali ablak FEL/LE kapcsolója
IF14	25 A	Első utasoldali ablak FEL/LE kapcsolója
IF15	30 A	Utánfutó-csatlakozó
IF16	7,5 A	OBD
IF17	/	Tartalék
IF18	/	Tartalék
IF19	/	Tartalék
IF20	/	Tartalék
IF21	/	Tartalék

Kód	Adatok	Funkció
IF22	/	Tartalék
IF23	15 A	12 V-os áramellátás
IF24	7,5 A	Vezetőoldali ablak FEL/LE kapcsolója/első utasoldali ablak FEL/LE kapcsolója/IBDU (intelligens karosszériavezérlő modul)/USB-töltő/rádió
IF25	/	Tartalék
IF26	20 A	Szivargyújtó
IF27	10 A	Légzsákvezérlő egység
IF28	7,5 A	Első légkondicionáló PTC-fűtőeleme/légkondicionáló-vezérlő/szórakoztatóelektronikai fejegység/hátsó parkolóradar/kombinált kapcsoló/visszapillantó tükör állító- és fényerőszabályozó kapcsolója/hátsó légkondicionáló PTC-fűtőeleme/hátsó légkondicionáló kapcsolója
IF29	7,5 A	Intelligens átjáró/műszeregység /EPB-vezérlő/hajtóakkumulátor
IF30	7,5 A	DMS-kamera/előrenéző kameramodul /ETC-egység/menetrögzítő kamera
IF31	10 A	Fűthető külső visszapillantó tükör
IF32	/	Tartalék
IF33	/	Tartalék
IF34	/	Tartalék
IF35	/	Tartalék

Kód	Adatok	Funkció
IF36	/	Tartalék
IF37	/	Tartalék
IF38	/	Tartalék
IR01	40 A	Hátsó ablakfűtés reléje
IR02	40 A	Hátsó hideglevegő-ventilátor reléje
IR03	/	Tartalék
IR04	/	Tartalék
IR05	40 A	ACC-relé
IR06	40 A	Első ventilátor reléje
IR07	40 A	Hátsó meleglevegő-ventilátor reléje
IS01	30	EPB-vezérlő
IS02	30 A	EPB-vezérlő
IS03	40 A	Első ventilátor
IS04	40 A	Hátsó léghűtő/hátsó meleglevegő-ventilátor
IS05	40 A	ACC-relé áramellátása
IS06	40 A	Hátsó ablakfűtés

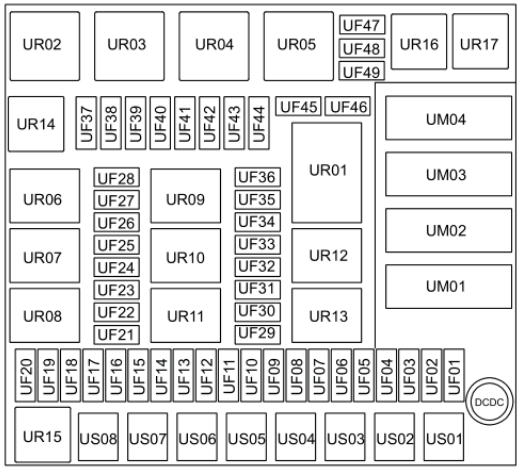
Motortér biztosítékdoboza

A motortér biztosítékdoboza a motorháztető alatti rekesz falának jobb oldalán található (a jármű eleje felől nézve). A biztosítékok a motortér biztosítékdobozának fedelét eltávolítva hozzáférhetők.



Vigyázat
A biztosítékdoboz fedelének felnyitása előtt győződjön meg arról, hogy a környezete száraz, és a nyitott biztosítékdobozba semmilyen irányból nem juthat folyadék, különben a biztosítékdoboz károsodhat, ami súlyos következményekkel járhat.

A motortér biztosítékdobozában található biztosítékok a biztosítékdoboz fedelének hátoldalán lévő felirat alapján azonosíthatók.



Műszaki jellemzők

Kód	Adatok	Funkció
UF01	7,5 A	Járművezérlő egység
UF02	7,5	A Motorvezérlő
UF03	7,5 A	Kompresszor/hat az egyben egység áramellátása (nagy)/hat az egyben egység áramellátása (kicsi)
UF04	25 A	Első ablaktörlő motor

Kód	Adatok	Funkció
UF06	15 A	IBDU (intelligens karosszériavezérlő modul)/szórakoztatóelektronikai kijelző/eső- és fényérzékelő/kormányoszlop spirálkábele/visszapillantó tükör állító- és fényerőszabályozó kapcsolója/RVC-kamera Elektromos kürt
UF05	7,5 A	
UF07	/	Tartalék
UF08	15 A	Első ablakmosófolyadék-tartály/töltőzár fedele
UF09	20 A	Külső világítás 1. áramellátása
UF10	7,5 A	Fékkapcsoló
UF11	20 A	Külső világítás 2. áramellátása
UF12	10 A	Bal oldali tompított fényszóró
UF13	10 A	Jobb oldali tompított fényszóró
UF14	/	Tartalék
UF15	15 A	Hátsó ablaktörlő
UF16	20 A	Elektromos vákuumszivattyú
UF17	20 A	Külső világítás 3. áramellátása
UF18	20 A	Külső világítás 4. áramellátása
UF19	7,5 A	Elektromágneses expanziós szelep/hűtőközeg-vezeték mágnesszelepe/vízmelegítő PTC
UF20	/	Tartalék
UF21	15 A	Járművezérlő egység

Kód	Adatok	Funkció
UF23	10 A	Hat az egyben egység áramellátása (nagy)/hat az egyben egység áramellátása (kicsi)/fékkapcsoló/ventilátor/vákuumszivattyú relétekercse Motor hűtőfolyadék-szivattyúja
UF22	7,5 A	Akkumulátor hűtőfolyadék-szivattyúja
UF24	10 A	
UF25	/	Tartalék
UF26	7,5 A	ABS/ESC
UF27	7,5 A	Hat az egyben egység áramellátása (nagy)/hat az egyben egység áramellátása (kicsi)
UF28	7,5 A	Járművezérlő/motorvezérlő
UF29	/	Tartalé
UF30	/	Tartalék
UF31	/	Tartalék
UF32	/	Tartalék
UF33	/	Tartalék
UF34	15 A	IEC (vezetőfülke biztosítékdoboza)
UF35	10 A	Hűtőventilátor (450 W)/IBDU (intelligens karosszériavezérlő modul)/alacsony sebességű figyelmeztető modul/bal és jobb oldali első kombinált lámpák/első milliméterhullámú radar/hajtóakkumulátor/EPS

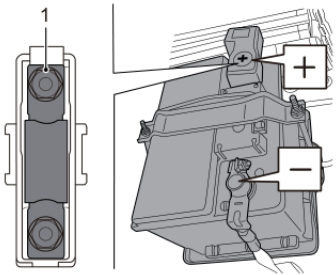
Kód	Adatok	Funkció
UF36	30 A	Utánfutó-csatlakozó
UF37	/	Tartalék
UF38	/	Tartalék
UF39	/	Tartalék
UF40	/	Tartalék
UF41	/	Tartalék
UF42	/	Tartalék
UF43	/	Tartalék
UF44	/	Tartalék
UF45	/	Tartalék
UF46	/	Tartalék
UF47	/	Tartalék
UF48	/	Tartalék
UF49	/	Tartalék
UM01	100 A	Akkumulátorcsatlakozó biztosítéka
UM02	/	Tartalék
UM03	100 A	EPS
UM04	125 A	IEC (vezetőfülke biztosítékdoboza)
UR01	70 A	Hűtőventilátor (300 W) nagy sebességű reléje
UR02	/	Tartalék
UR03	40 A	Hűtőventilátor (300 W) kis sebességű reléje

Kód	Adatok	Funkció
UR04	40 A	KL87-relé
UR05	40 A	IG-relé
UR06	30 A	Elektromos kürt reléje
UR07	/	Tartalék
UR08	30 A	Hátsó ablaktörlő reléje
UR09	30 A	Elektromos vákuumszivattyú reléje
UR10	30 A	Első ablaktörlő reléje
UR11	30 A	Első ablaktörlő reléje
UR12	/	Tartalék
UR13	/	Tartalék
UR14	20 A	KL30S-relé
UR15	/	Tartalék
UR16	20 A	Bal oldali tompított fényszóró reléje
UR17	20 A	Jobb oldali tompított fényszóró reléje
US01	40 A/50 A	ABS-motor/ESC-motor
US02	30 A/40 A	ABS-szelep/ESC-szelep
US03	40 A	Ventilátor kis sebességű fokozata (300 W)
US04IG	30 A	Relé áramellátása
US05	50 A	Hűtőventilátor (450 W)
US06	60 A	Ventilátor nagy sebességű fokozata (300 W)

Kód	Adatok	Funkció
US07	/	Tartalék
US08	40 A	KL87 áramellátás

Akkumulátor biztosítékdoboza

Az akkumulátor biztosítékdoboza az akkumulátor pozitív pólusán található.



Műszaki jellemzők

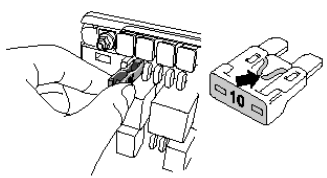
Kód	Adatok	Funkció
1	100 A	Akkumulátorcsatlakozó-biztosíték

Biztosítékcsere

Csak azonos műszaki jellemzőkkel és névleges áramerősséggel rendelkező biztosítékra cserélje a régit. Nem megfelelő biztosíték behelyezése károsíthatja az elektromos rendszert, és akár tüzet is okozhat. A biztosíték cseréjének megkezdése előtt kapcsolja ki a jármű áramellátását és az összes elektromos berendezést. A jármű elektromos rendszerének illetéktelen módosítása súlyos káros hatással lehet az elektronikus vezérlőrendszerre, és tüzet okozhat.

A biztosíték eltávolításához húzza ki azt a biztosítékdobozban található kihúzóeszközzel. A biztosíték belső vezetékének állapotából megállapítható, hogy kiégett-e a biztosíték (a nyíl jelöli).

Megjegyzés: Ha ugyanaz a biztosíték ismételten kiég, az az áramkör meghibásodására utal. A lehető leghamarabb forduljon márkaszervizünkhöz.



Vigyázat
A jármű elektromos rendszerének illetéktelen módosítása a garancia érvénytelenné válását eredményezi.

Izzócsere

Bármely izzó cseréje előtt kapcsolja ki az áramellátást és a világításkapcsolót az esetleges rövidzárlat elkerülése érdekében.

Az izzók kiszerelésekor vagy beszerelésekor soha ne érintse meg az izzót kézzel; ha mégis hozzáér, az ujjnyomokat törlőkendővel vagy alkohollal távolítsa el.

Vigyázat
Az eredetivel azonos típusú és műszaki jellemzőjű izzót használjon.

Izzók műszaki jellemzői

Izzó	Műszaki adatok
Tompított/távolsági fényszóró (1. típus)	HB3
Tompított/távolsági fényszóró (2. típus)	LED-fényforrás
Első irányjelző	PY21W
Első helyzetjelző lámpa	LED-fényforrás
Hátsó irányjelző (1. típus)	WY16W 16 W
Hátsó irányjelző (2. típus)	PY21W 21 W
Oldalsó irányjelző	LED-fényforrás
Tolatólámpa	W16W 16 W
Hátsó ködlámpa (1. típus)	LED-fényforrás
Hátsó ködlámpa (2. típus)	P21W 21 W
Féklámpa/hátsó helyzetjelző lámpa	P21/5W 21/5 W
Magasra szerelt féklámpa	LED-fényforrás
Rendszámtábla-világítás	W5W 5 W
Nappali menetfény	LED-fényforrás
Első mennyezeti lámpa	C5W
Hátsó mennyezeti lámpa (1. típus)	C5W
Hátsó mennyezeti lámpa (2. típus)	LED-fényforrás

Az izzók kiszerelési módját az alábbiak ismertetik (beszerelésük a kiszereléssel ellentétes sorrendben történik, ezért azt itt nem ismertetjük). A listán nem szereplő, cserére szoruló egyéb izzók esetében a lehető leghamarabb forduljon márkaszervizünkhöz.

Tompított/távolsági fényszóró (1. típus)

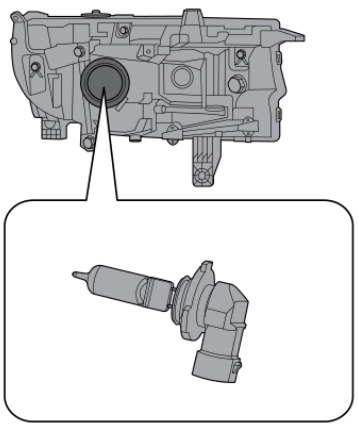
Nyissa fel a motorháztetőt, majd a fényszóró hátuljánál:

— Forgassa az izzó fedelét az óramutató járásával ellentétes irányba, és távolítsa el;

— Óvatosan válassza le a csapos csatlakozót;

— Forgassa kifelé;

— Vegye ki az izzót.

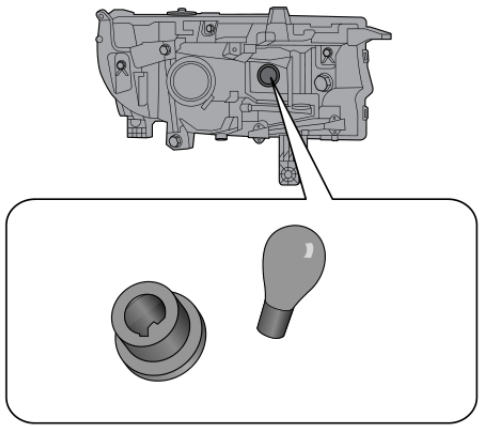


Első irányjelző

Nyissa fel a motorháztetőt, majd a fényszóró hátuljánál:

— Forgassa az izzófoglalatot az óramutató járásával ellentétes irányba, majd vegye ki az irányjelző izzóval együtt;

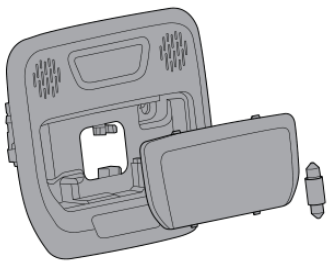
— Vegye ki az irányjelző izzóját és az izzófoglalatot.



Első mennyezeti lámpa

Csavarhúzóval vagy hasonló eszközzel óvatosan pattintsa le a lámpaburát;

Vegye ki az izzót.

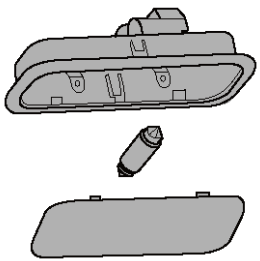


Hátsó mennyezeti lámpa

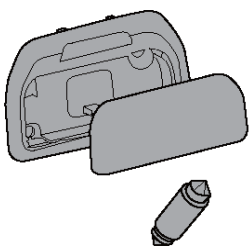
Csavarhúzóval vagy hasonló eszközzel óvatosan pattintsa le a lámpaburát;

Vegye ki az izzót.

1. típus



2. típus



Karbantartás és szerviz

170 Rendszeres karbantartás

170 A járművezető által végzendő ellenőrzések

171 Motorháztető

173 Motortér

173 Hűtőfolyadék

175 Fékfolyadék

176 Ablakmosó folyadék

177 Ablaktörlő lapátok

179 Biztonsági övek

180 Akkumulátor

183 Nagyfeszültségű akkumulátortelep

185 Gumiabroncsok

187 Egyéb karbantartás

Ütemezett karbantartás

A rendszeres karbantartás elengedhetetlen a jármű gazdaságos, biztonságos és megbízható üzemeltetéséhez. Ne feledje, hogy végső soron a jármű tulajdonosának/üzemeltetőjének felelőssége a jármű biztonságos, közúti közlekedésre alkalmas állapotának fenntartása.

A jármű megfelelő karbantartásához szükséges műveleteket és azok időközeit meghatározták. A járművet a „Garancia- és szervizfüzet” előírásai szerint, márkaszervizünkben kell rendszeresen karbantartani.

Az Ön érdeke is, hogy a járművet az előírásoknak megfelelően rendszeresen karbantartsák.

Márkaszervizeink igénybevételét javasoljuk, mivel szakképzett munkatársakkal és a szükséges felszereléssel rendelkeznek, valamint előre megtervezett, speciális szervizszolgáltatásukkal a jármű lehető legnagyobb megbízhatóságát biztosítják.

A járművezető által végzendő ellenőrzések

A megbízható és gazdaságos működés érdekében indulás előtt rendszeres időközönként végezze el az alábbi egyszerű, de fontos ellenőrzéseket:

Napi ellenőrzések

- Ellenőrizze, hogy működik-e a világítás (az összes lámpabura legyen tiszta), a kürt, a műszeregység, a figyelmeztető és visszajelző lámpák, az ablaktörlők és az ablakmosók.
- A biztonsági övek sértetlenek.
- A fékek megfelelően működnek.
- Szemrevételezéssel ellenőrizze, hogy nincs-e víz-, folyadék-, kipufogógáz- vagy egyéb szivárgásra utaló jel a jármű alatt.

Heti vagy hosszabb út előtti ellenőrzések

- Ellenőrizze a folyadékszinteket, szükség esetén töltsön utána.
  - – Hűtőfolyadék
  - – A szélvédőhöz való ablakmosó folyadék
  - – Fékfolyadék
- Ellenőrizze az összes gumiabroncs (a pótkerékét is beleértve) állapotát és nyomását.
- Ellenőrizze és működtesse a légkondicionáló rendszert.

Nehéz üzemi körülmények

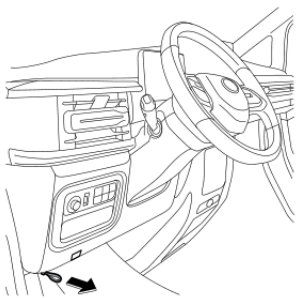
Nehéz üzemi körülmények között gyakran használt járműveknél ajánlott lerövidíteni a karbantartási időközt.

A járművet a „Garancia- és szervizfüzet” előírásai szerint, márkaszervizünkben kell rendszeresen karbantartani.

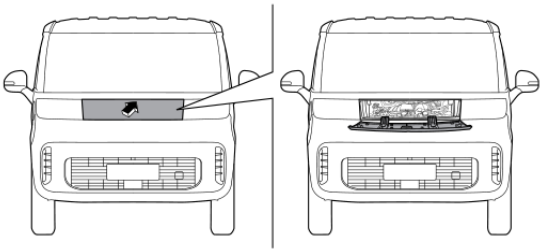
Motorháztető

A motorháztető felnyitása

1 Húzza meg a vezetőoldali műszerfal alatt található motortérfedél-nyitó fület a motortér fedelének kioldásához.



2 A kioldás után nyomja lefelé a motortérfedél felső középső részét (a nyíl jelzése szerint) a motorháztető felnyitásához.



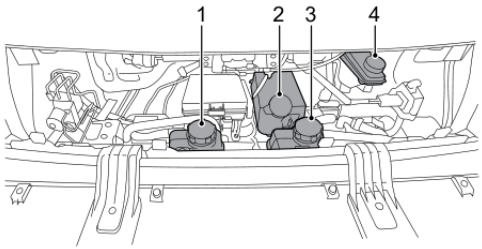
A motorháztető lecsukása

Miután a motorháztetőt két kézzel felemelte és 92°-kal elfordította, óvatosan nyomja le a bezárásához.

Vigyázat
A lecsukás előtt ellenőrizze, hogy nem maradtak-e szerszámok, rongyok, berendezések stb. a motorháztető alatti területen.

Vigyázat
• Biztonsági okokból indulás előtt a motorháztetőt szorosan le kell csukni. Ezért a motorháztető lecsukása után ellenőrizni kell, hogy a retesz megfelelően beakadt-e a zárba, azaz hogy a motorháztető egy vonalban van-e a karosszéria szomszédos részeivel. • Ha menet közben azt észleli, hogy a motorháztető nincs teljesen lezárva, biztonságos körülmények között álljon félre, szálljon ki, és csukja le a motorháztetőt, mielőtt folytatná az utat. • Amikor a motorháztetőt felfelé irányuló erővel zárja, ügyeljen a kezére.

Motortér



1 Az elektromos hajtásrendszer hűtőfolyadék-tágulási tartálya

2 Szélvédőmosófolyadék-tartály

3 Az akkumulátor hűtőkörének hűtőfolyadék-tágulási tartálya

4 Fékfolyadék-tartály

Hűtőfolyadék

A hűtőfolyadék lenyelve ártalmas. Ne engedje, hogy a hűtőfolyadék a szemébe vagy a bőrére kerüljön. Ha ez mégis megtörténik, azonnal öblítse le bő vízzel.

Az előírt műszaki jellemzőjű hűtőfolyadékot töltse be. Soha ne vezesse a járművet, ha nincs feltöltve az előírt műszaki jellemzőjű hűtőfolyadékkal. A hűtőfolyadékra vonatkozó előírásokat lásd az „Előírt üzemeltetési folyadékok” című részben.

Az előírt időközönként a hűtőrendszert le kell üríteni, át kell öblíteni, és a megfelelő mennyiségű hűtőfolyadékkal újra fel kell tölteni.

Vigyázat
A hűtőfolyadék utántöltésekor vagy cseréjekor kizárólag az előírt hűtőfolyadék használható. Nem ajánlott hűtőfolyadék használata károsíthatja a hűtőrendszert, és érvényteleníthetí a garanciát.

Ellenőrzés és utántöltés

Ne vegye le a kiegyenlítőtartály sapkáját, amíg a hűtőrendszer forró, mert a kiáramló vízgőz vagy forró hűtőfolyadék személyi sérülést okozhat. Ha a hűtőfolyadékot forró rendszerbe kell betölteni, várjon

10 percet, helyezzen vastag ruhát a betöltőnyílás sapkájára, majd lassan forgassa a sapkát az óramutató járásával ellentétes irányba a kiegyenlítőtartály nyomásának megszüntetéséhez, mielőtt teljesen levenné.

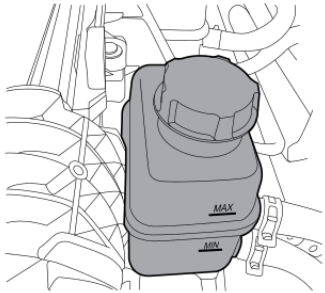
A hűtőfolyadékszintet mindig vízszintes talajon álló járműnél, álló hűtőrendszer mellett (hideg állapotban) ellenőrizze.

A hűtőfolyadékszint a hűtőfolyadék-kiegyenlítőtartályon látható; normál esetben a „MAX” és „MIN” jelölés között kell lennie.

Ha a szint a „MIN” jelölésig csökken, tisztítsa meg a hűtőfolyadék-kiegyenlítőtartály sapkája körüli területet, majd a sapkát az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva távolítsa el. Töltse fel a tartályt az előírt folyadékkal a „MAX” és „MIN” jelölés közötti szintig. Helyezze vissza a kiegyenlítőtartály sapkáját.

Megjegyzés: A hűtőfolyadék melegedés hatására kitágulhat, ezért a folyadékszint a szintjelölés fölé is emelkedhet.

Vigyázat
Ha a folyadékszint jelentősen csökkent, vagy gyakran kell utántölteni, szivárgásra vagy túlmelegedésre lehet gyanakodni; ellenőrzés céljából forduljon márkaszervizünkhöz.



Óvintézkedések hideg időben

A hideg időben esetleg fellépő problémák csökkentése érdekében vegye figyelembe az alábbi javaslatokat:

- Mivel a járműben használt hűtőfolyadék szabványos fagyáspontja –35°C (a hűtőfolyadék-koncentrátum és a víz 1:1 arányú keverése esetén), a járművet olyan helyen kell tárolni, ahol a hűtőfolyadék hőmérséklete –35 °C felett tartható.
- Ha a járművet rendkívül hideg területen, –35°C alatti környezeti hőmérsékleten használja, a helyi hőmérsékletnek megfelelő keverési arányú hűtőfolyadékot használjon. (A hűtőfolyadék fagyáspontja T10007 típusú refraktométerrel ellenőrizhető.)

Fékfolyadék

Ha a fékfolyadékszint jelentősen csökken, a lehető leghamarabb forduljon márkaszervizünkhöz.

Kizárólag az előírt típusú, új fékfolyadékot használjon. Régi vagy nem megfelelő típusú fékfolyadék használata a fékteljesítmény csökkenéséhez vezethet.

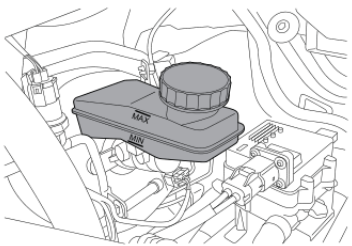
A fékfolyadék tisztasága alapvető fontosságú. A rendszerbe jutó szennyeződés csökkentheti a fékteljesítményt.

Ne engedje, hogy fékfolyadék kerüljön a bőrére vagy a szemébe; ha mégis megtörténik, azonnal öblítse le bő vízzel. A fékfolyadékot tartsa gyermekektől elzárva.

Vigyázat
• A főfékhengerbe kizárólag a DOT4 előírásnak megfelelő fékfolyadékot töltsön. Ne használjon más típusú fékfolyadékot.
• A fékfolyadék károsítja a fényezést, ha azzal érintkezik. Azonnal törölje le, és öblítse le vízzel.

Ellenőrzés és utántöltés

A fékfolyadékszintet csak akkor ellenőrizze, ha a jármű sík talajon áll, és a fékrendszer hideg. A fékfolyadékszint a tartályon látható; normál esetben a „MAX” és „MIN” jelölés között kell lennie. Ha a szint a „MIN” jelölésig csökken, tisztítsa meg a betöltőnyílás sapkája körüli területet, majd a sapkát az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva távolítsa el. Töltsön be az előírt típusú, új fékfolyadékból a „MAX” és „MIN” jelölés közötti szintig, majd helyezze vissza a tartály sapkáját.



Ha a szint a „MIN” jelölés alá csökken, a műszeregységen világítani kezd a „fékrendszer figyelmeztető lámpája (piros)”. Ez a fékrendszer meghibásodását jelzi, amelyet haladéktalanul ki kell vizsgálni. Ha ez menet közben történik, AZONNAL, óvatosan állítsa meg a járművet. A lehető leghamarabb forduljon márkaszervizünkhöz javítás céljából. NE folytassa a vezetést.

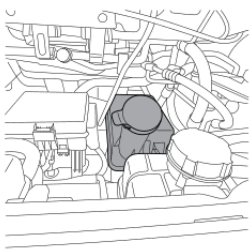
A környezetszennyezés elkerülése érdekében soha ne dobja ki gondatlanul a használt fékfolyadékot.

Szélvédőmosó folyadék

Ellenőrzés és utántöltés

Veszélyes lehet úgy vezetni, hogy az ablakmosó rendszer nem működik; indulás előtt mindig ellenőrizze. Az ablakmosó folyadék utántöltésekor ügyeljen arra, hogy ne fröccsenjen a karosszéria fényezett felületére. Ha az ablakmosó folyadék a kézre vagy a test más részére fröccsen, azonnal mossa le tiszta vízzel.

Az ablakmosó folyadék a szélvédő tisztítására szolgál. Hetente ellenőrizze az ablakmosó folyadék szintjét. Ha a szint túl alacsony, töltsön utána ablakmosó folyadékot. Az ablakmosó folyadék utántöltéséhez nyissa fel a motorháztetőt, nyissa ki az ablakmosófolyadék-tartály fedelét, majd az utántöltés után szorosan zárja vissza. Az ablakmosó folyadékra vonatkozó előírásokat lásd az „Általános műszaki adatok” fejezet „Előírt üzemeltetési folyadékok” című részében.



Vigyázat
• Ne töltsön fagyálló folyadékot vagy ecetes vizes oldatot a tartályba – a fagyálló károsíthatja a fényezést, az ecet pedig az ablakmosó szivattyút. A vállalatunk által ajánlott és jóváhagyott ablakmosó folyadékot használja. Télen a nem megfelelő ablakmosó folyadék használata befagyáshoz vezethet, és károsíthatja az ablakmosó szivattyút.
• Ha ablakmosó folyadék nélkül működteti az ablakmosó kapcsolót, az ablakmosó szivattyú károsodik.
• Ha a szélvédő száraz, és nincs ablakmosó folyadék, az ablaktörlő működtetése károsítja a szélvédőt és az ablaktörlő lapátokat. Permetezzen ablakmosó folyadékot a szélvédőre, és akkor kapcsolja be az ablaktörlőt, ha elegendő ablakmosó folyadék áll rendelkezésre.
• Tilos 10%-nál magasabb etanoltartalmú szélvédőtisztító oldatot használni. Magas hőmérsékletű környezetben az ilyen szélvédőtisztító oldat korróziót okozhat a hátsó világítótestekben, ami azok megrepedéséhez vezethet.

Szélvédőmosó fúvóka

Rendszeresen ellenőrizze az ablakmosó fúvóka tisztaságát és a permetezés irányát. Ha a fúvóka eltömődött, tűvel vagy vékony dróttal tisztítsa ki a nyílást.

Ablaktörlő lapátok

Ellenőrzés

Ellenőrizze, hogy az ablaktörlő lapát éle nem érdes vagy sérült-e, és hogy a gumibetét teljes hosszában megfelelően rögzül-e.

Megjegyzés: A gumin lévő zsír és egyéb szennyeződések akadályozhatják az ablaktörlők megfelelő működését, és a szélvédő üvegét is károsíthatják.

A szélvédő-ablaktörlő lapát cseréje



Az ablaktörlő lapát cseréje előtt az első ablaktörlő kapcsolóját szervizállásba kell állítani.

A jármű kikapcsolását követő 10 másodpercen belül kapcsolja az első ablaktörlő kapcsolóját OFF állásból a HI nagy sebességű fokozatba, majd vissza OFF állásba; ekkor az első ablaktörlő lapátok a legfelső helyzetbe (szervizállásba) állnak. Ezután emelje fel az ablaktörlő kart a szélvédőről úgy, hogy a lapát körülbelül 15°-os szöget zárjon be a karral, majd az alábbiak szerint cserélje ki:

Eltávolítás

1 Nyomja meg az ablaktörlő karon található gombot, és húzza kifelé a lapát felső végét, hogy kioldódjon a karból.

2 Vegye le a lapátot az ablaktörlő karról, és selejtezze le.

Felhelyezés

1 Helyezze az új ablaktörlő lapát csatlakozóelemét az ablaktörlő kar hornyába.

2 Nyomja az ablaktörlő lapátot a kar felé, amíg teljesen be nem akad. Győződjön meg arról, hogy az ablaktörlő lapát megfelelően rögzül a karon.

3 Engedje vissza az ablaktörlő szerelvényt a szélvédőre.

Vigyázat
Egy gyújtási cikluson belül (a jármű kikapcsolása→bekapcsolása vagy indítása→kikapcsolása egy gyújtási ciklus) az első ablaktörlő szervizfunkciója csak egyszer használható.

A hátsó ablaktörlő lapát cseréje

Megjegyzés: A hátsóablak-törlővel és -mosóval felszerelt járművekre vonatkozik.

Eltávolítás

1 Fordítsa el az ablaktörlő lapátot az ablaktörlő karon.

2 A rögzítőkapcsot benyomva csúsztassa az ablaktörlő lapátot lefelé az ablaktörlő kar mentén, majd vegye le.

Felhelyezés

1 Az ablaktörlő lapát felszereléséhez csúsztassa be a karba, amíg a rögzítőkapocs be nem akad.

2 Helyezze vissza az ablaktörlő lapátot a felfelé nyíló hátsó ajtó hátsó ablakára.

Karbantartás

Mossa le jó minőségű tisztítószerrel vagy semleges tisztítószerrel, és törölje szárazra puha, szöszmentes ruhával.

Biztonsági övek

Ellenőrzés

A biztonsági övek érzékeny biztonságiöv-csévélővel is rendelkeznek, amely csak nagy gyorsítás, lassítás vagy éles kanyar esetén reteszel.

Ne próbálja úgy ellenőrizni a reteszelőszerkezetet, hogy a felsőtestét szándékosan előrelendíti.

Az ÖSSZES biztonsági övet ellenőrizze az alábbiak szerint:

- Ellenőrizze, hogy valamennyi rögzítési pont biztonságosan rögzíti-e az övet.
- Illessze az öv csatjának nyelvét az övcsatba, és ellenőrizze, hogy az megfelelően rögzül-e. Nyomja meg a piros gombot, és ellenőrizze, hogy a nyelv megfelelően kiugrik-e.
- Fogja meg a félig kihúzott biztonsági öv csatját, és rántsa meg határozottan. Ellenőrizze, hogy a biztonsági szerkezet automatikusan reteszel-e, és megakadályozza-e az öv további kiengedését.

Karbantartás és szerviz

Ne próbálja megjavítani a biztonságiöv-csévélő vagy az övcsat szerkezetét, és semmilyen módon ne módosítsa a biztonsági öveket. A baleset során terhelésnek kitett biztonsági öveket márkaszervizünkben ki kell cseréltetni, és ellenőriztetni kell a rögzítési pontokat.

Rendszeresen ellenőrizze, hogy az övhevederen nincsenek-e kopás vagy kidörzsölődés jelei; különös figyelmet fordítson a rögzítési pontokra és az állítószerkezetekre.

A biztonsági övet langyos, enyhén szappanos vízbe mártott szivaccsal tisztítsa; hagyja természetes módon megszáradni, és ne szárítsa közvetlen hőhatással vagy napfényben. Ne engedje, hogy víz jusson a biztonságiöv-csévélőbe. Soha ne fehérítse vagy fesse be a biztonsági övet, mert ez csökkentheti a szilárdságát.

Akkumulátor

Az akkumulátorra vonatkozó figyelmeztetések és utasítások:

 Viseljen védőszemüveget!

 Az akkumulátorsav erősen maró hatású. Feltétlenül viseljen védőkesztyűt és védőszemüveget!

 Nyílt láng, elektromos szikra, erős fény és dohányzás szigorúan tilos!

 Az akkumulátor töltése közben robbanásveszélyes gázelegy keletkezhet!

 A gyermekeket tartsa távol a savtól és az akkumulátortól!



Az akkumulátoron és a jármű elektromos berendezésein végzett munkák során sérülés, marás, baleset és tűz veszélye állhat fenn!

Feltétlenül viseljen védőszemüveget. Ne engedje, hogy sav vagy ólomtartalmú részecskék kerüljenek a szemébe, a bőrére vagy a ruházatára.

Az akkumulátorban lévő sav erősen maró hatású. Feltétlenül viseljen védőkesztyűt és védőszemüveget. Az akkumulátort nem szabad felborítani, mert a szellőzőnyíláson keresztül sav folyhat ki. Ha sav kerül a szemébe, azonnal öblítse tiszta vízzel több percig, majd



forduljon orvoshoz haladéktalanul. Ha sav fröccsen a bőrére vagy a ruházatára, azonnal semlegesítse sűrű szappanos oldattal, majd öblítse le bő vízzel. Ha véletlenül savat nyel le, haladéktalanul forduljon orvoshoz.

Nyílt láng, elektromos szikra, erős fény és dohányzás tilos. A kábeleken és elektromos berendezéseken végzett munkák, valamint az elektrosztatikus töltések megszüntetése során kerülje az elektromos szikraképződést. Az akkumulátor pólusait SOHA nem szabad rövidre zárni, mert a nagy energiájú szikrák személyi sérülést okozhatnak.

Az akkumulátor töltése közben robbanásveszélyes gázelegy keletkezhet. A gázok megfelelő távozásához az akkumulátor szellőzőnyílását szabadon kell tartani. Töltés közben az akkumulátornak jól szellőző helyen kell lennie.

A gyermekeket tartsa távol a savtól és az akkumulátortól.

Az elektromos berendezéseken végzett munka előtt állítsa le a motort, és kapcsolja ki a jármű áramellátását, valamint az összes elektromos berendezést. Válassza le az akkumulátor negatív kábelét. Izzócsere előtt csak a világítást kell kikapcsolni.

Ügyeljen az áramellátás helyes polaritására. A tápellátás bekapcsolása előtt ellenőrizze a pólusok megfelelő csatlakoztatását.

Minden egyes bekapcsolás időtartama legalább 5 másodperc legyen. Lehetőleg kerülje a túl gyakori be- és kikapcsolást.

Az akkumulátor kiszerelésekor először a negatív, majd a pozitív kábelt válassza le.

Az akkumulátor ismételt bekapcsolása előtt minden elektromos berendezést ki kell kapcsolni. Először a pozitív, majd a negatív kábelt csatlakoztassa. Soha ne cserélje fel a kábelek csatlakoztatását – tűzveszély!

Az akkumulátor engedély nélküli kiszerelése és beszerelése szigorúan tilos, mivel ez egyes esetekben súlyosan károsíthatja az akkumulátort és a biztosítékdobozt. Forduljon márkaszervizünkhöz.

Ne válassza le az akkumulátort, amikor a jármű áramellátása be van kapcsolva, vagy a motor jár, mert ez károsíthatja az elektromos berendezéseket (elektromos alkatrészeket).

Az akkumulátorház ultraibolya sugárzásnak való kitettségének elkerülése érdekében ne hagyja az akkumulátort közvetlen napfényen.

A jármű tárolásának időtartama

Ha a jármű hosszabb ideig parkol, a nyugalmi áramot fogyasztó elektromos berendezések (például az óra és a biztonsági berendezések) lemerítik az akkumulátort, ezért azt fel kell tölteni. Ennek elkerülése érdekében a jármű tárolása alatt töltse fel az akkumulátort, vagy válassza le a negatív akkumulátorkábelt.

Megjegyzés: Az akkumulátoron végzett munka előtt vegye figyelembe az arra vonatkozó figyelmeztetéseket és utasításokat.

Vigyázat
Parkoláskor feltétlenül kapcsolja ki a jármű áramellátását, különben a tárolási idő jelentősen lerövidülhet.

Téli üzemeltetés

Télen különösen szigorú követelmények vonatkoznak a jármű akkumulátorának működésére. Ráadásul alacsony hőmérsékleten az akkumulátor által biztosított indítóáram a normál hőmérsékleten rendelkezésre álló indítóáramnak csak egy része. Ezért javasoljuk, hogy a hideg évszak kezdete előtt ellenőriztesse a jármű akkumulátorát márkaszervizünkkel, és szükség esetén töltse fel.

Ha a járművet a hideg évszakban hetekig nem használja, vegye ki az akkumulátort, és tárolja fagymentes helyiségben, hogy elkerülje a befagyását és károsodását.

Az akkumulátor töltése külső töltőberendezéssel

Ne töltsön fagyott akkumulátort, mert robbanásveszély áll fenn! Még a felengedett akkumulátorból is kifolyhat akkumulátorsav, amely korróziót okozhat. Minden megfagyott akkumulátort ki kell cserélni.

Töltés előtt kapcsolja ki a jármű áramellátását és az összes elektromos berendezést. Ha a jármű hosszabb ideig állt, és az akkumulátor lemerülése miatt nem indítható (a kapcsokon mért feszültség általában ≤12 V), az akkumulátort ki kell szerelni a járműből, és külső töltőberendezéssel kell feltölteni (a töltőberendezés gyártójának utasításai szerint).

Kis áramerősségű töltés (például kis teljesítményű töltőberendezés használata) esetén nem szükséges leválasztani az akkumulátor csatlakozókábeleit. Mindazonáltal feltétlenül olvassa el a töltőberendezés gyártójának utasításait.

Gyorstöltés (azaz nagy áramerősségű töltés) előtt mindkét csatlakozókábelt le kell választani.

Megjegyzés: Az akkumulátoron végzett munka előtt vegye figyelembe az arra vonatkozó figyelmeztetéseket és utasításokat. Töltés közben a töltőberendezést csak azután szabad bekapcsolni, hogy a töltőberendezés póluscsipeszeit előírásszerűen csatlakoztatta az akkumulátor pólusaihoz. A töltés befejezése után először kapcsolja ki a töltőberendezést, húzza ki a tápkábelt, majd távolítsa el a töltőberendezés póluscsipeszeit az akkumulátorról. Külső berendezés töltésekor a pólusokat megfelelően kell csatlakoztatni. Ne csatlakoztassa az akkumulátor pozitív pólusát a töltőberendezés negatív pólusához, és ne cserélje fel a pólusokat.

Vigyázat

- A gyermekeket tartsa távol az akkumulátortól, az akkumulátorsavtól és a töltőberendezéstől.
- Az akkumulátort kizárólag jól szellőző helyiségben szabad tölteni. Tilos a dohányzás; tartsa távol a nyílt lángot és az elektromos szikrákat, mivel az akkumulátor töltése során robbanásveszélyes gázelegy keletkezhet.
- Védje a szemét és az arcát; soha ne hajoljon túl közel az akkumulátorhoz. Ha sav fröccsen a szemébe vagy a bőrére, azonnal öblítse tiszta vízzel több percig, majd forduljon orvoshoz.
- Az akkumulátor gyorstöltése veszélyes, ezért márkaszervizünkre kell bízni, mert professzionális töltőberendezést és szaktudást igényel.
- Minden fagyott vagy felengedett akkumulátort ki kell cserélni. A megfagyott akkumulátor háza ugyanis megrepedhet. Ez akkumulátorsav-szivárgást és a jármű károsodását okozhatja.

Az akkumulátor kiszerelése

Az akkumulátor kiszerelése előtt kapcsolja ki a jármű áramellátását és az összes elektromos berendezést. Az akkumulátor kiszereléséhez először a negatív, majd a pozitív kábelt távolítsa el. Ezután csavarja ki az akkumulátor rögzítőkonzoljának csavarját, és vegye ki az akkumulátort.

Az akkumulátor cseréje

A járműben beszerelt akkumulátort az adott beépítési helyhez tervezték. Az akkumulátor cseréjekor kizárólag azonos feszültségű (12 V),

kialakítású és biztonsági jelölésű akkumulátort használjon. Az áramerősségnek és a kapacitásnak meg kell egyeznie az eredeti akkumulátoréval. Márkaszervizünk eredeti akkumulátorokat tud biztosítani.

Az akkumulátor beszerelésekor győződjön meg arról, hogy a jármű áramellátása és minden elektromos berendezés ki van kapcsolva.



A használt akkumulátor megfelelő ártalmatlanítása érdekében javasoljuk, hogy az akkumulátorcserét márkaszervizünkben végeztesse el. Az akkumulátort ezenkívül semmiképpen nem szabad háztartási hulladékként kezelni, mert kénsavat és ólmot tartalmaz.

Az akkumulátor beszerelése

Az akkumulátor beszerelése előtt kapcsolja ki a jármű áramellátását és az összes elektromos berendezést. Helyezze az akkumulátort a számára kialakított beszerelési helyre, és rögzítse az akkumulátortartó konzollal. Az akkumulátor csatlakoztatásakor először a pozitív kábelt rögzítse, majd a negatívat.

Vigyázat
Az akkumulátor lemerülésének megelőzésére a jármű elhagyásakor kapcsolja ki a jármű áramellátását.

Nagyfeszültségű akkumulátortelep

Utasítások és korlátozó feltételek



A lítiumakkumulátor jellemzőiből adódóan tárolás közben a jármű akkumulátorát 30 naponta fel kell tölteni és le kell meríteni (gyors- vagy lassú töltéssel egyaránt). A hosszú ideig tartó parkolás könnyen az akkumulátor károsodásához vezethet, ami a jármű egészének működését is befolyásolja. Ennek elmulasztása a hajtóakkumulátor lemerülését vagy károsodását okozhatja, ami érintheti az ingyenes jótállás igénybevételét!

A tisztán elektromos jármű eltér a hagyományos járművektől, ezért üzemeltetése, tárolása és karbantartása sajátos követelményekkel jár; ezekre hívjuk fel most a figyelmét.

1 A jármű nem parkolhat nyolc óránál hosszabb ideig 60℃ feletti hőmérsékletű helyen. A jármű nem parkolhat 20 óránál hosszabb ideig olyan helyen, ahol a hőmérséklet –30℃ alatti. A jármű nem parkolhat 7 napnál hosszabb ideig olyan helyen, ahol a hőmérséklet 45℃ feletti. Ha a jármű tárolási környezetére vonatkozó maximális határértékeket túllépik, az közvetlenül befolyásolja a jármű teljesítményét és a nagyfeszültségű akkumulátortelep élettartamát.

   Ne parkolja a járművet magas hőmérsékletű helyen.

2 A nagyfeszültségű akkumulátortelep élettartamának növelése érdekében a lassú töltés alkalmazása ajánlott. A gyorstöltés elsősorban vészhelyzetben és hosszú távú utazáskor használatos.

3 A jármű használata során ajánlott kerülni a gyakori hirtelen gyorsításokat és lassításokat, és lehetőség szerint sík, száraz úton közlekedni. Szükség esetén kapcsolja ki a nagy teljesítményű elektromos berendezéseket, például a légkondicionálót, vagy módosítsa a légkondicionáló hőmérséklet-beállítását a nagy fogyasztású berendezések energiaigényének csökkentése és a hatótávolság növelése érdekében. A mélykisütés csökkenti, míg a kis mértékű töltés és kisütés növeli az akkumulátor élettartamát. Alacsony hőmérsékleten csökkenhet a nagyfeszültségű akkumulátortelep rendelkezésre álló teljesítménye, és a hőmérséklet csökkenésével tovább mérséklődik; ha a magas töltöttségi szintű járművet alacsony hőmérsékleten töltik, a kijelzett töltöttségi szint hirtelen 100%-ra ugorhat.

4 A járművet szárazon kell tartani, és nem szabad huzamosabb ideig nedves környezetben, például vízzel borított parkolóhelyen tárolni. Ha a jármű víz alá merült vagy vízen gázolt át, száraz helyen kell leparkolni.

5 Ha a járművet hosszabb ideig (7 napnál tovább) nem használják, a nagyfeszültségű akkumulátortelep élettartamának növelése érdekében ajánlott 40%～60% közötti töltöttségi szintet fenntartani; ne parkolja a járművet 7 napnál hosszabb ideig 20% alatti töltöttségi szintű nagyfeszültségű akkumulátorteleppel, 5% alatti töltöttségi szintnél azonnal töltse fel, és szigorúan tilos 12 óránál hosszabb ideig parkolni, mert fennállhat az akkumulátortelep túlzott kisütésének veszélye; ajánlott a járművet legalább havonta egyszer használni, valamint lassú teljes töltést

3 havonta elvégezni a nagyfeszültségű akkumulátortelepen, majd 40%～60%-ra lemeríteni; ennek elmulasztása az akkumulátortelep túlzott kisütéséhez vezethet, ami csökkentheti a teljesítményét, vagy akár károsíthatja is. Az ebből eredő járműhibákra és károkra a jótállás nem terjed ki.

6 Engedély nélkül ne szerelje szét javítás céljából a nagyfeszültségű akkumulátortelepet és a hozzá tartozó alkatrészeket, különben márkaszervizünk nem teljesíti a jótállási feltételeket.

7 Ajánlott hetente vagy 2000 kilométerenként lassú, teljes töltést végezni a járművön, és 100%-os töltöttségi szintnél megvárni a töltés automatikus leállítását (azaz nem szabad kézzel megszakítani a töltést, hanem meg kell várni, amíg a töltőoszlop a lekapcsolási feszültségig tölti a nagyfeszültségű akkumulátortelepet, és automatikusan leállítja a töltést).

8 A nagyfeszültségű akkumulátortelep az alvázon elfoglalt helyzete miatt könnyen károsodhat súrlódás vagy ütközés következtében. Ezért, ha a jármű rendellenes útfelületen haladt át, haladéktalanul forduljon márkaszervizünkhöz annak ellenőrzésére, hogy a nagyfeszültségű akkumulátortelep deformálódott-e, illetve a háza megrepedt-e.

9 Ha használat közben a jármű ütközésnek vagy súrlódásnak van kitéve, márkaszervizünkkel haladéktalanul ellenőriztesse, hogy a nagyfeszültségű akkumulátortelep deformálódott-e, illetve a háza megrepedt-e; súlyos baleset esetén a baleset

következményeinek elhárítása után vegye fel a kapcsolatot márkaszervizünkkel, hogy a járművet oda szállítsák ellenőrzésre.

10 Súlyos közlekedési baleset után a járműben tartózkodóknak a lehető leghamarabb el kell hagyniuk a járművet, és haladéktalanul fel kell venniük a kapcsolatot márkaszervizünkkel az intézkedések megtétele érdekében.

11 Ha baleseti sérülés miatt a karosszériát javítani vagy fényezni kell, a nagyfeszültségű akkumulátortelep véletlen károsodásának vagy kigyulladásának elkerülésére forduljon márkaszervizünkhöz; a szükséges műveletek az akkumulátortelep kiszerelése után végezhetők el.

12 A jármű első használatakor vagy hosszabb tárolás utáni újbóli használatakor a műszeregységen kijelzett töltöttségi szint pontatlan lehet, ezért a járművet teljesen fel kell tölteni.

13 Magas vagy alacsony hőmérsékleten a nagyfeszültségű akkumulátortelep töltése hosszabb ideig tarthat, és teljesítménye csökkenhet; ez normális jelenség.

14 Alacsony töltöttségi szintnél csökken a nagyfeszültségű akkumulátortelep teljesítménye, magas töltöttségi szintnél pedig csökken a jármű visszatáplálási teljesítménye.

Gumiabroncsok

A HIBÁS GUMIABRONCSOK HASZNÁLATA VESZÉLYES!

Ne vezesse a járművet, ha bármelyik gumiabroncs túlzottan kopott, sérült vagy nem megfelelő nyomású.

Rendszeresen ellenőrizze, hogy a gumiabroncsokon és oldalfalaikon nem látható-e alakváltozás (dudor), vágás vagy kopás. A kavicsokat és más éles tárgyakat megfelelő, tompa végű szerszámmal kell eltávolítani. Ellenkező esetben ezek áthatolhatnak a gumiabroncson.

Gumiabroncsnyomás

A nem megfelelő nyomású gumiabroncsokkal való vezetés ronthatja a jármű stabilitását, növelheti a gördülési ellenállást, gyors abroncskopást és a karkasz erősítőszálainak maradandó károsodását okozhatja.

Tartsa szem előtt a gumiabroncsok kopására és nyomására vonatkozó előírásokat. A vezető felelőssége gondoskodni arról, hogy a gumiabroncsok megfeleljenek ezeknek a követelményeknek.

Hetente ellenőrizze a gumiabroncsnyomást (a pótkeréken is), és szükség esetén állítsa be a jelen kézikönyvben előírt értékre. A kézikönyv a hideg gumiabroncsokra előírt helyes gumiabroncsnyomást tartalmazza; lásd az „Általános műszaki adatok” fejezet „Kerék és gumiabroncs” című részét.

A pótkerék nyomását a legnagyobb ajánlott értéken kell tartani, és használat előtt be kell állítani. A nyomást

hideg gumiabroncsnál, pontos gumiabroncsnyomás-mérővel kell ellenőrizni; meleg gumiabroncs esetén ne csökkentse az értéket, mert a nyomás a hőmérséklet miatt magasabb a szokásosnál. Mindig helyezze vissza a szelepsapkákat, hogy megakadályozza a szennyeződések bejutását a szelepmechanizmusba.

A nyomás idővel természetes módon csökken; a szokatlan nyomásvesztés okát ki kell vizsgálni és meg kell szüntetni.

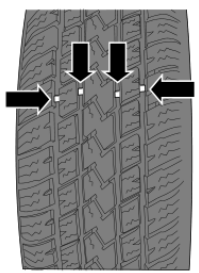
Megjegyzés: Az előírt nyomás hideg gumiabroncsra vonatkozik; a meleg gumiabroncs nyomásának ennél magasabbnak kell lennie.



Kopásjelző

Valamennyi gyárilag felszerelt gumiabroncs futófelületén kopásjelzők találhatók. Ha a gumiabroncs a futófelület 1,6 mm-es profilmélységéig kopik, a kopásjelzők a futófelület teljes szélességében láthatóvá válnak.

A gumiabroncsot azonnal ki kell cserélni, amint a kopásjelző bármely része láthatóvá válik. Vegye azonban figyelembe, hogy a gumiabroncsok biztonsága és teljesítménye már a törvényes határérték elérése előtt is romlani kezdhet. A jelentősen kopott gumiabroncsok például növelik a vízen felúszás veszélyét.



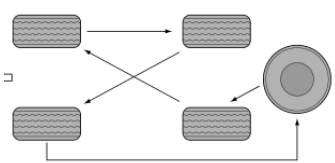
10

Gumiabroncsok ellenőrzése és felcserélése

Az egyenletes abroncskopás érdekében 5 000 km-enként ajánlott ellenőrizni a gumiabroncsokat, és szükség szerint ellenőrizni a teljes jármű menetkész tömegéhez tartozó futómű-beállítási adatokat. Egyenetlen kopás esetén fel kell cserélni a gumiabroncsok helyét, és szükség esetén be kell állítani a futóművet. A gumiabroncsok felcserélésekor ellenőrizze a kerekek megfelelő dinamikus kiegyensúlyozottságát.

A gumiabroncsok felcserélésekor ellenőrizze az egyenetlen kopást és a sérüléseket. A rendellenes kopást általában helytelen gumiabroncsnyomás, nem megfelelő futómű-beállítás, a kerekek hibás dinamikus kiegyensúlyozottsága, vészfékezés vagy kanyarodás okozza. Ellenőrizze, hogy a gumiabroncs futófelületén vagy oldalfalán nem található-e ütközés okozta sérülés vagy dudor. Ha bármelyik ilyen állapot fennáll, a gumiabroncsot ki kell cserélni. A gumiabroncsot akkor is ki kell cserélni, ha a szöveterősítés vagy az erősítőszálak láthatóvá válnak. A kerekek felcserélése után a jelen kézikönyvben szereplő követelményeknek megfelelően állítsa be az első és hátsó gumiabroncsnyomást, és ellenőrizze a kerékanyák meghúzását.

A gumiabroncsok felcserélésének módja



Egyéb karbantartás

A jármű tisztítása

A jármű mosása utáni első elinduláskor nyomja le néhányszor finoman a fékpedált, hogy eltávolítsa a nedvességet a féktárcsákról.

A gumiabroncsokat körültekintően mossa le. Soha ne használjon nagynyomású vízsugarat, mert az károsíthatja a gumiabroncsokat. Ha sérülést talál, cserélje ki a gumiabroncsot.

Ne mossa vízsugárral az utastér első részét (a műszerfal környékét), hogy elkerülje az ott található alkatrészek károsodását.

Ne mossa vízsugárral a motorteret, az akkumulátorteret és a környező szerelvényeket.

Tilos nagynyomású tisztítóberendezéssel lemosni a rakteret.

Az alábbi szempontok gondos betartása segít megőrizni a jármű értékét:

- Hideg vagy langyos vízzel tisztítsa a járművet. Rendkívül hideg körülmények között a forró víz károsíthatja a jármű fényezését.
- Meleg időben, erős közvetlen napsütésben ne mossa le a járművet.
- A karosszérián lévő zsír- és kátrányfoltok eltávolításához használjon speciális járműtisztító szert, majd amíg a felület még nedves, mossa le a fényezést

puha szivaccsal és bőséges, autósampont tartalmazó vízzel. Alaposan öblítse le, majd szarvasbőrrel törölje szárazra.

- Ha tömlővel mossa a járművet, tilos a vizet közvetlenül az ablakokra, az ajtókra vagy a keréknyílásokon keresztül a fékalkatrészekre irányítani.
- Tisztítás után ellenőrizze, hogy a fényezésen nincsenek-e sérülések vagy kőfelverődések; szükség esetén javítsa ki a festékhibákat. Időnként használjon polírozó viaszt a fényezés védelmére.
- Nagynyomású tisztítóberendezés használatakor a vízsugarat folyamatosan mozgassa. Ne irányítsa az ajtórésekre, tömítésekre, elektromos alkatrészekre vagy azok csatlakozásaira.

Megjegyzés: A fényezett felületekről időben távolítsa el a látszólag ártalmatlan, valójában azonban maró hatású anyagokat, például a madárürüléket, gyantát, rovarmaradványokat, kátrányfoltokat, útszóró sót és ipari port. Ellenkező esetben maradandó foltok vagy károsodások keletkezhetnek.

Az alváz korrózióvédelme

A jármű alvázát korrózióvédő kezeléssel látták el. Rendszeresen ellenőrizze az alváz korrózióvédelmét.

Vízsugárral távolítsa el az alvázon felhalmozódott rászáradt sarat vagy egyéb szennyeződést. Különösen télen, amikor a jeges és havas utakon sót használnak.

Ülések és kárpitozás

A szövetfelületeken felhalmozódott szennyeződést és port gyakran távolítsa el porszívóval vagy puha kefével. A kárpitot gyakran törölje át tiszta kendővel. Az általános kárpitszennyeződések, foltok és elszíneződések eltávolításához használjon speciális tisztítószert. A bőrfelületeket speciális tisztítószerrel tisztítsa.

Ajtótömítések

Hideg időben a gumiból készült ajtótömítések befagyásának megakadályozására használjon gumiápoló szert vagy szilikonspray-t.

Ablaküveg

Az ablaküvegeket gyakran tisztítsa üvegtisztítóval.

A tisztításhoz jó minőségű tisztítószert vagy semleges mosószert használjon, ne súrolószert vagy vegyi oldószert.

Külső burkolóelemek

Ne használjon vegyi oldószereket a felületek áttörléséhez; különösen kerülje a benzolt vagy könnyűbenzint tartalmazó szereket.

Lámpák

A lámpák károsodásának elkerülése érdekében ne használjon száraz kendőt vagy szivacsot a lámpák felületének tisztításakor. Ajánlott szobahőmérsékletű vízzel vagy enyhe, semleges mosószert tartalmazó szappanos vízzel kissé megnedvesített, puha mikroszálas kendőt használni a törléshez. Szigorúan kerülje az alkoholokat, többértékű alkoholokat vagy erősen poláris szerves oldószereket tartalmazó tisztítószereket,

például a ragasztóeltávolítókat, kátrányeltávolítókat, bevonattisztítókat, habtisztítókat, a fényezésről vasrészecskéket eltávolító szereket, üvegtisztítókat, hígítókat, jégmentesítőket, fényezéskezelő szereket stb. Ezek a tisztítószerek károsíthatják a lámpákat, sőt a lámpaburák felületét is kimarhatják, ami repedések kialakulásához vezethet. Emellett a jármű mosásakor vagy fényezésvédő fólia (PPF) felhelyezésekor óvintézkedésekkel kell védeni a lámpákat.

Általános műszaki adatok

192 A jármű fő méretei

193 Tömeg-adatok

194 Menetteljesítmény adatok

195 A hajtómotor fő műszaki adatai

196 Az alváz műszaki adatai

197 Ajánlott folyadékok

198 Kerekek és gumiabroncsok

199 Futómű-beállítási paraméterek

A jármű fő méretei

Modell	EVA1C	
Hajtásmód	Első motoros, elsőkerék-hajtású	
Hosszúság, mm	4980	5430
Szélesség, mm	1870	
Magasság, mm	1960, 2180	
Tengelytáv, mm	3100	3450
Első/hátsó túlnyúlás, mm	830/1050	830/1150
Első/hátsó nyomtáv, mm	1650/1650	1650/1650
Legkisebb fordulókörátmérő, m	11,5	12,8

Modell	EVA1C-C
Hajtásmód	Első motoros, elsőkerék-hajtású
Hosszúság, mm	5280
Szélesség, mm	1870
Magasság, mm	1960
Tengelytáv, mm	3450
Első/hátsó túlnyúlás, mm	830/1000
Első/hátsó nyomtáv, mm	1650/1650
Legkisebb fordulókörátmérő, m	12,8

Tömeg-adatok

Modell	EVA1C							
Megengedett legnagyobb össztömeg, kg	3000	3040	3010	3050	3085	3130	3085	3130
Saját tömeg, kg	1740	1740	1740	1740	1820	1820	1820	1820
Tengelyterhelés (első/hátsó tengely terhelése a jármű megengedett legnagyobb össztömegénél), kg	1145/1855	1190/1850	1157/1853	1200/1850	1230/1855	1280/1850	1230/1855	1280/1850
Ülőhelyek száma	2	3	2	3	2	3	2	3

Modell	EVA1C-C
Megengedett legnagyobb össztömeg, kg	3000
Saját tömeg, kg	1510
Tengelyterhelés (első/hátsó tengely terhelése a jármű megengedett legnagyobb össztömegénél), kg	1155/1845
Ülőhelyek száma	1, 2

Menetteljesítmény adatok

Megnevezés	Paraméterek	
Modell	EVA1C	EVA1C-C
Maximális sebesség, km/h	100 (ECO üzemmód), 120 (egyéb üzemmódok)	90
Kapaszkodó képesség, %	30	30
Gyorsulás (0-ról 50 km/h-ra), másodperc	5	5

A hajtómotor fő műszaki adatai

Modell	TZ180XSSQC
Típus	Állandó mágneses szinkronmotor
Névleges teljesítmény, kW	60
Névleges fordulatszám, ford./perc	4980
Névleges nyomaték, Nm	115
Csúcsteljesítmény, kW	120
Maximális fordulatszám, ford./perc	14500
Csúcsnyomaték, Nm	240
A motor üzemi feszültsége, V	340

Az alváz műszaki adatai

Megnevezés	Paraméterek
Első felfüggesztés	McPherson rendszerű független kerékfelfüggesztés
Hátsó felfüggesztés	Nem független, laprugós kerékfelfüggesztés
Az alumínium keréktárcsák dinamikus kiegyensúlyozásának követelményei	Az alumínium kerékszerelvény mindkét oldalán a maradó dinamikus kiegyensúlyozatlanság 8 g-nál kisebb
A fékpedál megengedett holtjátéka	10 mm-en belül
A fék súrlódó alkatrészeinek kopáshatára	Fékbetétenként a kopóréteg vastagsága legalább 2 mm legyen. A féktárcsa oldalankénti kopása nem haladhatja meg az 1,5 mm-t

Ajánlott folyadékok

Megnevezés	Műszaki jellemzők	Mennyiség
Akkumulátor-hűtőkör hűtőfolyadéka (l)	D-35(–35℃) EVC-Ⅱ-35	3.3
Az elektromos hajtásrendszer hűtőfolyadéka, l	D-35(–35℃) EVC-Ⅱ-35	3,6
Fékfolyadék, l	Laike 901-4 DOT 4	0,75±0,05
Szélvédőmosó folyadék, l	Általános, alacsony fagyáspontú ablakmosószer	3
Légkondicionáló hűtőközege, g	R-1234yf / HFC-1234yf (CF3CF=CH2) GWP=0.501 Fluortartalmú üvegházhatású gázokat tartalmaz	450 (CO2-egyenérték: 0,0002 t) (Az egyetlen első légkondicionálóval felszerelt járművekre vonatkozik) 700 (CO2-egyenérték: 0,0004 t) (A hátsó légkondicionálóval felszerelt járművekre vonatkozik)
Reduktor kenőfolyadéka, l	Castrol BOT 352B1BEV	0,7±0,05

Kerekek és gumiabroncsok

Megnevezés			Paraméterek
Keréktárcsa mérete			16×6J
Gumiabroncsok műszaki adatai			195/65R16C
Gumiabroncs terhelési indexe			104/102
Gumiabroncs sebességindexe			Legalább R（170 km/h）
Megengedett legnagyobb össztömeg, kg			≤3200
Gumiabroncs-nyomás (hideg állapotban)	Első kerék	Félterhelés	350 kPa/3,5 bar/51 psi
		Teljes terhelés	350 kPa/3,5 bar/51 psi
	Hátsó kerék	Félterhelés	475 kPa/4,75 bar/69 psi
		Teljes terhelés	475 kPa/4,75 bar/69 psi
A pótkerék műszaki adatai			195/65R16C
A pótkerék gumiabroncsnyomása (hideg állapotban)			475 kPa/4,75 bar/69 psi

Futómű-beállítási paraméterek

Megnevezés		Paraméter
Első kerekek	Összetartás (egy oldalon)	0,1°±0,08°
	Kerékdőlés	0,5°±0,75°
	Kerékdőlés-különbség	0°±0,75°
	Csapterpesztés szöge	12,13°
	Csaputánfutás szöge	4,15°±0,75°
Hátsó kerekek	Összetartás (egy oldalon)	0°±0,42°
	Kerékdőlés	0,333°±0,75°
	Kerékdőlés-különbség	0°±0,75°
	Tolóerőszög	0°±0,30°